

Chambre des Représentants

SESSION 1972-1973.

BUDGET du Ministère de la Prévoyance sociale pour l'année budgétaire 1973.

INDEX.

	Pages.
Projet de loi	3
Tableaux de la loi.	
Titre I. - Dépenses ordinaires	6
Titre II. - Dépenses extraordinaires	16
Titre IV. - Section particulière	18
Programmes justificatifs.	
Titre I. - Dépenses ordinaires	23
Titre II. - Dépenses extraordinaires	45
Titre IV. - Section particulière	45
Tableaux des dépenses de personnel	50
Annexes. - Organismes d'intérêt public (').	

(') Les annexes seront publiées ultérieurement.

Kamer van Volksvertegenwoordigen

ZITTING 1972-1973.

BEGROTING van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het begrotingsjaar 1973.

INHOUDSOPGAVE.

	Bladz.
Ontwerp van wet ,	3
Wetstabellen.	
Titel I. - Gewone uitgaven	7
Titel II. - Buitengewone uitgaven	17
Titel IV. - Afzonderlijke sectie	19
Verantwoordingsprogramma's.	
Titel I. - Gewone uitgaven ,	23
Titel II. - Buitengewone uitgaven	45
Titel IV. - Afzonderlijke sectie	45
Tabellen van de personeelsuitgaven	50
Bijlagen. - Insrellingen van openbaar	

C) De bijlagen zullen later worden gepubliceerd.

H. - 4-XVIII. 1973.

3.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BUGES,

A tous. présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coördination des Réformes institutionnelles, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Prévoyance Sociale, de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de nos Ministres, qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coördination des Réformes institutionnelles, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi, dont la teneur suit:

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1973 afférentes au Ministère de la Prévoyance sociale et énumérées au tableau du Titre I de la présente loi, des crédits s'élevant à la somme de 36 988 727 000 francs.

An.2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 750 000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département et des avances excédant cette somme aux comptables chargés de financer les missions. Celles allouées au comptable du Service social peuvent atteindre un montant maximum de 500 000 francs et elles peuvent être employées à la liquidation des dépenses prévues à l'article 11.05 du tableau du Titre I de la présente loi, quel qu'en soit le montant.

Au moyen des avances de fonds, les comptables extraordinaires du Département peuvent effectuer le paiement de créances n'excédant pas 15 000 francs.

Art. 3.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

Art. 4.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau du Titre IV joint à la présente loi, sont évaluées à 47 450 000 francs pour les recettes et 48 700 000 francs pour les dépenses.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën, van Onze Minister van Sociale Voorzorg, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt:

TITEL 1.

GEWONE UITGA VEN.

Eerste artikel.

Voor de aan het begrotingsjaar 1973 verbonden en in de tabel van Titel I van deze wet opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Sociale Voorzorg worden kredieten geopend die de som van 36 988 727 000 frank beïopen.

Art. 2.

In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 750 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement en voorschotten van een hoger bedrag aan de rekenplichtigen belast met het financieren van opdrachten. Deze, toegekend aan de rekenplichtige van de Sociale Dienst, mogen een maximumbedrag van 500 000 frank bereiken en aangewend worden om de bij artikel 11.05 van de tabel van Titel I van deze wet voorziene uitgaven te vereffenen, wat het bedrag ervan ook weze.

De buitengewone rekenplichtigen van het Departement mogen, door middel van de geldvoorschotten, de schuldverordeningen betalen die 15 000 frank niet te boven gaan.

An. 3.

De betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen wegens begrafenis kosten geschiedt volgens de regels vastgesteld door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Art. 4.

De verrichtingen op de speciale fondsen, die voorkomen in de tabel van Titel IV gevoegd bij deze wet, worden geraamd op 47 450 000 frank voor de ontvangsten en op 48 700 000 frank voor de uitgaven.

Art. 5.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau du Titre IV annexe à cette loi, est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 1973.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles,*

L. TINDEMANS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.

Le Ministre de la Prévoyance sociale,
F. VAN ACKER.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
A. HUMBLET.

Art. 5.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de tabel van Titel IV gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 5 maart 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Heruormingen,

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.

De Minister van Sociale Voorzorg,
F. VAN ACKER.

De Staatssecretaris voor Begroting,
A. HUMBLET.

TABLEAU

—

TABEL

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1973	
		Crédits sollicités	Autres crédits
		par lettre per littera	par article per artikel

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

S 1. Salaires et charges sociales.

11,01	Traitement et frais de représentation du Ministre	995	
11,02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	10496	
11,03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris, les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service) :		
	1. Administration centrale	146000	
	2. Services extérieurs :	39500	
			185500
11,04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	1401	
11,05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux	2366	
	Total pour le § 1		200 758

S 2. Achat de biens non durables et de services.

12,01	Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers	6856	
12,02	Eau, vapeur, liai et électricité. - Autres dépenses de consommation. - Affranchissement de correspondance. - Télégrammes. - Abonnements et communications téléphoniques. - Transport. - Impositions. - Redevances :		
	1. Administration centrale	7190	
	2. Services extérieurs	970	
			8160
12,03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines, - Acquisition d'ouvrages et de publications. - Abonnements aux journaux et publications officielles. - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). - Publications par le Département :		
	1. Administration centrale,	11791	
	2. Services extérieurs	273	
			12 064
12,04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.e.F. :		
	1. Administration centrale	572	
	2. Services extérieurs	63	
			635
12,05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.e.F. :		
	1. Administration centrale	2075	
	2. Services extérieurs	460	
			2535
12,06	Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.		655
12,07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.e.F.		190

(In duizendranken lank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

11~2	1971	TEKSTEN	Ad.
Crédits Krediet« (années antér.) (voorjaren)	Dépenses Uitgaven. (années antér.) (voorjaren)		

HOOFDSTUK J. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lopen en sociale lasten.

955	926	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
10 743	10082	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
		Bezoldigen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldiging van het personeel van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de verminderingen voor arbeidsongevallen - hier inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de vermindering van bezoldiging van het wettelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen) :	11.03
125 114	121549	1. Hoofdbesluit.	
32922	28065	2. Buitendienst.	
158036	149614	Alloerhande roelagen aan het Rijkspersoneel	11.04
1370	1371 (527)		
2,366	1350 (12)	Alloerhande uitgaven VOOR maatsehapelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermo-	11.05
		Kensaoederen.	
173470	163343 (539)	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

5882	4437	Erelonen van advokaten en geneesheren, - Gerechtskosten inzake burgerlijke, - administratieve en strafzaken, - Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen, - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.	12.01
		Warer, sroom, Ras en elektriciteit, - Andere verbruiksuitgaven, - Frankering van brieven, - Telegrammen, - Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken, - Vervoer, - Belastingen, - Retributies:	12.02
6758	4 220 (1)	1. Hoofdbesluit,	
924	815	2. Buitendiensten.	
7682	5135 (1)	Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines, - Aanschaffen van werken en publikaties, - Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties, - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen, en onderhoudsprodukten, - Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties), - Publikaties door het Departement :	12.03
9546 (197)	9627 (197)	1. Hoofdbesluit.	
260	280	2. Buitendiensten.	
9806 (197)	9907 (197)	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B. :	12.04
548	415	1. Hoofdbesluit.	
60	10	2. Buitendiensten.	
608	445	Bureaubenodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.:	12.05
1985 (1)	1570	1. Hoofdbesluit.	
435	400	2. Buitendiensten.	
2420 (1)	1970	Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.B.B.	12.06
596 (1)	470		
170	170 (1)	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07

(In duizendallen frank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

1~72 Crédits Kredieten (années antérieures. (van 1, e jaren)	1971 Dépenses Uitgaven (années antérieures. (van 1, e jaren)	TEKSTEN	An.
120	100	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.08
560	600	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen en eventueel van lehuurde voertuigen.	12.09
		Allehande YefloedinF;CDaan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen, (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.10
1668	107.1	1. Hoofdbesluit.	
4247	3114	2. Buitendiensten,	
5~15	4187	Uitgaven voor beroepsscholing (ten behoeve van het personeel van het Departement en van de eronder ressorterende instellingen van openbaar nut).	12.11
200	107		
BD	130	Andere kleine besluitsuitgaven	12.12
		Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement met inbegrip van de aan de Republiek der Gebouwen verschuldigde huurkosten, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Republiek der Gebouwen.	12.13
33200	24663		
7450	1200	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankoop van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuiskosten, enz.).	12.14
176	265	Kosten voortvloeiend uit de toekenning van nationale, burgerlijke en bijzondere ererekens.	12.23
		Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het Derde Aanvullend Akkoord bij de Algemene Sociale-Zekerheidsvereenkomst tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland van 7 december 1957.	12.25
130	123		
		Rijksbijdrage in de aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas veroorzaakte uitgaven uit hoofde van de kosten die zij besteedt of de prestaties welke zij verricht voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg, inzake verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood.	12.26
7000	6920		
		Tegemoetkoming van het Rijk in de kosten van de Algemene Spaar- en Lijfrentekas voortvloeiend uit de toepassing van artikel 37 van de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden (pro memoria).	12.27
(209)	(437)		
		Deelnemingen, verschillende tussenkomsten, aankoop en huur van materieel ten behoeve van het Departement voor de informatie en de propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid, het voorkomen van arbeidsongevallen en van beroepsziekten.	12.28
20	---		
210	115	Organisatie van studiedagen in het kader van de werkzaamheden van het Departement	12.30
15	15 (2)	Aankoop van kunstvoorwerpen bestemd voor organismen, instellingen of personen voor manifestaties met sociaal karakter.	12.32
16430	14000	Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht door het R.I.Z.I.V. voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.	12.33
98720 (1055)	74959 (497)	Totaal voor § 2.	
172 190 (1 055)	238302 (1036)	Totaal voor hoofdstuk I.	

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

{En millit. de franc.}

Art.	LIBELLES	1m	
		Credits sollicités, Anxevraaxde kredieten	
		par linæe per littera	par article per miid
CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS.			
Transferts de revenus aux ménages :			
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés		100
33.02	Subsides aux sociétés mutualistes de retraite reconnues		1000
Subsides en faveur des services d'assurance : mutualiste libre:			
33.04	Services des soins de santé. - Service d'ambulance. - Service de convalescence. - Assurance maternelle. - Assurance décès. - Assurance dotale. - Assurance féminine et familiale. - Epargne prénuptiale. - Cures d'air préventives pour enfants. - Service d'incapacité primaire. - Service d'indemnités familiales en cas d'hospitalisation... ..		1 170000
33.05	Caisses mutualistes d'invalidité		24000
33.06	Paiement aux handicapés, en application de la législation du 27 juin 1969 (Moniteur belge des 15 et 18 juillet 1969) relative à l'octroi d'allocations aux handicapés:		
	a) des termes d'allocations échus au cours de l'année 1973, des premiers termes d'allocations, dont le droit a été reconnu au cours de la même année, ainsi que des sommes accordées en remplacement de deux ou trois années d'allocations, pour l'acquisition d'un appareil de prothèse ou de l'outillage nécessaire à l'exercice d'une profession;		
	b) des termes d'allocations dont le droit a été reconnu au cours des années 1972 et antérieures et qui, pour l'une ou l'autre cause, n'ont pu être liquidés, à charge des crédits prévus pour ces années budgétaires		3 685000
33.08	Réparation des dommages résultant des accidents du travail survenus aux liens de mer pendant la période allant du 1 ^{er} septembre 1939 jusqu'à la date de la remise de l'armée sur pied de paix (15 juin 1949) (pour mémoire)		---
33.09	Charges résultant de l'octroi aux ouvriers houilleurs d'abonnements ou de titres de voyage à l'occasion de leurs congés.		18750
33.10	Allocation complémentaire à certains travailleurs frontaliers et saisonniers se trouvant en état d'incapacité de travail par suite de maladie, d'accident du travail ou de maladie professionnelle		39 511
33.11	Subside à titre d'encouragement à l'association sans but lucratif «Ecole centrale belge des assurances sociales»		60
33.12	Intervention pécuniaire dans les frais de réunions d'information pour la formation, sur le plan national, des travailleurs sociaux chargés de l'application de la législation de la sécurité sociale		30
33.13	Intervention du Département aux organismes, institutions, associations, groupements et personnes privées relatives aux diverses branches de la sécurité sociale, manifestations de caractère social		40
Transferts de revenus à l'étranger:			
34.01	Subside exceptionnel à l'Association internationale de la Sécurité sociale (A.I.S.S.)		1000
Transferts de revenus aux institutions de sécurité sociale:			
42.01	Contribution de l'Etat dans les frais d'administration et de fonctionnement de la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, ainsi que dans les frais de paiement des pensions (assurés libres), du revenu garanti aux personnes âgées et de l'allocation complémentaire aux handicapés		16288
42.04	Sécurité sociale des marins de la marine marchande. - Subvention annuelle à la Caisse de Secours et de Prévoyance des marins naviguant sous pavillon belge. - Secteur maladie-invalidité		26090
42.05	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs salariés)		25861900

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

1m Crédits. Kredieten (années, années.) (variRe ;aren)	1971 Dépenses Vitt,aven. (années, années.) (UOriff(e ;aTen)	TEKSTEN	Art.
HOOFDSTUK III. - INKOMENSOVERDRACHTEN.			
Inkomensoverdrachten aan Ilczinnen :			
100	9	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden.	33.01
900	950 (2)	Toelagen aan erkende onderlinge pensioenfondsen.	33.02
Toelagen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziektenverzekeringsverenigingen :			
1145000	1073000	Geneeskundige verzorgingsdiensten. - Dienst ziekenvervoer, - Herstellingsdienst, - Kraamvrouwenverzekering, - Overlijdensverzekering, - Dodelijke verzekering, - Vrouwen- en gezinsverzekering, - Voorhuwelijksverzekering, - Preventieve openluchttochten voor kinderen, - Dienst voor primaire ongeschiktheid, - Dienst voor gezinsuitkeringen in geval van ziekenhuisverpleging.	33.04
26000 (3523)	24500 (70)	Onderlinge invaliditeitskassen.	33.05
Betaling aan de minder-validen bij roepassing van de wetgeving van 27 juni 1969 (Belgisch Staatsblad van 15 en 18 juli 1969) betreffende het toekennen van tegemoetkomingen aan de minder-validen :			
a) van de in de loop van het jaar 1973 vervallen tegemoetkomingstermijnen van de eerste tegemoetkomingstermijnen waarvan het recht in de loop van hetzelfde Jaar werd erkend, alsmede van de sommen toegekend ter vervanging van twee of drie jaren tegemoetkoming, voor de aankoop van kunstledematen of van benodigdheden voor het uitvoeren van een beroep,			
2683500	2291928	b) van de tegemoetkomingstermijnen waarvan het recht in de loop van de jaren 1972 en voorgaande werd erkend en die, om de een of andere reden ten laste van de voor deze begrotingsjaren uitgetrokken kredieten, niet konden vereffend worden.	33.08
—	8988	Vergoeding der schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen overkomen aan zeelieden tijdens de periode van 1 september 1939 tot op de datum van het weder op vredevoet brengen van het leger (15 juni 1949) (pro memoria).	33.09
20446	21900	Lasten voortvloeiend uit het verlenen aan de steenkolenmijnwerkers van abonnementen of reisbiljetten ter gelegenheid van hun vakantie.	33.10
21000	27100	Aanvullende uitkering aan sommige grens- en seizoensarbeiders die ongeschikt zijn tot werken als gevolg van ziekte, arbeidsongeval of beroepsziekte.	33.11
60	60	Toelage tot aanmoediging aan de vereniging zonder winstoogmerk «Belgische Middelstand voor sociale verzekeringen».	33.12
30	12	Geldelijke tussenkomst in de kosten van informatievergaderingen voor vorming, op nationaal vlak, van de sociale werkers belast met de roepassing van de wetgeving op de sociale zekerheid.	33.13
40	—	Tussenkomst van het Departement aan organismen, instellingen, verenigingen en private personen, aangaande de verschillende rakken van de sociale zekerheid, manifestaties met sociale aard.	34.01
Inkomensoverdrachten aan het buitenland:			
2000	2000	Uitzonderlijke toelage aan de Internationale Vereniging voor Sociale Zekerheid (I.V.S.Z.) ...	42.01
Inkomensoverdrachten aan de instellingen van sociale zekerheid :			
15 618	9506	Rijksbijdragen in de beheers- en werkingskosten van de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, alsmede in de kosten voor de uitkering der pensioenen (vrijwillig verzekerden), het gewaarborgd inkomen voor bejaarden en de aanvullende tegemoetkoming aan de minder-validen.	42.04
24411	19449 (769)	Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij. - Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag. - Sector ziekte-invaliditeit.	42.05
22 987300	20024 543	Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (systeem der loonarbeiders).	

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	L I B E L L E S	1 ^{er} 3	
		Crédits sollicités Année 1973 (de l'Etat)	par limite per
42.06	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants)	1741400	
42.07	Subvention destinée à contribuer au paiement des allocations familiales pour travailleurs salariés	878000	
42.08	Subvention destinée à contribuer à la réalisation de l'équilibre financier du régime d'allocations familiales pour employeurs et travailleurs non-salariés (pour mémoire)	—	
42.10	Remboursement au Fonds des maladies professionnelles des dépenses effectuées pour le compte de l'Etat, au titre d'indemnités et de secours versés à certaines victimes de maladies professionnelles, ainsi que de la quote-part dans les frais généraux occasionnés par ces opérations	300	
42.11	Subvention au Fonds des maladies professionnelles au titre d'intervention dans la charge de réparation de la pneumoconiose des ouvriers mineurs	178400	
42.14	Subvention à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés en vue du paiement des rentes d'invalidité, de vieillesse et de survivance acquises sous l'empire de l'ancien régime, en exécution du Code allemand des assurances sociales à des habitants des cantons d'Eupen, Malmédier, de Saint-Vith, de La Calamine et des communes limitrophes de la frontière allemande (pour mémoire)	—	
42.15	Paiement à l'intervention du Fonds des accidents du travail, des indemnités dues en matière de réparation des dommages résultant des accidents du travail et des dommages corporels et matériels inhérents à certains risques spéciaux relatifs au chargement, au déchargement, au transport, au dépôt, à la manutention ou à la simple présence d'engins de guerre (arrêtés-lois des 19 mai et 5 septembre 1945 et loi du 30 décembre 1950)	228	
42.16	Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs pour pallier l'insuffisance de recettes en matière d'assurance invalidité (pour mémoire)	—	
42.17	Remboursement au Fonds des accidents du travail des dépenses effectuées pour le compte de l'Etat à titre de rentes d'accidents mises à la charge de celui-ci par l'article 5 de la Convention d'Aix-la-Chapelle du 9 juillet 1920 (art. 5, al. 3, de la loi du 16 août 1971)	3	
Total pour le chapitre II		36642160	

CHAPITRE V. - ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

74.01	Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F. :		
	1. Administration centrale	1440	
	2. Services extérieurs	400	
		1840	
74.02	Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	159	
74.03	Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	365	
74.04	Achat de moyens de transport terrestre	187	
Total pour le chapitre V		2551	

CHAPITRE VI. - DIVERS.

Amortissement de la dette publique consolidée en monnaie nationale:			
91.01	Paiement au Fonds des accidents du travail des annuités dues en remboursement des avances sans intérêts consenties à l'Etat	35500	

(In duizendtallen fmk.)

TITEL 1. - GEWONE UITGAVEN.

1972 Crédits Kredieten (années ancrées (Uitgaven))	1971 Dépenses Uitgaven (années antérieures (Uitgaven))	T E K S T E N	Art.
1232800	986058 (51 140)	Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsvenekering (sreisel der zelfstandigen).	42.06
851000 (13941)	810m (4891)	Toelage bestemd om bij te dragen tot de betaling van de kinderbijslag voor loonarbeiders ...	42.07
—	293000	Toelage bestemd om bij te dragen tot de verwezenlijking van het financieel evenwicht van het sreisel van kinderbijslag voor werkgevers en niet-loonarbeiders (pro memorie).	42.08
300	285	Terugbetaling aan het Fonds voor de beroepsziekten van de voor rekening van het Rijk van de uitgaven, bij wijze van vergoedingen en tegemoetkomingen aan sommi- door r-s-iekten getroffen, alsmede van het aandeel in de algemene kosten ingevolge deze vermeningen.	42.10
2600000 (426166)	2617143 (130000)	Toelage aan het Fonds voor de beroepsziekten als tegemoetkoming in de last van de schade-loosstelling van de mijnwerkerspneumoconiosis.	42.11
2552	2216	Toelage aan de Rijksdienst voor werknemerspensioenen met het oog op de betaling der invaliditeits-, ouderdoms- en overlevingsrenten onder toepassing van het vroeger sreisel verkregen in uitvoering van het Duits Wetboek der sociale verzekeringen en bare van inwoners der kanons Eupen, Malmédy en Sankt-Vith, Kalmis en aan Duitsland grenzende Belgische gemeenten (pro memorie).	42.14
124 (137)	200	Betaling door toedoen van het Fonds voor arbeidsongevallen der vergoedingen, verschuldigd voor het herstel der schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen en der lichamelijke en stoffelijke schade, eigen aan sommige bijzondere risico's verbonden aan het laden, het lossen, het vervoer, het opslaan, het behandelen van oorlogstuigen of eenvoudig uit hoofde van de aanwezigheid ervan (besluitwetten van 19 mei en 11 september 1945 en wet van 30 december 1950).	42.15
— (118600)	— (153200)	Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers bestemd om inzake invaliditeits-verzekering aan de ontoereikendheid der onvangsten te verhelpen (pro memorie).	42.16
3	—	Terugbetaling aan het Fonds voor Arbeidsongevallen van de uitgaven gedaan voor rekening van het Rijk bij wijze van ongevallenrenten die dit ten laste werden gelegd krachtens artikel 5 van het Verdrag van Aken van 9 juli 1920 (art. 5, al. 3, van de wet van 16 augustus 1971).	42.17
31613 284 (562367)	28213 846 (340072)	Totaal voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK V. - AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

1424 (28)	830	Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B. :	74.01
303	200	1. Hoofdbesluit.	
1727 (28)	1030	2. Buitendiensten.	
250	230	Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	74.02
445 (565)	100	Aankoop van meubilair en van allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.	74.01
526	310	Aankoop van vervoermiddelen te land	74.04
2948 (593)	1670	Totaal voor hoofdstuk V.	

HOOFDSTUK VI. - DIVERSEN.

355(10)	35500	Aflossing van gevestigde overheidsschuld in nationale valuta :	
		Betaling aan het Fonds voor Arbeidsongevallen van de annuïtiteiten verschuldigd voor de terugbetaling van de voorschotten zonder interest roeüstaan aan de Staat.	91.01

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

(En millions de francs.)

Arr.	LIBELLES	1m	
		Crédits sollicités	
		Au/RV/l'a4l/de	l'ond'ietm...
		par liuaa Per l'itua	par anide per 476U/
Opérations internes:			
03.01	Versements aux receveurs des contributions des sommes dont, en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées, par l'arrêté du Regendr du ;o~em:~::~~il~:~nté~ha~ ~~~~~ ~re~u~v~~~~ et~ui~::~~u~::~u~::~ut~		
	Total pour le chapitre VI		3315
	Total pour le Titre I. - Dépenses ordinaires du Ministère de la Prévoyance: sociale		36988n7

(In daizendralen fank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

1 (an (-)jaren)	1972 1971 Dépenses Uitgaven (années, antj. (Uurstejaren)	TEKSTEN	Ad.
-----------------------	--	---------	-----

Interne verrichtingen :

Sortingen aan de belastingonrvangers van de sommen welke zij bij toepassing van artikel 56 van de wer van 18 juni 1930 of van artikel 67 van de bij her besluit van de Relient van 12 september 1946 samengeorde wenen moesren invorderen en die om de een of andere reden nter zullen geind worden. 03.01

<u>3450</u>	<u>102</u>
38950	35602
31927372 (564015;	28489420 (341108)

Totaal voor hoofdstuk VI.

Totaal voor Titel I. - Gewone uitgaven van het Ministerie van Sociale Voonorg.

TITRE II. - DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS - VASTLEGGINGEN			
		Engagem- entum 1971	Autorisatie DS 1972 — Machtigingen tsr:		Autorisatie — 11a — lm
			Credits reportés de rijk- budgetaire precedente — Overgedragen kredieten van het vorige begrotingsjaar:	Credits adaptés 1972 — Aangepaste kredieten 1972	
1	2	3	4	5	6

CHAPITRE V.

OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS,

Octrois de crédits et participations au sein du secteur public.

8420 Avance récupérable à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité afin de lui permettre d'assurer les moyens de trésorerie du régime d'assurance maladie-invalidité. (pour mémoire) ...

Totaux pour le chapitre V.

Totaux pour le Titre II - Dépenses extraordinaires
du Ministère de la Prévoyance sociale.

— — — —

— — — —

TITEL II. — BUITENGEWONE UITGA VEN.

HOOFDSTUK V.

KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.

Kredietverleningen en deelnemingen binnen de sector overheid,

Terugvorderbaar voorschot aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering ten einde de thesauriemiddelen van de regeling voor ziekte- en invaliditeitsverzekering te waarborgen (*pro memoria*).

84.20

1000000	1000000	1000000	1000000
<u>1000000</u>	<u>1000000</u>	<u>1000000</u>	<u>1000000</u>
1000000	1000000	1000000	1000000

Totale voor hoofdstuk V.

Totale voor Titel II - Buitengewone uitgaven van het Ministerie van Sociale Voorzorg.

TITRE IV. - SECTION PARTICULIERE...

(En milliers de francs.)

Article	Littéra	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1973 Saldo op 1 januari 1973	Recettes de l'année OntvanRsten. van het jaar
---------	---------	---------------------	----------	--	--

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE II.

Fonds de remploi de crédits budgétaires.

630	2	A	Allocations aux handicapés. - Produit des assignations émises, dont le paiement a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux (loi du 27 juin 1969) :		
			<i>Soldes.</i>	17101	
			<i>Recettes:</i>		
			- d'origine budgétaire (art. 33.06 du budget ordinaire)		15000
			<i>Dépenses:</i>		
			- non patrimoniales,		
630	3	A	Allocations complémentaires de vieillesse aux handicapés. - Produit des assignations émises, dont le paiement n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux (loi du 27 juin 1969):		
			<i>Soldes.</i>	445	
			<i>Recettes:</i>		
			- d'origine budgétaire (art. 33.06 du budget ordinaire)		150
			<i>Dépenses:</i>		
			- non patrimoniales,		
Totaux pour le chapitre II				17546	15150

CHAPITRE III.

Fonds alimentés par des ressources particulières.

660	1	B	Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit de personnes résidant en Belgique et bénéficiant, conformément aux accords internationaux intervenus, d'avantages octroyés par des législations sociales étrangères:		
			<i>Soldes.</i>	4219	
			<i>Recettes:</i>		
			- particulières: non patrimoniales		29500
			<i>Dépenses:</i>		
			- non patrimoniales		
660	2	B	Produit et affectation des emprunts que le Ministre des Finances pouvait contracter auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite en application de la loi portant organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres (loi du 12 février 1963) (<i>polir mémoire</i>) :		
			<i>Soldes.</i>	598	
			<i>Recettes:</i>		
			- particulières: non patrimoniales		
			<i>Dépenses:</i>		
			- non patrimoniales,		
660	3	B	Fonds des maladies professionnelles (loi du 2 avril 1965) :		
			<i>Soldes.</i>	22	
			<i>Recettes:</i>		
			- particulières: non patrimoniales		500
			<i>Dépenses:</i>		
			- non patrimoniales		

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. - AFZONDERUJKE SECTIE.

Dépenses de l'année.	Solde- a-u JI déce-re 197~	TEKSTEN	Artikel	Littera	Wijze van beschikking
Vititillm vall: het .	JI Solde op dec-ber, 1973				

Sectie I.

Staatsuitgaven, op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK II.

Wederzijdse fondsen van begrotingskredieten.

		Tegemoerkomingen aan de minder-validen, - Opbrengst van de uirgegeven assiaties waarvan de beraling door het Bestuur der Postchecks niet kon gesc ieden (wet van 27 juni 1969) :	630	2	A
16101		SSU:			
		<i>Ontuangsten :</i> - van budgettaire oorsprong (arr. 33.06 van de gewone begroting).			
16000		<i>Uitgauen :</i> - niet-patrimoniale.			
		Aanvullende ouderdomstegemoetkomingen... aan minder-validen, - Opbrengst van de uirgegeven assignaties welke door her Bestuur der Postchecks nier konden worden beraald (wet van 27 juni 1969) :	630	3	A
195		Saldi.			
		<i>OntvanKsten :</i> - van budgettaire oorsprong (arr. 33.06 van de gewone begroting).			
400		<i>Uitgauen :</i> - nier-patrimoniale.			
16400	16296	Toraleu voor hoofdstuk II.			

HOOFDSTUK III.

Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten.

		Aan de Scharikst overgernaakte aelden voor de uitkering van renten, pensioenen of tegemoetkomingen aan in België verblijvende personen die, overeen- komstig de geslorcn internationale akkoorden, gerechtigd zijn op de voor- delen van buitenlandse sociale wetgevingen :	660	1	B
4219		Saldi.			
		<i>Ontuangsten :</i> - bijzondere : niet-patrimoniale.			
29 500		<i>Uitgauen :</i> - niet-patrimoniale.			
		Opbrengst en besternming van de leningen welke de Minisrer van Financien moc t aangaan bij de Alzernene Spaar- en Lijfrentekas, in roepassing van de wer berreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspen- sioenrcgeling ten behoeve van de vrijwillig verzckerden (wet van 12 fe- bruari 1963) (<i>pro memorie</i>) :	660	2	B
598		Saldi.			
		<i>Ontvangsten :</i> - bijzondere : niet-patrimoniale.			
		<i>Uitgauen :</i> - nier-patrimoniale.			
22		Fonds voor de beroepszieken (wet van 2 april 1965) :	660	3	B
		Saldi.			
		<i>Ontuangsten :</i> - bijzondere : nier-patrimoniale,			
500		<i>Uitgauen :</i> - nict-patrimoniale.			

(In duizendallen frank.;

TITEL IV. - AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1973 — Saldo op 31 december 1973	TEKSTEN	660	4	C
---	---	---------	-----	---	---

		Speciale fondsen bestemd voor het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de inschrijvingen van openbaar nut, onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, gewijzigd en aangevuld door het koninklijk besluit van 18 december 1957, alsmede bij alle andere parastatale instellingen :	660	4	C
	150	Saldi.			
		Dntuangensten :			
		- bijzondere : niet-patrimoniale.			
2050		Uitgaven :			
		- niet-patrimoniale.			
		Legaal van wijlen Joseph Lambert van Petite-Chapelle ten gunste van de minder-validen van België :	660	6	C
		Saldi.			
		Dntuangensten :			
		- bijzondere : niet-patrimoniale.			
		Vititaven :			
		- niet-patrimoniale.			
250		Totale voor hoofdstuk 111.			
32300	4989	Totale voor Sectie I.			
48700.	21285	Totale voor Titel IV. - Afzonderlijke sectie van de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg.			
48700.	21285				

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 5 maart 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast
met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen,

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Sociale Voorzorg,

F. VAN ACKER.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

PROGRAMME JUSTIFIÉ, TIF.

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE PREMIER.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

S I. Salaires et charges sociales.

Art. 11.01. - *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

1973	1972	1971
995000	955000	925 677

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITEL I.

GEWONE UITGA VEN.

EERSTEHOOFDSTUK.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

St. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. - *[aanoedde en representatiekosten van de Minister]*

1973	1972	1971
995000	955000	925677

Classification économique		1973	1972	1971	Economische classificatie	
111	Salaire proprement dit F	600 000	600 000	600 000	Eigenlijk loon 111	
-	Frais de représentation F	100 000	100 000	100 000	Representatiekosten.	
	Majoration index F	295000	255000	121'677	Verhoging index.	
Majoration de l'indice des prix à la consommation.			Verhoging van her indexcijfer der consumptieprijsen,			
An. 11.02. - Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.			Art. 11.02. - [aaru/edden en tergoedingen van het personeel va'l het Kabinet t'an de Minister.			
	1973	1972	1971	1973	1972	1971
	10496 000	10743000	10082000	10496000	10743000	10082000
Classification économique		1973	1972	1971	Economische classificatie	
IH	Salaire proprement dit F	8737 848	8859153	7976972	Eigellijk loon 111	
-	dom retenue sécurité sociale ...	710 000	710000	710 000	- waJrvan wrknmcmsbijdrage so-	
					ciale zekerheid,	
Décomposition.					Samenstelling.	
	Traitements baréniques F	5227842	4.102353	4059387	Barernabezoldigingen.	
	Indemnités de Cabinet	1240000	1280000	1 185000	Ka binetsvrgoedingen.	
	Nominations, augmentations de trai-	633600	400000	400 000	Benoemingen, weddcverhogingen ... en	
	tements et indemnités éventuelles				cvenrucle vergoedingen voor	
	de départ.				vcrtrck.	
	Allocations de foyer et de résidence.	105300	100000	70 000	Haard- en standplaatstoelagen.	
	Indemnité forfaitaire allouée aux	106800	106800	106800	Forfaitaire vrgocding toegeknd aan	
	conducteurs de l'auto ministérielle.				Je bestuurders van de auto van de	
	et de l'auto du Cabinet.				Minister en von de auto van het	
					Kabinet,	
	Majoration index	1424306	2470000	2 15578.1	Verhoging index.	
	Totaux F	8737848	8859 153	7976972	Totalen.	
112	Allocations directes F	557438	833 000	1075 000	Directe toelagen 112	
Décomposition.					Samcnstelling.	
	Pécule de v.lGlnees F	311. 500	330000	320 000	Vcrinfgcd.	
	Allocation de programmation	218509	190000	20.1 000	Programmatictoelage,	
	Allocations familiales	14 880	150000	400 000	Kinderhijsl.igen.	
	Indemnité de naissance	10000	10 000	10 000	Gcboorrcvrgocdingcn.	
	Majoration index	1549	153 000	140000	Verhoging index.	
	Totaux F	~17438	8.13000	1075 000	Totalcn.	
113	Contributions parronales :				W'erkgcl'crS/li)dr'lgm :	
-	aux assu tancc s sociales F	1200714	10.170847	1 030 028	- aan sociale vcrzckcrmgcn,	
	Totaux généraux F	10496 000	10 743 000	10082000	Algcmcnc totalcn.	

Art. 11.03. - *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris, les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, le* allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités il des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réajustés du personnel temporaire ou auxiliaire accidentés en service),

1973	1972	1971
185500000	158036000	149614 000

La subdivision en • Administration centrale. et en • Services extérieurs. est reprise dans les tableaux de décomposition des dépenses de personnel.

Art. 11.03. - *BC:fJlJigingNI run bet actie] en ter ~schikJcJng gesteld personeel* 'mer inbegrip "an de bezoldigingen of lonen van her hulp- personeel, de roelagen voor he-gere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - hierin begrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie en her slachtoffer in ge, al van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen),

1973	1972	1971
185500 000	158036000	149614000

De onderverdeling per «Hoofdbestuur. en per • Buiundiensten » wordt opgenomen in de uiteenzettingstabellen. Tan de persoaels- uitgaven,

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
111 <i>Salairé proprement dit F</i> dont: - retenue veuves et orphelins - retenue sécurité sociale.	159545286 8 112 748 2 193 168	134964230 6475272 3 152964	128630658 6380000 2995188	<i>Eigedijk loon 111</i> waarvan : - afhouding wduwen en wezen. - werknemersbijdrage sociale zekerheid.
<i>Décomposition.</i> Traitements barométriques F Promotions de grade et augmentations barométriques, Recrutements dans la limite du cadre. Création de services ou d'emplois nouveaux. Réduction pour départs et mises à la pension. Allocations pour fonctions supérieures. Allocations Je foyer et de résidence, Majoration index.	133 211 152 3429670 7752 800 — — -3756600 271000 1412000 16 164264	87884257 2109775 2959583 — — — 800 478 1794000 39416137	90 099 847 1814574 — — — 285395 1854 000 34576842	<i>Samenstelling.</i> Barcma bezoldigingen. Bevorderingen in grand en weddeverhogingen. Aanwervingen binne de perken van her kader, Opriching van nieuwe diensten of betrekkingen, Vermindring wegens uitdiensttredingen en oppensioensrellingen. Toelagen voor de uitoefening van hogere functies. !laard- en strandplaatstoelagen, Verhoging index.
Totaux F	159545286	134964230	128630658	Totaal.
112 <i>Allocations directes F</i> <i>Décomposition.</i> Pécule de vacances F Allocations familiales Indemnités de naissance Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. Allocation de programmation Majoration index	20543291 R.170 000 4850000 1111 000 33 332 5 118 847 1 671 112	18357040 (.620 000 5 080 000 150 000 33 332 4 59 705 2234000	11 026182 5605010 5 015 000 150 000 33332 4 124000 2078850	<i>Directe toelagen 112</i> <i>Samenstelling.</i> Verlofgeld. Kindersbijslag. Gchoo rtervergoedingen. Vergoedingen voor laatste ziekte en begrafeniskosten. Programmatietoelage. Verhoging index.
Totaux F	20543291	18357 040	17016182	Totaal.
113 <i>Contributions patronales :</i> - aux assurances sociales F	5411421 185 500 000	4714 730 1'8 0'6 000	19,7160 149614000	<i>Werkgeversbijdragen ... 113</i> - "n sociale verzekeringen. Algemeen totaal.

	Administration centrale — 1100ijbestuur 01	Services extérieurs — Buitendienst 02	
a) Rémunérations sur la base des effectifs au 1 ^{er} mars 1971:			a) Bezoldigingen op basis van de gerealsterkte op 1 maart 1971 :
Agents définitifs " F	123580037	35071178	Vast personeel,
Agents temporaires	19364293	607022	Tijdelijk personeel,
b) Promotions éventuelles aux emplois vacants ...	875470	7.14800	b) Eventuele bevorderingen in vacante betrekkingen.
c) Transferts ou recrutements éventuels dans la limite du cadre.	4763800	2989000	c) Overplaatsingen of eventuele aanwervingen binnen de perken van het kader.
d) Création de services ou d'emplois nouveaux ...	—	—	d) Oprichten van nieuwe diensten of betrekkingen.
e) Allocations pour exercices de fonctions supérieures.	173000	98000	e) Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
f) Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles.	3756600	—	f) Vermindering voor voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioensrellingen,
Total F	146000000	39500000	Totaal .
Total pour l'article 11.03 F	185500000		Totaal voor het artikel 11.03.
An. 11.04. - Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.			Art. 11.04. - Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	1401000	1370000	1371000 (526904)	Eigenlijk loon 111
Le crédit proposé est destiné à couvrir les indemnités accordées notamment aux fonctionnaires du Ministère des Finances chargés de l'établissement des ressources des personnes qui demandent le bénéfice de la loi sur le revenu garanti aux personnes âgées. Ce crédit doit également permettre l'indemnisation des travaux supplémentaires et de prestations irrégulières effectuées par les agents du Département ainsi que l'indemnisation au secrétaire de la sous-commission chargée d'arrêter les prix normaux des produits pharmaceutiques. Art. 11.05. - Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.				
Her voorgesteld krediet is bestemd tot dekking van de vergoedingen namelijk aan de ambtenaren van het Ministerie van Financiën belast met het vaststellen van de bestaansmiddelen van personen die van het voordeel van de wet op het gewaarborgd inkomen VOOtbejaarden willen genieten. Dit krediet moet eveneens het vergoeden toelagen van de bijkomende presaties en de onregelmatige prestaties van de agenten van het Departement evenals het vergoeden van de secretaris van de subcommissie die belast is met het vaststellen van de normale prijzen van de farmaceutische produkten. Art. 11.05. - Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van uermogensgoederen.				

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
115 Salaire en nature. F	2366000	2366000	1350 000 (11 692)	Loon in natura 115
Ce crédit est destiné à faire face aux dépenses mentionnées ci-dessous: a) Interventions individuelles: 1. A fonds perdus F 450 000 2. Récupérables — b) Interventions en faveur des groupements sportifs, culturels, etc. 80 000 c) Interventions en faveur des restaurants, réfectoires, etc. : 1. Frais généraux (eau, gaz, électricité, entretien) ... 50000 2. Quête-parr dans les frais de repas servis au personnel du Département soit dans un mess propre, un mess des parastataux ou un restaurant pavé ou autre Département 1676000 3. Dépenses de premier équipement 50000 d) Dépenses se rapportant aux cabinets médicaux et boîtes de secours 60 000 Total F 2366 000 Cette énumération n'a qu'une valeur purement indicative.				
Dit krediet is bestemd om navermelde uitgaven te dekken: a) Individuele tegemoetkomingen: 1. Niet terugvorderbare F 450000 2. Terugvorderbare — b) Tegemoetkomingen ten voordele van de sportieve, culturele, e.a. groeperingen, enz. 80000 c) Tegemoetkomingen ten voordele van de restaurants, refters, enz. : 1. Algemene kosten (water, gas, elektriciteit, onderhoud) 50000 2. Aandeel in de kosten van eetmalen, uitgerikt aan het personeel van het Departement hetzij in een eigen refter, een refter van parastatale instellingen of een privé-restaurant of ander Departement ... 1676000 3. Uitgaven voor eerste uitrusting 50000 d) Tegemoetkomingen ten bate van geneeskundige kabinetten en verbandkisten 60000 Totaal F 2366 000 Die opzoonen gelden louter als aanduiding.				

§ 2. Achat de biens non durables et de services,

Art. 12.01. - Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour de personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.

1973	1972	1971
6 856000.	5882000	4437000

§ 2. Aankoop van Din-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. - Erelonen 1. znadvokaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Prentie-gelden, reis- en verblijfkosten l'an niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging l'an niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestatie v'n derden.

1973	1972	1971
6856000	5882000	4437000

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	5516000	4160000	3225 124	Algemene werkingskosten 121
126 Coût de prestations d'utilité collective effectuées par des tiers. 1. Personnes: 970 000 francs. 2. Institutions: 370000 francs.	1340000	1 722000	1211. 876	Kosten van door derden geleverde prestaties met collectief nut: 1. Personen: 970 000 frank. 2. Instellingen : 370000 frank.

	Administration centrale Hoofdbestuur	Services extérieurs Buitendiensten	Total Totaal
a) Honoraires des avocats. - Erelonen van de aduokaten F	2325 000	—	2325000
b) Honoraires des médecins. - Erelonen van de geneesheren	—	—	—
c) Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken ...	25000	—	25 000
d) Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen :	274000	—	274000
e) Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration. - Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen	2892. 000	—	2892 000
f) Autres prestations de tiers. - Overige prestaties van derden	1 340000	—	1340000
1. Recherches par les centres universitaires. - Opwekkingen door de universitaire centra F 370000			
2. Remboursement de la R.T.T. des traitements et allocations des téléphonistes mises à la disposition du Département. - Teruggelating aan de R.T.T. van de uitgeden en de toelagen van de telefonisten ter beschikking gesteld aan het Departement F 800 000			
3. Rémunérations et allocations pour études et travaux effectués. - Bezoldigingen en uergoedingen voor studies en gedane werken F 110 000			
4. Rémunérations et allocations pour commissions et jurys. - Bezoldigingen en uergoedingen voor commissies en jurys F 60 000			
Totaux. - Totalen F	(; 856 000	—	6856000

La majoration du crédit résulte principalement du nombre de recours auprès des tribunaux du travail nécessitant une expertise complémentaire.

De verhoging van het krediet vloeit voornamelijk voort uit het aantal beroepen ingediend bij de arbeidsgerechten die een bijkomende expertise vereisen.

Art. 12.02. - Eau, vapeur, gaz et électricité - Autres dépenses de exploitation. - Affranchissement d., correspondance. - Télégrammes. - Abonnements et communications téléphoniques. - Transport. - Impositions. - Redemptions.

Art. 12.02. - Water, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruiks-uitgaven. - Frankering van brieven. - Telegrammen. - Abonnement en op de telefoon (en telefoongesprekken). - Vervoer. - Belastingen. - Retributies.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	8160 000	7682 000	5 135 000 (105)	Algemene werkingkosten 121

	Administration centrale y compris l'hôtel du Minime — Hoofdbestuur mbegrepen bet hotel van de Minister.	Services extérieurs — Buiten- diensten	Total — Totaal
a) Eau, vapeur, gaz et électricité. - Water, stoom, gas en elektriciteit. F	275000	55 000	~000
b) Autres dépenses de consommation. - Andere verbruik. sl/itgal'eIl ...	33000	6000	39000
c) Affranchissement de correspondance. - Frankering; van bricuen ...	165000	6000	171000
d) Télégrammes, abonnements et communications téléphoniques. - Tele- grammen, abonnementen op de telefoon en: telejoongesprekken ...	1200 000	442000	1642000
e) Transport. - Ven'oer: ...	67000	44000	111 000
f) Impositions, redevances. - Belastingen, retributies ...	5450000	387000	5 837000
Totaux. - Totalen. ... F	7190000	910 000	8160000

Les crédits sollicités ont été calculés sur la base de ceux octroyés pour 1972, en tenant compte de l'occupation d'un étage plus spacieux à la Tour du Midi, et adaptés à l'augmentation découlant de la hausse de l'indice des prix.

Art. 12.03. - Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Acquisition d'ouvrages et de publications. - Abonnements aux journaux et publications officielles. - Mmes dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). - Publications par le Département.

De aangevraagde kredieten werden berekend overeenkomstig deze voor 1972, rekening houdend met het in gebruik nemen van een ruimere verdieping in de Zuiderron en aangepast aan de verhoging van het indexcijfer.

Art. 12.03. - Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publikaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. - Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). - Publikaties door het Departement.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
12t Dépenses générales de fonctionnement.	12 064 000	9806000 (196 668)	9907000 (53884)	Algemene werkingskosten 121

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Services extérieurs — Buitendiensten	
a) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines.	6 416 000	157 000	a) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines.
b) Acquisition d'ouvrages et de publications.	223 000	21 000	b) Aanschaffen van werken en publikaties.
c) Abonnements aux journaux et publications officielles.	766 000	74 000	c) Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties.
d) Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien.	80 000	15 000	d) Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten.
e) Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques).	31 000	6 000	e) Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties).
f) Publications par le Département :	4 275 000	—	f) Publikaties door het Departement:
1° Rn-ue belgo de sécurité sociale et afpeldiæ ... F 1 340 000			1° Belgisch tijdschrift 1100rsociale zekerheid en ahangsels. F 1 340 000
2° T/rif pliarnt.rceutique official. 520 000			2° Officieel [armaccutisch tarief]. 520 000
3° Recueil des actes des sociétés ntututics F 130 000			3° Verzamebnß der akten van de nuttuteitsverenigingen . F 130 000
4° J'f)ort triennial rclati, l'ixé-cution de lois sur l'11:Ûr-ztion des dom11zag,cs resultant des accidents dll: n.tvai! ... F 2.500 000			4° Drie;zarliiks uerslag o'er de uiuoering der uietten ofj de l'crgocding der scbade roort-sprnënd... nit de arbeidsongc-1"11~11 F 250 000
5° Coordinations <>flido/scs de 1.1 législ:ltioll . ct de l'1 rt:glapzcnf&tion l'n matière de sé~urité sociale F 810 000			5° Offidcllze cobrdinaties !'an de wct,Ccl'l" en de rcylemontering ill~lkr sociale :zckerheid. F 810 000

	Administration centrale — Hoofdbestuur	Services extérieurs — Buitendiensten ...	
6° Rapport annuel de la sécurité sociale F 340000			6° Jaarlijks verslag over de sociale zekerheid ... F 340000
7° Annuaire statistique (bilingue) de la sécurité sociale. ... F 480000			7° Statistisch Jaarboek van de sociale zekerheid (tweetalig). 480000
8° Publications rentrant dans le cadre de l'information de l'activité du Département ... F 180000			8° Publicaties in het raam van de informatie van de bedrijvigheid van het Departement ... F 180000
9° Feuilles d'information sur l'activité de la sécurité sociale F 140000			9° Informatiebladen over de sociale zekerheid F 140000
10° Rapport annuel de l'activité gouvernementale du Département ... F 85000			10° Jaarlijks verslag over de overheidsactiviteit van het Departement F 85000
F	11 791 000	273000	
F	12 064 000		

L'augmentation des crédits résulte principalement de l'adaptation des crédits à la hausse des prix des ouvrages, publications et abonnements ainsi qu'aux frais d'installation de nouveaux locaux,

De verhoging van de kredieten vloeit voornamelijk voort uit de aanpassing van de kredieten aan de verhoging van de prijs der werken, publikaties en abonneementen, alsmede de installatiekosten van nieuwe lokalen,

Art. 12.04. - Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12.04. - Vetste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	635000.	608 000	445 000	Algemene werkingskosten 121
Le crédit de 635 000 francs se décompose comme suit :				
1. Administration centrale F	572 000			1. Hoofdbestuur F 572 000
2. Services extérieurs	63000			2. Buitendiensten 63000
Total ... F	635000			Totaal ... F 635000
Adaptation à la hausse présumée des prix en 1973,				
Het krediet van 635000 frank wordt op de navolgende wijze verdeeld :				
1. Hoofdbestuur F 572 000				
2. Buitendiensten 63000				
Totaal ... F 635000				
Anpassing aan de vermoedelijke verhoging van de prijzen in 1973.				
Art. 12.05. - Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.				
Art. 12.05. - Bureaubenodigdheden, papier, drukk(Jerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.				

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2535000	2420 000 (77)	1970 000	Algemene werkingskosten 121
Le crédit de 2535 000 francs se décompose comme suit:				
1. Administration centrale F	2075 000			1. Hoofdbestuur F 2075000
2. Services extérieurs	460 000			2. Buitendiensten 460000
Total ... F	2535000			Totaal ... F 2535000
Le crédit est le même que celui octroyé pour 1972 adapté à l'augmentation présumée de l'indice des prix de détail.				
Het krediet wordt overeen met dit van 1972, aangepast aan de vermoedelijke indexverhoging.				
Art. 12.06. - Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F.				
Art. 12.06. - Huur van bureau machines, meubilair en materieel door bemiddeling van het C.D.D.				

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	655 000	596 000 (1415)	470 000	Algemene werkingskosten 121

Art. 12.07. - *Habillemeut fourni à l'intervention Je l'D.e.F.*An. 12.07. - *Kleding geleverd door bemiddeling t'an het CJJI.*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement,	190000	170000	170000 (3000)	Algemene werkingskosten 121

Le crédit proposé tient compte des nécessités prévisibles en matière de renouvellement des uniformes, compte tenu du nombre de bénéficiaires parmi le personnel de service.

Het voorgesteld krediet houdt rekening met de vermoedelijke noodwendigheden inzake vernieuwing van uniformen, rekening houdend met het aantal rechthebbenden onder het dienstpersoneel.

Art. 12.08. - *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.*Art. 12.08. - *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmateriaal geleverd door bemiddeling van het e.B.B.*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	126000	120000	100 000	Algemene werkingskosten 121

Le crédit sollicité est maintenu au niveau de celui de 1971, adapté à l'augmentation présumée de l'indice des prix de détail.

Het aangevraagd krediet is op hetzelfde niveau als voor 1972 behouden, aangepast aan de vermoedelijke indexstijging.

Art. 12.09. - *Dépenses résultant de l'utilisation de véhicules automobiles, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*Art. 12.09. - *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	572 000	560 000	500 000	Algemene werkingskosten 121

	Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet Ter beschikking gesteld van af: Minister van het Kabinet	Mis à la disposition de l'Administration centrale Ter beschikking gesteld van het Hoofdbestuur	Totaux Totalen
a) Consommation. - Verbruik F	200 000	85000	285000
b) Entretien. - Onderhoud	126 000	82 000	208000
c) Petit matériel et pneumatiques. — Klein materieel en rubberbanden	60000	9000	69000
d) Location éventuelle de véhicules de remplacement. — Eventueel huren van vervangingsvoertuigen	8 000	2000	10000
Totaux. - Totalen F	394000	178000	572 000

Le crédit sollicité pour l'année budgétaire 1973 reste inchangé par rapport à celui de 1972, adapté à l'augmentation présumée de l'index.

Het voor het begrotingsjaar 1973 aangevraagde krediet blijft onveranderd t.o.v. dit voor 1972, aangepast aan de vermoedelijke indexstijging.

Art. 12.10. - *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents au loyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*Art. 12.10. - *Allerhande vergoedingen aan het Rijspersoneel voor uiterkelijk lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	6950000	5915000	41X7000	Algemene werkingskosten 121

	Administration centrale — Hooiðbestun	Services extérieurs — Buitendiensten	Total — Totaal
a) Abonnements, titres de transport et transports divers (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux). - <i>Abonnementen, reisbewijzen en allerlei vervoer (de bijdrage l'an de Staat-werkgheuer in de prijs van de sociale abonnementen inbegrepen)</i> • F	1 148 000	109 3000	224 1000
b) Indemnités kilométriques. - <i>Kilometervergoedingen</i> •	344 000	240 5000	274 9000
c) Frais de route et de séjour (y compris l'indemnité allouée pour les kilomètres parcourus par la voie ordinaire). - <i>Reis- en verblijfkosten</i> (de vergoeding verleend voor de kilometers langs de gewolle weg afgelegd inbegrepen) •	69 000	163 8000	170 7000
d) Missions à l'étranger. - <i>Opdrachtell na," bet buitenland</i>	240 000	—	240 000
e) Indemnités pour changement de résidence. - <i>Vergoedingen voor verandering stand plaatsverandering</i>	—	10 000	10 000
f) Indemnités pour dégâts matériels. - <i>Vergoedingen wegens materiële schade</i>	2000	1000	3000
Totaux, - <i>Totalen</i> F	1 503 000	514 7000	695 0000

L'augmentation du crédit provient principalement :

- du nombre croissant des bénéficiaires, de l'intervention dans le prix des abonnements sociaux suite au relèvement du plafond;
- de l'entrée en service de 25 inspecteurs adjoints, de deux assistants sociaux et d'un médecin.

Art. 12.11. - *Dépenses de formation professionnelle (à l'intention du personnel du Département et des organismes d'intérêt public qui en dépendent).*

De verhoging van het krediet vloeit voornamelijk voort uit :

- her stijgend aantal rechthebbenden op de russenkomst in de prijs der sociale abonnementen ingevolge de verhoging van her plafond;
- de indiensttreding van 25 adjunct-inspecteurs, twee sociaal assistenten en één dokter.

Art. 12.11. - *Uitgaven voor beroepsscholing (ten behoeve van het personeel van het Departement en van de eronder ressorterende instellingen van openbaar nut).*

Classification économique	f	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.		200 000	200 000	106 936	Algemene werkingskosten 121

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses résultant des moyens mis en œuvre pour favoriser la formation ou le perfectionnement professionnel du personnel du Département.

Les membres du personnel des organismes d'intérêt public qui dépendent du Ministère de la Prévoyance sociale peuvent être admis à suivre des cycles de formation organisés par le Département ou à son initiative. Dans ce cas, les organismes auxquels ils appartiennent, remboursent au Trésor la quote-part qui leur incombe.

Dans les conditions fixées par arrêté royal, des interventions pécuniaires peuvent être accordées aux membres du personnel du Département qui suivent d'autres cours de formation ou de spécialisation professionnelles.

Art. 12.12. - *Autres menues dépenses d'administration.*

Het krediet dient om de uitgaven te dekken die voortvloeien uit het gebruik van middelen die de beroepsopleiding of beroepsvervolmaking van het personeel van het Departement in de hand werken.

De personeelsleden van de instellingen van openbaar nut, die onder het Ministerie van Sociale Voorzorg ressorteren, kunnen toegelaten worden om vormingscyclussen te volgen, georganiseerd door het Departement of op zijn initiatief. In dit geval, betalen de instellingen, waarvoor zij behoren, het hun aangerekend aandeel aan de Schatkist terug.

Onder de voorwaarden, bepaald bij koninklijk besluit, kunnen financiële tussenkomsten worden toegekend aan personeelsleden van het Departement die andere vormings- of beroepsspecialisatiecursussen volgen.

Art. 12.12. - *Andere kleine bestuursuitgaven.*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	230 000	130 000	130 000	Algemene werkingskosten 121

Crédit destiné à couvrir les frais de réception. Les audiences que doit accorder le Ministre aux diverses délégations représentatives des organisations et groupements, se révèlent de plus en plus nombreuses en raison notamment de l'extension du champ d'application de la sécurité sociale et de l'intérêt croissant manifesté par les milieux concernés à l'action du Département.

En outre, une politique de contact, d'information, et de « public relations » se révèle toujours plus indispensable dans le secteur de la prévoyance sociale.

Krediet bestemd om de kosten voor onvangsrecepties te dekken. De audiënties die de Minister moet verlenen aan verscheidene afvaardigingen en aan vertegenwoordigers van organisaties en groeperingen, worden steeds talrijker omwille, onder meer, van de uitbreiding van het toepassingsveld van de maatschappelijke zekerheid en de toenemende belangstelling vanwege de betrokken middelen voor de actie van het Departement.

Bovendien wordt een politiek van contact, van informatie en van « public relations » steeds meer onontbeerlijk geacht in de sector van de sociale voorzorg.

Art. 12.13. - L'Etat et les biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus au Régie des Bâtiments, - fmp)ts grevant les bâtime)ts. (pro)ps)ée de l'Etat ou Jow)is p)ir lui, en ce compris le remboursement d'imp)ts j) l) RL)ic J-S B)iz)nt)ts.

Art. 12.13. - Huur van onroerende goederen van de vers)hil)llde diensten van het Rijk met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurprijzen, retributies en vergoedingen, - Belastingen slunide op gebouw en van het Rijk of door hem ver)l)rd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	38 063 000	33 200 000	24663000	Algemene werkingskosten 121
L'augmentation du crédit est due aux nouveaux contrats de location conclus à la suite du déménagement de l'Administration centrale et de la location de nouveaux bâtiments pour les services extérieurs en province.				
De kredietverhoging is te wijten aan de nieuwe huurcontracten inge. volge het verhuizen van het Hoofdbestuur alsmede van het huren van nieuwe gebouwen voor de buitendiensten in de provincie.				
Art. 12.14. - Frais exceptionnels de services et d'acquisition de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux foyers, frais de déménagement, etc.).				
Art. 11. [4. - Uitzoetingsuitgaven voor diensten en voor aankoop van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).				

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	460 000	7450000	1 200 000	Algemene werkingskosten 111
Etant donné qu'en 1972 ce crédit a supporté les frais occasionnés par le déménagement des services, il ne s'élève plus qu'à 460 000 francs pour 1973.				
Daar het krediet voor 1972 de lasten heeft gedragen veroorzaakt door het verhuizen van de diensten, bedraagt het nog slechts 460000 frank voor 1973.				
Art. 12.23. - Frais résultant de la collation de décorations nationales, civiques et spéciales.				
Art. 12.23. - Kosten voortvloeiend uit de toekenning van nationale, burgerlijke en bijzondere eretekens,				

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	176000	176 000	264969	Algemene werkingskosten 121
Le crédit demandé est destiné à l'achat des décorations spéciales de mutualité, de prévoyance et de coopération qui sont distribuées aux administrateurs et aux membres de comités des mutualités, coopératives, organismes de prévoyance et associations assimilées ainsi qu'aux membres effectifs et suppléants des commissions juridictionnelles et des diverses commissions qui s'occupent de problèmes de sécurité sociale.				
Het aangevraagde krediet is bestemd voor de aankoop van bijzondere Mutualiteits-, Voorzorgs- en Coöperatieerekenen die worden uitgereikt aan de beheerders en bestuursleden van ziekenfondsen, coöperaties, verzorgingsinstellingen en geassimileerde verenigingen, - alsmede aan de effectieve en plaatsvervangende leden van rechtscolleges en diverse Commissies die zich met sociale zekerheidsproblemen innaten.				
Il sert également à l'achat des décorations dans les ordres nationaux et des décorations civiles pour les membres du personnel du Département ainsi que d'un petit cadeau aux membres du personnel ayant accompli 25 ou 35 années de service.				
Het dient eveneens voor de aankoop van de eretekens in de nationale orden en van burgerlijke erekenen ten behoeve van de personeelsleden van het Departement, - alsmede van een bescheiden geschenk dat de personeelsleden met 25 en 35 jaar dienst zal worden aangeboden.				
Il couvre à la fois les frais résultant de l'achat de l'octroi et de l'expédition des décorations comme la taxe de luxe, les diplômes, les imprimés, les emballages spéciaux, les frais d'envoi par recommandé et autres frais.				
Het dekt rezens de kosten die voortvloeien uit de aankoop, de locakening en de verzending van de erekenen zoals de weeldebelasting, de diploma's, de drukwerken, de bijzondere verpakkingen, de aangerekende verzendingskosten e.d.m.				
Art. 12.25. - Dépenses résultant de l'exécution du Troisième Accord complémentaire à l'Accord général de sécurité sociale entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne du 7 décembre 1957.				
Art. 11.25. - Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het Akkoord van de Algemene Sociale Zekerheidsovereenkomst tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland van 7 december 1957.				

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	115 000	130000	123 000	Specifieke aankopen 123
Par la loi du 21 janvier 1963 (Molli)tr belge du 21 février 1964) la Convention générale de sécurité sociale entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne a été approuvée, aussi que différent Accords complémentaires dont notamment le Troisième Accord relatif au paiement des pensions et rentes dus pour la période antérieure à la mise en vigueur de la Convention. Ce dernier Accord a spécialement pour but de régler définitivement les problèmes du passé, c'est-à-dire la situation des personnes qui résident sur le territoire de l'une des parties contractantes, ont droit, peuvent prétendre, conformément à la législation de l'une des parties ou des deux parties, au paiement d'une pension ou rente complète ou partielle en matière de sécurité sociale, compte tenu de la réouverture des délais de prescription intervenue par lesdits Accords complémentaires.				
Dom de wet van 21 januari 1963 (Belgisch Staatsblad van 21 februari 1964) werd de Algemene Sociale Zekerheidsovereenkomst tussen België en de Bondsrepubliek Duitsland goedgekeurd alsmede verschillende Aanvullende Akkoorden, inzonderheid het Derde Akkoord betreffende de her)lling der pensioenen en renten verschuldigd voor de periode vóór de inwerkingtreding van de Overeenkomst. Dit laatste Akkoord heeft in lier bijzon)cr tot doel definitief de vraagstukken van het verleden te regelen, n)menlijk de roestand der personen, die op het grondgebied van een der contract)nde partijen verlijven en, o)tl)cnomst) - Je w)rg)ving van een der partijen, of van beide partijen, recht hebben of kunnen aanspraak maken op de uitbetaling van een volledig of gedeeltelijk pensioen of rente in)k) sociale zekerheid, rekening houdend met het her)roepen van de w)rg)lling)tl)rtull)nci) vuur)rcu in g)cz)gd) Aanvullende Akkoorden.				

An. 12.32.1. - *Opvang van personen met een handicap* - Les *chefs de service* des *services sociaux* de la *ville de Paris*.

Art. 12.32.1. - *Opvang van personen met een handicap* - *Studiedagen in het kader van de 41e Ziekte- en Invaliditeitswet* - *het Departement*.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	115 000	210 000	115 000	Algemeen werkkosten ... 121

Montant destiné à couvrir en 1973 les frais occasionnés par l'organisation d'une journée d'études consacrée à l'un des multiples aspects de la sécurité sociale.

Dit bedrag is bestemd om in 1973 de inrichtingskosten te dekken van een studiedag gewijd aan één der menigvuldige aspecten van de sociale zekerheid.

Art. 12.32. - *Actes d'œuvres d'art destinées à des organismes, institutions ou personnes pour des manifestations de caractère social.*

Art. 12.32. - *Aankoop van kunstvoorwerpen bestemd voor organismen, instellingen of personen voor manifestaties met sociaal karakter.*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ... F	15 000	15 000	15 000 (2000)	Specifieke aankopen ... 123

Ce crédit qui couvre l'achat d'œuvres d'art, de souvenirs, de bijoux, etc., permettra au Département d'encourager et d'appuyer chaque initiative à caractère social.

Dit krediet, dat de aankoop dekt van kunstvoorwerpen, gedachtenissen, juwelen, enz. zal aan het Departement de gelegenheid bieden om elk dergelijk opgevat initiatief met een verheven sociaal karakter aan te moedigen en te steunen.

Art. 12.33. - *Frais d'administration résultant d'exams médicaux effectués par l'I.N.A.M.I., pour compte du Ministère de la Prévoyance sociale.*

Art. 12.33. - *Administratiekosten wegens medische onderzoeken verricht door het R.I.Z., v. voor rekening van het Ministerie van Sociale Voorzorg.*

Classification économique	1971	1972	1971	Economische classificatie
33.11 Aide sociale: ménages ... F	19276000	16430000 (647216)	14 000 000	Sociale steun : gezinnen ... 33.11

L'article 27 de l'arrêté royal du 17 novembre 1969 stipule que les examens médicaux des personnes qui sollicitent le bénéfice de l'allocation pour handicapés sont effectués à la requête du médecin en chef-directeur du Service médico-social par les inspecteurs-médecins attachés à ce service ou les médecins du service de contrôle médical de l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité.

L'arrêté royal du 16 mars 1967 (*Moniteur belge* du 31 mars 1967) confiant au Service du contrôle médical de l'I.N.A.M.I. certaines missions d'ordre médical ou de l'application des dispositions légales et réglementaires en matière de sécurité sociale et de prévoyance sociale, a détaillé les attributions des médecins du Service du contrôle médical de l'I.N.A.M.I.

Le nombre des médecins du Service médico-social étant insuffisant, la presque totalité des examens médicaux est confiée aux médecins de l'I.N.A.M.I.

Le crédit proposé tient compte d'une estimation du nombre d'exams à effectuer et du coût de ceux-ci.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS.

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 3.1.01. - *Indemnités dues aux tiers de la déduction de l'impôt* - *Le crédit de 11 millions de francs est affecté à l'achat de biens meubles et de biens immeubles.*

Artikel 27 Vjn het koninklijk besluit van 17 november 1969 bepaalt dat op verzoek van de hooftgeneesheer-directeur van de Medische-Sociale Dienst onderzocht worden de personen, aanvragers van een tegemoetkoming aan de minder-validen worden uitgevoerd door de inspecteurs-geneesheren die aan deze dienst zijn verbonden ofwel door de geneesheren van de dienst voor geneeskundige controle van het Rijks-instituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering.

Het koninklijk besluit van 16 maart 1967 (*Belgisch Staatsblad* van 31 maart 1967 houdende opdracht aan de Dienst voor geneeskundige controle van het R.I.Z.I.V. van zekere geneeskundige taken met het oog op de toepassing van de wet- en verordeningbepalingen inzake sociale zekerheid en sociale voorzorg, heeft de bevoegdheden van de geneesheren van de Dienst voor geneeskundige controle van het R.I.Z.I.V. nader omschreven.

Het aantal geneesheren van de Medico-Sociale Dienst onvoldoende zijnde, worden bijna alle medische onderzoeken verricht door de geneesheren van het R.I.Z.I.V.

Het voorgeseld krediet houdt rekening met een raming van het aantal te verrichten onderzoeken en met de kostprijs ervan.

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Art. 33.01. - *Alleenhandige 50% uitkeringen aan derden voortvloeiend uit de opname door de Staat van zijne verantwoordelijkheid ten aanzien van de 11 miljoen door de Staat opgenomen en door de 11 miljoen bevestigde d.w.z.*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
33.61 Autres transferts: ménages ... F	100 000	100 000	R-50	Overdrachten : gezinnen ... 33.61

Le crédit denier reste à la disposition de la ville de Paris pour le cas où il ne serait pas possible de prévoir le nombre, ni la gravité des cas, pour pouvoir sun-cm! en l'Y".1.

Het bedrag blijft overgenomen aangezien het niet mogelijk is voor 1973-74 het aantal gevallen te bevestigen noch de ernst ervan te becijferen.

Art. 33.02. — *Subsides aux sociétés mutualistes de retraite reconnues.* | Arr. 33.02. - *TNI... en aan erkenle onderlinge pensioenfondsen,*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
33.12 Aide sociale : institutions F	1 000 000	900 000	950 000 (2000)	Sociale steun : instellingen 33.12

En vue de couvrir les frais d'administration des sociétés mutualistes de retraite reconnues intervenant pour l'application de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pensions de retraite et de survie au profit des assurés libres, il est accordé aux dites sociétés des subsides dont le montant, est déterminée par l'arrêté royal du 31 juillet 1964 (*Moniteur belge* du 14 août 1964).

Vu l'évolution de ces dépenses, le crédit peut être fixé à 1 000 000 de francs.

Subsides en faveur
des services d'assurance mutualiste libre.

Art. 33.04. - *Services des soins de santé. - Service d'ambulance. - Service de comalescence. - Assurance maternelle. - Assurance décès. - Assurance dotale. - Assurance d'incapacité. - Assurance d'épargne pré-nuptiale. - Cures d'air préventives pour enfants. - Service d'incapacité. - Service d'indemnités journalières en cas d'hospitalisation.*

Ten einde de beheerskosten te dekken van de erkende onderlinge pensioenfondsen, die rusten op de roeping van de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling, en behoeve van de vrijwillig verzekerden, worden er aan vermelde fondsen toelagen toegekend, waarvan het bedrag is bepaald bij koninklijk besluit van 31 juli 1964 (*Belgisch Staatsblad* van 14 augustus 1964).

Cevien de voluit van deze uitgaven mag het krediet vastgesteld worden op 1 600 000 frank.

Toelagen ten voordele
van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering.

Art. 33.04. - *Gnecskindige uerzorgingsdiensten, - Dienst zieken-
funds, - Herstelingsdienst, - Kraatvrouwenverzekering, - Over-
lijdensverzekering, - Dotale uerzakering, - Vrofwen- en gczinsuer-
leering, - Voorliefwelijkssprell, - Preclentive opcnluchtken voor
le, - Dienst voor primaire ongeschiktheid, - Dienst voor
gczinsuittcringen in geval van ziekenhuisverpleging.*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
3.1.12 Aide sociale : institutions F	1 170 000 000	1 145 000 000	1 073 000 000	Sociale steun : instellingen 33.12

Application de l'arrêté royal du 13 avril 1965 (*Moniteur belge* du 24 avril 1965) modifiée par les arrêtés royaux des 22 novembre 1966 (*Moniteur belge* du 26 novembre 1966), 8 juillet 1969 (*Moniteur belge* du 15 juillet 1969) et 13 mars 1970 (*Moniteur belge* du 21 mars 1970) réglant l'attribution des subsides de l'Etat en faveur des services d'assurance mutualiste libre selon les normes ci-après :

- A. - 44 % du montant des cotisations pour les services de santé;
- B. - 30 % du montant des cotisations pour les services d'incapacité primaire, d'épargne pré-nuptiale, etc.;
- C. - 10 % du montant des cotisations pour le service des cures d'air préventives pour enfants; ce montant est limité à F 450 par enfant et par mois pour l'ensemble des enfants âgés de moins de 18 ans à charge des membres effectifs.

Les évaluations pour 1973 ont été établies sur la base des prévisions fournies par les cinq unions nationales, pour chaque service, à l'exception des services d'incapacité primaire et d'indemnités journalières en cas d'hospitalisation; en effet, pour ceux-ci, il était pratiquement impossible aux unions nationales de recueillir les renseignements nécessaires auprès des nombreuses sociétés primaires et féminines (± 2000).

Pour établir les prévisions relatives à ces services il a été tenu compte des taux d'augmentation respectifs de 5 et 12 %, moyennes des augmentations des subsides attribués à ces services pour les années 1969 et 1970.

Pour le service de l'incapacité primaire, une majoration des subsides est à prévoir en raison des conséquences directes et indirectes de l'arrêté royal du 20 juillet 1961 instituant la prime d'incapacité contre l'incapacité de travail en faveur des travailleurs indépendants.

Toepassing van het koninklijk besluit van 13 april 1965 (*Belgisch Staatsblad* van 24 april 1965) gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 22 november 1966 (*Belgisch Staatsblad* van 26 november 1966), 8 juli 1969 (*Belgisch Staatsblad* van 15 juli 1969) en 13 maart 1970 (*Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1970) tot regeling van de toekenning van de Rijksfondsen ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering, naar onderstaande normen :

- A. - 44 % van het bedrag der bijdragen voor de diensten voor geneskundige verzorging;
- B. - 30 % van het bedrag der bijdragen voor de diensten voor primaire arbeidsongeschiktheid, voorhuwelijkssparen, enz.;
- C. - 10 % van het bedrag der bijdragen voor de dienst der preventieve luchtkuren voor kinderen; dit bedrag is beperkt tot F 450 per kind en per maand voor het totaal der kinderen minder dan 18 jaar ten laste der effectieve leden.

De ramingen voor 1973 werden herekend op grond van de vooruitzichten versprekt door de vijf Landsbonden voor elke dienst met uitzondering van de volgerule dienst : primaire ongeschiktheid en gezinsuitkeringen in geval van ziekenhuisverpleging; inderdaad, voor deze diensten was het praktisch onmogelijk voor de Landsbonden de nodige inlichtingen te verkrijgen tijdens de rijkse primaire en vrouwen-ziekenfondsen (t. t. 0/0) in te winnen.

Voor deze diensten werd er rekening gehouden met respectievelijk verhogingscoëfficiënten van 5 en 12 %, zijnde de gemiddelde verhogingen van de toelagen aan deze diensten voor de jaren 1969 en 1970.

Voor de dienst van de primaire ongeschiktheid moet een verhoging van de toelagen voorzien worden wegens de rechtsreeke en onrechtstreekse gevolgen van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ten voordele van de zelfstandigen.

An. 33.05. - *Caisses mutualistes d'invalidité.*

Arr. 33.05. - *Invaliditeitslassen,*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
33.11 Aide sociale : ménages F	21000000	26000 000 (-1971-1)	24500000 (-0000)	Sociale steun : gezinnen 33.11

Il est versé une prime de F 0,60 (- r.f. franc Jt: 3) H'ation~ perçue par les fl'dér.lfions n."LOHUIS" qui ont pour sult d'IL~nrJcr a leur; membres JC\ indcrnntcv en 2.h de maladie chronique ou J'in, illité pcrma-turée (loi du 5 nui 1~11.. \omc::r belg« Ju 12 mai 1912;.

Le crédit prévu J. l'af article rieht comp[(-des répercussivn Je l'Jrr-té rO~.11du 20 juillet t~:"l' invtuanr un fl~ime d'assurance contre l'lica-pacirée de travail en faveur des travailleurs indépendants.

Art. 33.06. - *Paie"ient alix handicapés, en application de la législation du 27 juin 1969 (Moniteur belge des 15 et 18 juillet 1969) relative à l'oaroi J'allocations aux handicapés:*

- a) des termes d'allocations échus au cours de l'année 1973, des JTe-miers termes d'allocations dont le droit a été; reconnu ail cours de la même année, ainsi que des sommes accordées en remplace-ment de deux ou trois 'limées d'allocations pour l'acquisition d'im appareil de prothèse ou de l'olltil,rge nécessaire li l'exercice d'une proçssion;
- b) des termes d'allocations dont le droit a été reconnu sIII cours des années 1972 et antérieures et qui, pour rti/le au l'autre cause, n'ont pl' être liquidés à charge des crédits prévus pour ces années budgétaires.

Er v.-rdr ccn prcmie gestorr l'an F 0,60 per frank bijdrage, geind door 'c crknde muraliteitverhonden welke tot doel hebben aan hun [eden, in geval van chronische ziekte of vroegrijdige invaliditeit, vergoedingen uit re kern (wet van 5 mei 1912, Belgisch Staatsblad van 12 mei 1~W.

Hci voor dit artikel. voorzicne kredier houdr rekening met de weer-sJg van her koninklqk.. besluit van 20 juli 1971 houdende instelling "an een verzekering tegen arbeidsongeschiktheid ren voordele van de zelfstandigen.

Art. 33.06. - *Betaling aan de mindcr-caliden bij toepassing l'Jan de uetgeving l'an 27 jnni 1969 (Belgisch Staatsblad van 15 en 18 jli 1969) betreffende bet toekennen l'an tegemoetkomingen aan de min-der-validen :*

- a) van de in de loop van bet jaar 1973 uerrallén tegemoetsohmings-termijnen, t'm de eerste tegemoethbmngstermiinen wa'Zvan bet recht in de loop t'm htzeijaa [aar ioerd erkend alsmede l'an de sommen tocgekend ter "ewanging van twee of drie jaren tegemoetkoming r:oor de aankoop van kunstledematen.. of van bcndigdhedeu "oor het uitoejenen t'an een beroep;
- b) l'an de tegemoetkomingstermiinen u,wrv,m bet recht in de loop "an de ;lrt'7l 1972 en uoorgaande urerd erkend en die, om de ee. of andere reden, ten laste l'111 de vaar deze begrotingsjaren uitgetrokken kredieten, niet konden vereijend ioorden,

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
33.11 Aide sociale : ménages F	3.685 100000	2683500 000	2291928 aDO	Soci.11c steun : gezi nncn 33.11.

Ce médit se décompose comme suit :

- 1" Pour le paiement Je l'allocation ordinaire . F 2429180000
- 2" Pour le paiement de l'allocation complémentaire (ce paiement s'effectue par l'incrmédiaire de la Caisse nationale des pensions de retraite et de suITie). F 215 000 000
- 3" Pour le paiement de l'allocation spéciale... F 1040 820 000

Le crédit tient compte de l'évolution constatée et prévisible du nombre de bénéficiaires, l'UIC parr; et de certaines améliorations envisagées quant au montant des prestations servies et à leurs conditions J'octroi, d'autre part.

Art. 33.08. - *Réparation des dommages résultant des accidents du travail survenus aux gens de mer pendant la période allant du 1" septembre 1939 jllsqll'a 1,1date Je la remise de l'urnée sur pied de paix (H juin 1949) (pour mémoire).*

Dit kredier wordr als volgr onderverdeeld :

- 1" Voor de beraling van de gwone tgcmoet-koming F 2429180000
- 2" Voor Je beraling van de aanvullende regemoet-koming (die betaling gcschiedr door tussenkomst van de Rijkskas voor Rust- en Ovcrlcvingspensioenen) F 215000000
- 3" Voor de betaling van de bijzondere tgcmoet-koming F 1040 820 000

Het krcdict houdr rkening met de vastgestelde en te voorziene evolu-tie van her aantal. rchthebhenden, encrzijs, en met zekere in uit-zicht gcstelde verbereringen van de gelevenle pcrsraties en de roeken-ningsvoorwaarden ervan auderzijs,

Art. 33.08. - *Yergceding der schade uoortspruitende iat arbeidsonge-l'<dhl ovrchomen aan zeelieden tijdens de periode m111 1 september 1939 tot op de datum l'm bet uieder op uredsuoet. brengen van het leger (IS juni 1949) (pro memorie).*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
33.11 Aide sociale: ménages F	—	—	8988 000	Sociale sreun : gezinnen 33.11

En vertu de l'arrêté royal du 25 octobre 1971 toutes les dispositions de la loi du la avril 1971 sur les accidents du travail entrent en vigueur le 1" janvier 1972.

Conformément. aux dispositions de l'article 96 de la loi précitée, le Fonds des accidents du travail reprend les oblig.tious de l'Etat it l'égard des gens de mer. victimes d'un accident du travail ou d'un accident sur le chemin du travail ou leurs avants droit qui reçoivent leur rente de l'Etat en vertu de l'arrêté loi du 21 octobre 1946 rnodifiant tcmporaircmcnr.. la To: du JO décembre 11)-9 sur la répi.r.tion des accidents survenus aux gell' de mer, modifié par l'arrêd loi du 28 février 194~ ct b loi du 7 juillet 1948.

Par conséquent, aucun crédit ne devait plus être inscrit l'Jcer article à partir de l'année budgétaire 1972.

Art. 33.09. - *Chlrges rrsnlt.inr de l'octroi aux otrnri.rs. bouilleurs d"lloJlJlemchts ou de titres de [n"-C } l'occ.ision de leurs colIF.(s.*

Krachrcns lier koninklijk hesluit van 25 oktober 1971 trodcn al de hepalingen van de nrbeidsongcvallcnwet van 10 april 1971 in werking op 1 januari 1972.

Overccnkomstig de hepalingen van artikel 96 van voornocmdc wet, rrcedr her Fonds voor arbcidsongevallen in de verplichtingen van de Staat tcn aanzien van de zcliedcn.. slachtoffers van een arbcidsongeval of een ongevul op Je weg naar en van het werk of hun rechthebbeuden die hun rente ontv.uuzcn tcn l'isc van de Staar, krachrcns de besluit-wet van noktober 1946 houdende tijdelijke wijzigin~ v.m de wet van 10 de'emher 1929 op de vergoeding der schade voortspruitende uit ongevallen ovrkomcn aan zeelieden, gewijzigd bij de besluitwet van 2~ februari 1~47 en de wct van 7 juli 1948.

Dicnrcngcvolge moest gcen krediet meer uirgetrokken worden op dit arrikel mer ingang van het bcgrotingsjaar 1972.

Art. 33.09. - *F."sl(11toortstijtelu! uit hel rerlenen "/lf de steen-kolcnntijncrkers uatt abbonementen of rcisbilletten ter gelegenheid l'111 bun ralcantic,*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
3.1.11 Aide sociale : mcnlges F	15 750 000	20446 100	11900000	Sociale <u-un : gC/innen 11.11

Cc: ~r(=Jit est JC itn~ 3 couvrr le:• Lh-lr~v r:~Suh,lnt Ac lôctroi de
billets gr.HLi:~t en JpPLi.WHi J: l-!-l-r~v r:~Gcnt du :~ jili 19-S
accordant AUX ouvrvr mine-un ★, n'trc de \o ~lg-cnt r:~Hllis? /J(ur les
vacances, annuelle-, nün:~'juin fmcJs d Mt b ~<rl:r:~;★ Lh-lr~v'bnn.\~\~;
et de l'artère r:~'al du 2X juin 19-S, Je 9, !5 cl t-U; dctrminmt les
modaliu-s., vPl'L~...ii.li.h:~f r:ppl'i~d.d.sH -H-X th:l.rers mineur, ct J'l.b:~r:d'll-o; Je
ta législar(co) relative aux vLb:~le(c):~ mnuclcs JL~ tr.v:a.lcurs ~Lliric-
(to:gncs) complémentaires JL~ ouvriers du fond.

Le crédit proposé tient compte de la diminution du nombre d'ouvriers mineurs et de l'évolution constatée quant à l'utilisation des billets gratuits.

An. 3.>10. - Allocation complément.ure ; certains trsr.illeurs [rontu-
liers et saisonniers se trouiunt en hat d'incap.Jcité de travail par
suite de maladie, d'accident . du trarail ou de maladie prolessionnellc.

Dit krediet is, bescremd tut Jøkill- van Je lasten. Jie voorrvloei-
uier Je rllCp/lll, v iu h- k luic , Ju Je Regent van 22 juni 1948 hou-
Jl-ll- r e c c n n . n g . 1 f 1 k u t e l i o . r e i s k a a r e n v o o r d e j a a r l i j k e v a k a n -
J l - i e v a n J e n u j n w e r k e r s (o n d e r g r o n d s e o n b o v e n g r o n d s e m i j n w e r k e r s ,
i n s c r o l k e n n e n m i j n) e n v a n h e k o n i n k l i j k b e s l u i t v a n 28 j u n i 1967
J l - 9 , l i e n 20: t o t b e p a l i n g v a n d e s p e c i a l e m o d a l i t e i r e n o p m i j n -
w w e r , e n g e h j k e , d i c n d e w e t g e v i n g b e r e f f e n d e h e t j a a r l i j k s v e r l o f
v a n J e l o o n a r b e i d e r s t o t i c p a s s e n (b i j k o m e n d e v a k a n i e v o o r d e o n d e r -
g r o n d s e m i j n w e r k e r s) .

Her voorgestelde krcdiet houdt rekening met de vermindering van hel aanral mijnwerkers en mer de vasgesrelde evolutie war her gebruik van de kosteloze reisbiljetten berrefr,

Art. 3.,10. - Aamullicnde uitkering; 1471. sommige grens- en seizoen-
arbeiders die ongl.'schikt zijn tot werken; als geuolg van ziekte, arbeids-
ongl!t!ll of beroepsziekte.

Classification économique	1971	1972	1971	Economische classificatie
33.11 Aide sociale: ménages F	39 511 000	21 000 000	21 100 000	Sociale stcun : gezinnen 3>11

Application de l'arrêté royal du 9 mai 1972 (*Mircur belge* Ju 24 mai 1972) modifiant l'arrêté royal du 9 décembre 1965 déterminant le montant et les conditions d'octroi d'une allocation complémentaire à certains travailleurs frontaliers ou saisonniers occupés en France et à leurs veuves.

Cette allocation trouve '0" origine d.ms l'accord signé le 29 avril 1951' par les gouvernements beige et français en vue de résoudre le problème de l'insuffisance, au regard du pouvoir d'achat en Belgique, des rémunérations et l'avantages sociaux payés aux travailleurs frontaliers belges en France.

Aux termes de l'article 1^{er} de l'arrêté reval du 9 mai 1972 le montant de l'allocation complémentaire a été porté à 55 francs par jour pour les chefs de famille et à 20 francs par jour pour les autres cas.

Le crédit nécessaire, estimé à 39 571 000 francs, se décompose comme suit:

1° 37053000 francs au profit de l'Institut national d'Assurance
Maladie-Invalidité et destinée au paiement de l'allocation complémentaire
en cas de maladie, d'affectation de longue durée ou de marçmrie de cr
de l'indemnité pour travaux. L'écriture qui s'y rapportent. Cene somme
est avancée par l'Insirtm en question qui en est remboursé il charge du
budget du Département :

2° 2 SIX 000 francs ail profit de j'Office : national de l'Emploi, destinés au paiement des allocations complémentaires aux victimes d'un accident du travail ou d'une allocation professionnelle, ainsi qu'à leurs veuves, ainsi qu'à l'indemnité des travaux d'écriture qui s'y rapportent. Ce montant est avancé par l'O.N.E. et rembourse à celui-ci par le Département.

Toepassing van het koninklijk besluit van 9 mei 1972 (*Belgisch* *Std.wl*)¹ul van 24 mci 1972) tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 december 1965 tot vaststelling van het bedrag en van de voorwaarden betreffende de toekennen van een aanvullende uitkering aan sommige in Frankrijk tewerkgestelde grens- of seizoenarbeiders en aan hun weduwen,

Deze uitkering ontstond oorspronkelijk, uit het akkoord op 29 april 1959 gesloten door de Belgische en de Franse regering met het oog op de regeling van het probleem van het tekort, de koopkracht in België, van de vergoedingen en sociale voordelen betaald aan de Belgische grensarbeiders in Frankrijk.

Luidens artikel 1 van het koninklijk besluit van 9 mei 1972 wordt het bedrag van de aanvulleude uitkering op 55 frank voor de gezins-
hoofden en op 20 frank voor de andere gevallen gebracht.

Hel nod ige krediet op 39571 000 frank gecraamd, wordt als volgt onderverdeeld :

Iⁿ 37013 000 frank rcn voordelc van het Rijksinstituut voor Ziekre- en Invaliditeitsverzekering, besremd voor de betaling van de aanvul- leude uitkrcing in gval van ziekke, langdurige aandoening of moeder- schap en van de vergoeding voor schrijfwerk die cr berrcking op heeft. Dit bedrag is voorgeschoten Joar hcr betrokken Instituut, aun wie rcrugbetaling wordr gedaun ten bezware V3n de begroting van het Departement:

2° 2518 000 frank ren voordele van de Rijksdiensr voor Arbeids-
bemiddeling bcsremd voor de betaling van de aanvullende uirkering
van de xlachtoffers van een arbeidsongval of van een beroepszickre,
alsmede aan hun wecluwen, en evenals voor de vergoeding van schrijf-
werck die er bcrekking op heeft, Dit bedrag wordt voorgeschoten door
Je R.V.A. en hem terugbetaald door het Departement,

Art. 33.11. - Subside à titre d'encouragement 't /a,'suáltioll salis
but luet uil] « Ecole centrale belge des „5511r,111[(\$ sociales ».

An, 3^o, 11. -, 'Toel. tg« fol :unimoediging.; aan de uereniging zonder u-ntstoommer].; < Belgij5t!Je AliddcllscJool voor sociale uerzeheringen »,.

Classificatie economische	1973	1972	1971	Economische classificatie
>3.62 Autres transferts : institutions ... F	60 000	60 000	60 000	Andere overdrachten : instellingen '... 3>.62

Cc subside est alloue en r.iison du but social cl'evé poursuivi par l'institution précitée dont le Tôle essentiel est Je former des cadres pour les admiuisstrations publiques, les élahis "l'lleils P:l,lst,iOUv'e les org.uismcs d'ussur.inccs socralcs ct de preparer les jcunes gen.; - accomplir une c.irrncrc d.iit' cc5 adnu'i .ritutions ou oq-rlrllm'l'-.-Cc subside est nécessaire .ifin dapurer particlemcr le ddcit de l'Ecole.

Deze toeloge wordt verleend ter wille van het verheven sociaal doel dat wordt nagestreefd door deze instelling, waarvan de rol hoofdzakelijk bestaat in de vorming van het kaderpersoneel voor de openbare besturen, de publieke instellingen en de organismen voor sociale verzuimcringen, en in de voorbereiding van de jongelieden tot een toekomstig arbeid in de openbare en particuliere instellingen. Deze roelage is nodig ten einde gedeeltelijk het tekort aan de School te dekken.

Art. ~J,11. - 11f117c1t1t1on 1J:~"unidir d111s les f~;S de n~t1ons d'11f1f1r-
m~t1n t1t1t1~ 11 f1r1d1o1J, sur f~ 111.m 1Jt1m.zk. des t1d'd11h.t1rs S1d1d1X
el1hrat: S d't r1pJ~lic.t1t1t de 11 1c1is~11o1J d't 11 S1t1t1t1t s1t1t1k.

An, .H,n. - Geldelijke ^{ti'Sell/wiilS/} //I d" kosiNt v,iii ^{itl/omlarie-}
 l'(rg'h)(cringen) l'our l'orm1iis", op l'itdto"-Jcd d1zk, lldu de s0A-We
 l'l'Cl kers ,/e"Sl mef de l!e"/,ssing t"'" de w'l'gedng op de Sociale
 Zeker/xid.

Clasificación	1973	1972	1971	Economische classificatie
Autónoma, transitoria, ... F	1 (n)lo	1 (n)lo	1 1 1 0	AuJere O\cldr,lchrcl1 : i",rellingen ... D.61

Le crédit Je 19-3 sc Jcumpo... comme suit :

Ha kredier voor 19-3 i. op volgende wijze onderverdeeld :

Nature des dépenses Aard van de uitgaven	Frais de l'administration Wettelijke kosten	Frais de paiement Betalingskosten	Totaux Totaal
Pensions assurés libres • revenu garanti. - Pensioenen (Tij. verzekerden-guaarborgd) inkomen • ... F	10 546 000	4145000	14691000
Allocation complémentaire handicapés, - Aanvullende tege- maetkoming minder-ualiden ...	1143000	449000	1592000
Totaux. - Totalen ... f	11689000	4594000	16183000
Frais de mécanographie. - Kesten voor de mecanografie. F	—	5000	5000
Crédit. - Krediet " ... F	—	—	16288000

Ce crédit a été établi sur les frais prévisibles en 1972 et un coefficient de répartition des frais d'administration 1972 s'élevant à 3,543 %.

Her krediet werd vastgesteld op grond van de voorzienbare kosten in 1972 en een verdelingscoëfficiënt der administratiekosten gelijk aan 3,543 %.

Art. 42.04. - Sécurité sociale des marins de la marine marchande. - Subvention an/welle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins naviguant sous pavillon belge - Secteur Maladie-Invalidité.

Art. 42.04. - Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koop-
vaardij, - (aankoopse toelage van de Hulp- en Voorzorgskas voor
zeevaardenden onder Belgische vlag - Sector Ziekte-Invaliditeit.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
422 Maladie ...	26090000	24411 000	19449000	Ziekte ... 422
423 Invalidité ...	—	—	(769000)	Invaliditeit ... 423

Application des articles 75 et 76 de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 (Moniteur belge du 31 janvier 1937) modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance des marins naviguant sous pavillon belge, modifié par l'arrêté royal du 17 décembre 1965 (Moniteur belge du 22 décembre 1965).

Toepassing van de artikelen 75 en 76 van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 (Belgisch Staatsblad van 31 januari 1937) tot wijziging en samenordering van de statuten van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevaardenden onder Belgische vlag, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 december 1965 (Belgisch Staatsblad van 22 december 1965).

La Caisse de secours et de prévoyance évalue les besoins comme suit:

De Hulp- en Voorzorgskas raamt als volgt de noodwendigheden:

a) Article 75 (chômage) ... F	2467000
b) Article 76:	
1. Maladies sociales ...	3906000
2. Incapacité prolongée ...	1 110 000
3. Invalidité ...	4883000
4. Frais funéraires ...	512 000
5. Soins de santé ...	12490000
6. Frais d'administration ...	722000
Total ... F	26090 000

a) Artikel 75 (werkloosheid) ... F	2467000
b) Artikel 76:	
1. Sociale ziekten ...	3906 000
2. Voordurcnde arbeidsongeschiktheid ...	1110000
3. Invaliditeit ...	4883000
4. Begrafeniskosten ...	512000
5. Gezondheidszorgen ...	12 490 000
6. Behoudskosten ...	722000
Totaal ... F	26090000

Art. 42.05. - Subvention à l'institut national d'Assistance Maladie-Invalidité (régime des travailleurs salariés).

Art. 42.05. - Toelage aan het Rijksinstituut voor Ziekte- en invaliditeitsverzekerij (stelsel der loonarbeiders).

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
422 Maladie ... F	25 861 900 000	22 187.100000	20 024 513 400	Ziekte ... 422
42.1 Invalidité ... F	—	—	—	Invaliditeit ... 42.1

Application de l'article 121, 3°, 4°, 5°, 6°, 7° et 8° de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifiée par les lois des 27 juin 1969, 9 juin 1970 et 5 juillet 1971.

Toepassing van artikel 121, 3°, 4°, 5°, 6°, 7° en 8° van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wetten van 27 juni 1969, 9 juni 1970 en 5 juli 1971.

La subvention de l'Etat à l'I.N.A. pour le régime des travailleurs salariés peut être évaluée provisoirement à 25 861 900 001.10 francs.

De Rijksbijdrage aan het R.I.Z.I.V. voor het stelsel van de loonarbeiders blijft voorlopig op 25861900 000 frank geschat worden.

Ce montant sera éventuellement adapté en fonction des mesures que le Gouvernement prendra dans le cadre de sa politique de santé et compte tenu des données les plus récentes qui pourront être recueillies.

Dit bedrag zal geëventueel aangepast worden in verband met de maatregelen die de Regering zal nemen in het raam van haar gezondheidsbeleid en rekening houdend met de meest recente gegevens die zullen kunnen verzameld worden.

Arr. 42.08. - Subvention destinée à contribuer à la réalisation de l'équilibre [financière] régime d'allocations familiales pour employeurs et travailleurs non-salariés (pour mémoire).

Arr. 42.08. - Toelage bestemd om bij te dragen tot de uencezen-ii/king llan bet fin.mdeel euemaicht voln bet srel. al u» kinderbijslag l'oor werkg"l'eT\$ en niet-loonarbeiders (pro mémoire).

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
425 Allocations familiale F	—	—	293000000	Kinderbijsbg 425

En vertu des dispositions de l'article 1^{er} de la loi du 21 décembre 1970 portant création d'un Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants, qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 1971, ledit Institut national succède aux droits, attributions et obligations et recueille l'actif et le passif de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants créé par la loi du 26 juillet 1960 portant réorganisation des organismes d'allocations familiales.

Etant donné que l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants est placé sous l'autorité du Ministre des Classes moyennes, la subvention, qui dans le passé était inscrite en faveur de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs indépendants ne doit plus figurer au budget du Ministère de la Prévoyance sociale. Les précautions nécessaires avaient d'ailleurs été prises à cet effet aux budgets de 1971 et de 1972.

Krachtens de bepalingen van artikel 1 van de wet van 21 december 1970 houdende oprichting van een Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen, die in werking treedt op 1 januari 1971, neemt gezegd Rijksinstituut de rechten, bevoegdheden en verplichtingen over en verkrijgt het actief en het passief van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen, opgericht door de wet van 26 juli 1960 tot herinrichting van de instellingen voor kinderbijslag.

Daar het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen onder het gezag van de Minister van Middenstand geplaatst is, moet de toelage, die voorheen werd uitgebracht ten gunste van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen, niet meer voorkomen op de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg, waarvoor trouwens in de begrotingen van 1971 en van 1972 de nodige voorzieningen werden genomen.

Arr. 42.10. - Remboursement au Fonds des maladies professionnelles des dépenses effectuées pour le compte de l'Etat au titre d'indemnités et de secours versés à certaines victimes de maladies professionnelles, ainsi que de la quote-part dans les frais généraux occasionnés par ces opérations.

Art. 42.10. - Terugbetaling aan het Fonds voor de beroepsziekten van de voor rekening van het Rijk gedane uitgaven, bij wijze van vergoedingen en tegemoetkomingen aan sommige door beroepsziekten getroffen personen, alsmede hun aandeel in de algemene kosten ingevolge deze verrichtingen.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
426 Divers F	300"	300"	ZSS 000	Diversen, 426

Les dépenses à rembourser au Fonds des maladies professionnelles ont deux origines:

a) les dispositions de l'article 8, alinéas 2 et 3 de la loi du 24 juillet 1921 (*Moniteur belge* du 12 août 1927) sur la réparation des dommages causés par les maladies professionnelles (texte abrogé par l'arrêté-loi du 25 février 1947, *Moniteur belge* du 26 mars 1947) :

" Les personnes qui, antérieurement à l'inscription d'une maladie sur la liste visée à l'article 2, ont contracté une incapacité permanente et qui fournissent la preuve que cette incapacité est professionnelle au sens de la loi, ont droit à réparation à partir du jour où le caractère professionnel de leur infirmité est reconnu soit par accord, soit par jugement. Les sommes affectées aux indemnités de cette espèce sont prélevées sur les avances faites par l'Etat au fonds des maladies professionnelles ";

b) la décision d'accorder, depuis 1929, une rente à quelques victimes de maladies professionnelles ou à leurs ayants droit, qui étaient exclus du bénéfice de la loi du 24 juillet 1927 pour des raisons d'ordre juridique.

Le crédit de 300000 francs est basé sur les dépenses réelles de 1971, tandis qu'il est tenu compte d'une diminution minime du nombre de bénéficiaires et d'une légère augmentation des indemnités et des frais d'administration.

Arr. 42.11. - Subvention au Fonds des maladies (Irolessio/IIIe/es au titre d'intervention JIIIS la charge de "Wraiml de la pneumoconiose des ouvriers mineurs.

Het feit dat aan het Fonds voor de beroepsziekten uitgaven dienen terugbetaald, is aan twee oorzaken toe te schrijven :

a) de bepalingen van artikel 8, tweede en derde lid van de wet van 24 juli 1927 (*Belgisch Staatsblad* van 12 augustus 1927) betreffende de schadeloosstelling inzake beroepsziekten (tekst opgeheven door de besluiten van 25 februari 1947, *Belgisch Staatsblad* van 26 maart 1947) :

" De personen die vóór de inschrijving van een ziekte op de bij artikel 2 bedoelde lijst, een blijvende ongeschiktheid hebben opgedaan en het bewijs leveren dat deze ongeschiktheid van professionele aard is naar luid van de wet, hebben aanspraak op schadevergoeding vanaf de dag waarop het beroeps karakter van hun gebrekkigheid, hetzij bij overeenkomst, hetzij bij vonnis, wordt erkend. De sommen besteed aan dergelijke regeringsuitkeringen worden afgenomen van de voorschotten van de Staat aan het Fonds voor de beroepsziekten ";

b) de beslissing aan enkele slachtoffers van beroepsziekten of aan hun rechthebbenden die, om redenen van juridische aard, de voordelen van de wet van 24 juli 1927 niet konden gerucen, sedert 1929 een rente toe te kermen.

Het krediet van 300000 frank is gesteund op de werkelijke uitgaven van 1971, terwijl rekening wordt gehouden met een minime vermindering van de rechtshbbenden en met een lichte verhoging van de vergoedingen en de beheerskosten.

Art. 42.11. - Toelinge lall bet FOliu., voor de beroepsziekten, als tegemoetkoming in de last val. de schadeloosstelling van de mijnwerkers-pneumoconiosis.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
426 Divers F	1178400000	2 600 000 000 (-26 166407)	2 611 143000 (10 0110 00)	Diversen 426

En application de l'article 56, 2^e, des lois coordonnées relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles et à la prévention de celles-ci (arrêté royal du 3 juin 1970, *Moniteur belge* du 27 août 1970), l'Etat doit accorder à partir de 1970 au Fonds des maladies professionnelles un montant égal à 65 % des charges que représente la réparation (le l pneumoconiose d'ouvriers mineurs.

Bij toepassing van artikel 56, 2^e, van de gcoördineerde wetten betreffende de schadevergoeding voor en de voorkoming van beroepsziekten (koninklijk besluit van 3 juni 1970, *Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1970) dient het Rijk aan het Fonds voor de beroepsziekten vanaf 1970 een bedrag te betalen gelijk aan 65 % van alle lasten die voortvloeien uit de schadevergoeding van de mijnwerkers-pneumoconiosis.

Le crédit sollicité est basé sur l'évolution constatée et prévisible du nombre de cas d'indemnisation pour cause de pneumoconiose des ouvriers mineurs ainsi que sur une évaluation du montant moyen de l'indemnisation par cas. Il tient compte en outre de certaines améliorations envisagées, quant au montant des prestations servies d'une part et à leur condition d'octroi d'autre part.

Art. 42.14. - Subvention à l'Office national des pensions pour travailleurs salariés, en vue du paiement des rentes d'invalidité, de vieillesse et de survivance acquises sous l'empire de l'ancien régime, en exécution du Code allemand des assurances sociales, à des habitants des cantons d'Eupen, Malmédy et Saint-Vith, de la Calamine et des communes limitrophes de la frontière allemande (pour mémoire),

Her aangevraagd krediet is gesteund op de vastgeselde en te voorzien evolutie van het aantal gevallen van schadeloosstelling wegens mijnwerkerspneumoconiosis alsmede op een raming van het gemiddeld bedrag van de vergoeding per geval. Het houdt bovendien rekening met zekere in uitzicht geselde verbeteringen, enerzijds, wat het bedrag van de prestaties, anderzijds, wat de roekenningsvoorwaarden ervan betref.

Art. 42.14. - Toelage aan de Rijksdienst voor Oorlogwondpensioenen met het oog op de betaling der invaliditeits-, overlevings- en overlevingsrenten onder toepassing van het vroeger verkregen, in uitvoering van het Duits Wetboek der sociale verzekeringen, ten bate van inwoners der kantons Eupen, Malmédy en Saint-Vith, Kluims en aan Duitsland grenzende Belgische gemeenten. (pro memorie),

C l a s s i f i c a t i o n E c o n o m i q u e		1973		1972		1971		Economische classificatie	
421	Pensions de retraite et de survie. F	—	—	2552 000	—	2216 000	—	Rust- en overlevingspensioenen	421

A partir de l'année budgétaire 1973, les crédits relatifs à cette subvention sont compris dans ceux inscrits à l'article 42.09 du budget des Pensions.

Met ingang van het begrotingsjaar 1973 zijn de kredieten betreffende deze toelage begrepen in deze uitgetrokken op artikel 42.09 van de begroting van Pensioenen.

Art. 42.15. - Paiement, à l'intervention du Fonds des accidents du travail, des indemnités dues en matière de réparation des dommages résultant des accidents du travail et des dommages corporels et matériels inhérents à certains risques spéciaux relatifs au chargement, au déchargement, au transport, au dépôt, à la manutention ou à la simple présence d'engins de guerre (arrêté-loi des 19 mai et 5 septembre 1945 et loi du 30 décembre 1950).

Art. 42.15. - Betaling door toedoen van het Fonds voor arbeidsongevallen der vergoedingen verschuldigd voor het berstel der schade voortvloeiende uit de arbeidsongevallen en der lichamelijke en stofelijke schade eigen aan sommige bijzondere risico's verbonde aan het laden, het lossen, het veruoen, het opslaan, het behandelen van oorlogstuigen of eenvoudig uit boogde t'and de aanwezigheid ervan (besluituotten van 19 mei en 5 september 1945 en wet V (in 30 december 1950).

Classification économique		1973	1972	1971	Economische classificatie	
426	Divers F	228000	224000 (137051)	200000	Diversen.	426

Montant destiné au paiement des indemnités dues en matière de réparation des dommages, pour deux accidents dus aux risques de guerre et qui ne seront pas encore réglés en 1972 (189901 francs+ 37938 francs).

Bedrag bestemd om de inzake vergoeding der schade verschuldigde kosten te betalen voor twee ongevallen te wijzen aan oorlogrisico's en die in 1972 nog niet definitief zullen geregeld zijn (189901 frank+ 37938 frank).

Art. 42.16. - Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs pour pallier l'insuffisance de recettes en matière d'assurance invalidité (pour mémoire).

Art. 42.16. - Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers bestemd om inzake invaliditeitsverzekering aan de ontoereikendheid der ontvangsten te uerhelpen (pro memorie),

Classification économique		1973	1972	1971	Economische classificatie	
426	Divers f	—	— (118600 (00))	— (1B 200(00))	Diversen.	426

Art. 42.17. - Remboursement au Fonds des accidents du travail des dépenses effectuées pour le compte de l'Etat à titre de rentes d'accidents mises à charge de celui-ci par l'article 5 de la Convention d'Aix-la-Chapelle du 9 juillet 1920 (art. 5, alinéa 3. de la loi du 16 août 1971).

Art. 42.17. - Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevallen van de uitgaven gedaan in 1971 rekening van het Rijk, bij wijze van ongevallenrenten die dit ten laste werden gelegd krachtens artikel 5 van het Verdrag van Aken van 9 juli 1920 (art. 5, alinea 3, van de wet van 16 augustus 1971).

Classification économique		1973	1972	1971	Economische classificatie	
426	Divers F	3000	— (non)	—	Diversen.	426

En vertu de l'article 5, alinéa 3, de la loi du 16 août 1971, relative à la reprise par d'autres organismes des attributions, des tâches et du personnel de l'Etablissement des assurances sociales d'Eupen-Malmédy, de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy, le Fonds des accidents du travail paye pour le compte de l'Etat belge, des rentes d'accident pour 11 cas. La charge annuelle de ces rentes s'élève à F 2091,60.

Krachreus artikel 5, derde lid, van de wet van 16 augustus 1971, betreffende de overname door andere instellingen van de bevoegdheden, de taken en het personeel van de Instelling voor sociale verzekeringen Eupen-Malmédy, van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy, vreeffen het Fonds voor Arbeidsongevallen, voor rekening van de Belgische Staat, een ongevallenrente voor 11 gevallen. De jaarlijkse rentelast hiervan bedraagt F 2091,60.

CHAPITRE V.

ACHAT DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

Art. 74.01. - Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERLIJDE VERMOGENSGOEDEREIJEN.

Art. 74.01. - Aankoop van machines, meubilair en anderhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel. F	1840000	1727000 (27847)	1030000	Aankoop van ander materieel... .. 742

	Machines — Machines	Mobilier — Meubilair	Matériel — Materieel	Totaux — Totalen
1. Administration centrale. - Hooftbestuur. F	468000	532000	440000	1440000
2. Services extérieurs. - Buitendiensten	220000	100 000	80000	400 000
Totaux. - Totalen F	688000	632000	520000	1840000

Les estimations sont basées sur les prix pratiqués actuellement.

De ramingen zijn berekend overeenkomstig de thans geldende handelsprijzen.

Art. 74.02. - Achat de machines non livrables par l'O.C.F.

Art. 74.02. - Aankoop van machines, niet leverbaar door het C.B.B.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel. F	159000	250000	230000	Aankoop van ander materieel 742
Achat d'une machine à dicter F	17000			Aankoop van een dicteermachine F 17000
Achat d'une machine à calculer électronique (actuariat). 100000				Aankoop van een elektronische rekenmachine (actuariat) 100 000
Achat de 2 ouvreuses-enveloppes 12000				Aankoop van 2 briefopeners 12 000
Achat de deux machines à calculer électroniques —				Aankoop van twee elektronische rekenmachines —
4 opérations (Cabinet et comptabilité) 30000				4 bewerkingen (Kabinet en comptabiliteit) 30000
F 159000				F 159000

Art. 74.03. - Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.

Art. 74.03. - Aankoop van meubilair en anderhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel. F	315 000	445 000 (515 000)	100000	Aankoop van ander materieel 742

Il s'agit principalement d'acquisition de matériel notamment de matériel de classement pour le service des pensions de vieillesse et l'installation d'un cabinet médical.

Het betreft hoofdzakelijk de aankoop van materieel inzonderheid klasseermeubelen voor de dienst voor ouderdomspensioenen en de inrichting van een dokterskabinet.

Art. 74.04. - Achat de moyens de transport terrestre.

Art. 74.04. - Aankoop van vervoermiddelen te land.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
741 Achat de matériel de transport, F	117000	526000	310048	Aankoop vervoermaterieel 741

Le crédit proposé tient compte de la nécessité de remplacer prochainement un véhicule automobile.

Her voorgesteld krediet houdt rekening met de noodzakelijkheid in de nabije toekomst een autovertuig te vervangen.

CHAPITRE VI.

DIVERS.

Amortissement de la dette publique consolidée en monnaie nationale.

Art. 91.01. - Paiement au Fonds des accidents du travail des annuités dues en remboursement des avances sans intérêts consenties à l'Etat.

Classification économique	1973	1972	1971
91.11 Amortissement de la dette publique consolidée en monnaie nationale.	35500000	35 500 000	35 500 000

La loi du 11 janvier 1963 modifiant la législation sur les accidents du travail prévoit dans son article 3, dernier alinéa, que le Fonds des accidents du travail peut consentir des avances au profit des handicapés et ce, aux conditions et selon les modalités à fixer par le Roi.

Trois arrêtés royaux, datés respectivement des 12 mars 1963, 29 juin 1964 et 23 avril 1965 ont été pris en exécution de la loi précitée, en vertu, desquels, un montant global de 355 millions a été avancé par le Fonds des accidents du travail.

Compte tenu des remboursements déjà effectués, le solde des avances non encore restituées s'élevait au 31 décembre 1967 à 254 millions de francs.

Aux termes de l'arrêté royal du 8 septembre 1971, le remboursement du solde se fera à partir du 1^{er} janvier 1971 en cinq annuités de 35500 000 francs et une annuité de 25 500 000 francs.

Opérations internes.

Art. 03.01. - Versements aux receveurs des contributions des sommes dont, en application de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 ou de l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, ils ont été chargés d'opérer le recouvrement et qui pour l'un ou l'autre motif ne seront pas perçues.

Classification économique	1973	1972	1971
03 Opérations internes F	3315000	3450 000	102040

L'Administration des Contributions directes intervient pour le recouvrement des cotisations dues en vertu de diverses lois sociales.

L'article 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés et l'article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, contiennent une disposition libellée comme suit :

« A défaut pour l'employeur d'avoir satisfait au paiement dans le délai ainsi fixé, le recouvrement des sommes dues est opéré par voie de contrainte, comme en matière de contributions directes ... »

Il arrive que certains employeurs, après l'enrôlement des sommes qu'ils ont été condamnés à payer, versent lesdits montants aux organismes d'assurance intéressés plutôt qu'aux receveurs des contributions et font valoir auprès de ces fonctionnaires qu'ils ont satisfait au jugement. Dans ce cas, la somme enrôlée n'est pas apurée. Il en est de même lorsque la somme enrôlée est reconnue irrécouvrable à cause de l'insolvabilité du redevable.

Or, la réglementation en vigueur à l'Administration des contributions directes en matière de comptabilisation des recettes sur droits enrôlés implique le versement au receveur des contributions intéressés du montant de chaque dégrèvement ou de la cotisation reconnue irrécouvrable, après quoi l'Administration en question inscrit comme recette définitive le montant total des droits constatés (enrôlés).

HOOFDSTUK VI.

DIVERSEN.

Aflossing van gevestigde overheidsschuld in nationale valuta.

An. 91.01. - Betaling aan het Fonds voor arbeidsongevallen van de annuïteiten, verschuldigd voor de terugbetaling van de l'OOTschouwen zond" interest toegestaan a" de Staat.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
91.11 Aflossing van gevestigde overheidsschuld in nationale valuta.	35500000	35 500 000	35 500 000	91.11

De wet van 11 januari 1963 die de wetgeving op de arbeidsongevallen... wijzigde, voorziet in zijn artikel 3, laatste alinea, dat het Fonds voor arbeidsongevallen, voorschotten mag verlenen ten bate van de mindervaliden en dit onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten vast te stellen door de Koning.

Ter uitvoering van voornoemde wet, werden drie koninklijke besluiten, respectievelijk van 12 maart 1963, 29 juni 1964 en 23 april 1965, getroffen, luidens dewelke een globaal bedrag van 355 miljoen frank voorgeschoren werd door het Fonds voor arbeidsongevallen.

Rekening gehouden met de reeds gedane terugbetalingen beliep het saldo der nog niet teruggestorte voorschotten 254 miljoen frank op 31 december 1967.

Luidens het koninklijk besluit van 8 september 1971 zal het saldo met ingang van 1 januari 1971 terugbetaald worden in vijf jaarlijkse stortingen van 35 500 000 frank en een storting van 25 500 000 frank.

Interne verrichtingen.

Art. 03.01. - Stortingen aan de belastingontvangers van de sommen welke zij, bij toepassing van artikel 56 van de wet van 18 juni 1930 of van artikel 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 samengeordende wetten moesten inuorderen en die om de een of andere reden niet zullen geïnd worden.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
03 Opérations internes F	3315000	3450 000	102040	03

Het Bestuur der Directe Belastingen komt tussenbeide voor het invorderen van de bijdragen verschuldigd krachtens verschillende sociale wetten.

De artikelen 56 van de wet van 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden en 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 samengeordende wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, houden een bepaling in, luidend als volgt :

« Mocht de werkgever, binnen de aldus vastgestelde termijn, aan de hem door het vonnis opgelegde verplichtingen niet hebben voldaan, dan worden de verschuldigde sommen door middel van dwang, zoals inzake directe belastingen, ingevorderd ».

Het gebeurt dat sommige werkgevers, na de inkohiering van de sommen waarvan de betaling hun bij vonnis opgelegd werd, die sommen veler aan de betrokken verzekeringsinstellingen sorteren dan aan de ontvangers der belastingen en daarna bij die functionarissen doen gelden dat zij aan het vonnis voldaan hebben. In dit geval is de ingekohierde som niet aangeczuiverd. Zo ook wanneer wordt vastgesteld dat de ingekohierde som niet invorderbaar is wegens de insolventie van de schuldenaar.

Welnu, de geldende reglementering bij het Bestuur der Directe Belastingen inzake de comprabiliteit der ontvangsten op ingekohierde rechten behelst de storting van het bedrag van elke ontlasting of van de niet invorderbaar erkende bijdragen aan de betrokken ontvanger der belastingen, waarna bedoeld beheer het totaal bedrag van de vastgestelde (ingekohierde) rechten als definitieve ontvangst boekt.

Comme l'Administration des Contributions directes applique également cette procédure dans les cas de recouvrements opérés, à la requête du Ministère de la Prévoyance sociale, il incombe au Département de verser les sommes enrôlées qui ne pourront être perçues par les receveurs des contributions à charge des redevables. Ces sommes seront portées ultérieurement en recette au budget des Voies et Moyens.

L'opération consiste en un jeu d'écritures qui se traduit, dans la comptabilité des bureaux de contributions directes, par certaines simplifications et une plus grande sécurité.

Le crédit sollicité correspond aux prévisions établies par les receveurs des contributions directes sur la base des cotisations actuellement en souffrance en la matière; et dont l'irrecouvrabilité e paraît devoir se confirmer au cours des prochains mois.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE V.

OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS.

Octrois de crédits et participations au sein du secteur public.

Art. 84.20. -- *Avance récupérable à l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité afin de lui permettre d'assurer les moyens de trésorerie du régime d'assurance maladie-invalidité* (pour mémoire).

Classification économique.

842 Octrois de crédits à la sécurité sociale.

Ordonnancements "

Ordonnancements 1970 et antérieurs F	1000000000
Ordonnancements 1971... .. F	1000000000

Crédit exceptionnel en 1970 et 1971.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

Section J.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLOIS DE CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 630.2.A. - *Allocations aux handicapés. - Produit des assignations émises, dont le paiement n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux* (loi du 27 juin 1969).

Daar het Bestuur der Directe B.d.ting II eveneens Jou procedure op verzoek van her Ministerie van Sociale Voorzorg in de gevallen der gedane in vorderingen toepast, hoort her aan dit Departement roe de ingekohierde sommen te sorten, welke door de ontvangers der belastingen ren laste van de schuldenaars niet zullen ingevorderd worden.. Deze sommen zullen achteraf op Je Rijksmiddelenbegroting als ontvangsr geboekr worden.

Alees komt neer op een kwesrie van geschrifteD welke, in de comptabiliteit van de kanroren der directe belastingen, tot uiting komt door zekere vereenvoudigingen en meer veiligheid.

Het: gevraagd krediet, stemt overeen met de ramingen door de ontvangers der rechtstreekse belastingen gedaan op grond van de op dit ogenblik terzake nog niet betaalde bijdragen, waarvan de niet invorderbaarheid zich in de loop van de volgende maanden schijnt te zullen bevestigen.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK V.

KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.

Kredietverleningen en deelnemingen binnen de sector overheid.

Art. 84.20. - *Terugvorderbaar uoorschot aan bet Riiksinstituut voor Ziekte- en Invalideitsverzekering, teneinde de thesauriemiidle« van de regeling uoor ziekte- en invalideitsverzekering, te waarl>orgen* (pro memorie).

Economische classificatie.

842 Kredietverleningen aan de instellingen van sociale zekerheid.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1970 en vorige F	1000000 000
Ordonnanceringen 1971 F	1000000000

Uitzonderingskrediet in 1970 en 1971.

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSI:ONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 630.2.A. - *Tegemoetkomingen aan de minder-ualiden; - Opbrengst van de uitgegeven assignaties uiaaruan de betuling door het Bestuur der Postchecks, niet kon geschieden (uet van 27 juni 1969).*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
Recettes:				Ontrngsten "
990 Report f	17100935	16100935	13 633 198	Overdracht 990
33.11 Produit des assignations émises pour allocations ordinaires et spéciales et qui, pour des raisons particulières, n'ont pas été payées aux handicapés.	15000000	15000000	16321 707	Opbrengst van uirgegeven assignaties 33.11 van gcwone en bijzondere tegemoetkomingen die, om speciale rednen, niet werden uitbetaald 33.11 de minder-validen.
Totaux F	32 100 935	31100935	29954905	Totaal.
Dé>ellse;				Uitgaven ;
33.11 Paiement du montant réel des allocations ordinaires et spéciales aux handicapés ou personnes assimilées.	16000000	14 000 000	13 853970	Beruling nn het werkelijk bedrag 33.11 der gcwone en bijzondere tegemoetkomingen aan de minder-validen of ermede gelijkgestelden.
Totaux l'	16000 000	14000000	13 853 970	Totalen.
990 A reporter F	16100935	17100935	16100935	Ovcr te dragen 950

Produit des assignations émises, mais dont le paiement, pour l'une ou l'autre cause, n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux.

Montant des assignations émises à charge de l'article 33.06 du budget ordinaire du Département et qui n'ont pu être payées aux bénéficiaires.

An. 6303.A. - Allocations complémentaires de vieillesse aux handicapés. - Produit des assignations émises, dont le paiement n'a pu être effectué par l'Office des Chèques postaux (loi du 27 juin 1969).

Opbrengst van de uitgegeven assignaties, waarvan de betaling echter door het Bestuur der Postchecks, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden.

Bedrag der uitgegeven assignaties op artikel 33.06 van de gewone begroting van het Departement, welke aan de rechthebbenden niet konden worden betaald.

Art. 6303.A. - Aanvullende ouderdomstegemoetkomingen voor mindervaliden. - Opbrengst van de uitgegeven assignaties welke door het Bestuur der Postchecks niet konden worden betaald (u'et - 27 juni 1969).

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990 Report F	444636	694636	1074397	Overdracht 990
33.11 Produit des assignations émises pour allocations complémentaires et qui, pour des raisons spéciales, n'ont pas été payées aux handicapés.	150000	200000	213 909	Opbrengst van uitgegeven assignaties van aanvullende tegemoetkomingen die, om speciale redenen, niet werden uitbetaald aan de mindervaliden.
Totaux F	594636	894636	1288306	Totalen,
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
33.11 Paiement du montant réel des allocations complémentaires aux handicapés et personnes assimilées.	400 000	450000	593670	Betaling van het werkelijk bedrag der aanvullende tegemoetkomingen aan de minder-validen of ermede gelijkgestelden.
Totaux F	400000	150000	593670	Totalen,
950 A reporter F	194636	444 636	694636	Over te dragen 950

Montant des assignations émises à charge de l'article 33.06 du budget ordinaire du Département et qui n'ont pu être payées aux bénéficiaires.

Bedrag der uitgegeven assignaties op artikel 33.06 van de gewone begroting van het Departement, welke aan de rechthebbenden niet konden worden betaald.

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Art. 660.1.B. - Fonds remis au Trésor pour le service [financier des rentes, pensions ou allocations au profit de personnes résidant en Belgique et bénéficiant, conformément aux accords internationaux intervenus, d'avantages octroyés, par des législations sociales étrangères.

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Art. 660.1.B. - Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van renten, pensioenen of tegemoetkomingen aan in België verblijvende personen die, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden, gerechtigd zijn op de voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen.

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990 Report... .. F	4218917	5017162	4156894	Overdracht 990
390 Montant des fonds remis par l'étranger au Trésor, conformément aux accords internationaux de sécurité sociale.	29500000	371786n	50527721	Bedrag van de aan de Schatkist door her buitenland overgemaakte gelden ingevolge internationale akkoorden voor sociale zekerheid.
Totaux F	33718917	42 195 834	54684615	Totalen.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
33.11 Paiements de rentes, de pensions et d'allocations aux personnes qui résident en Belgique et sont bénéficiaires d'avantages reconnus par des législations sociales étrangères.	29 500 000	37976917	49667453	Uitkeringen van renten, pensioenen en tegemoetkomingen aan in België verblijvende personen, gerechtigd op voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen.
Totaux F	~9 500 000	37976917	49667453	Totalen,
950 A reporter F	4218917	4~18917	5017162	Over te dragen 950

Les accords internationaux conclus concernant les avantages des k1PlatiOlls sociales étrangères se rapportent:

d) à la Convention générale du 26 novembre 1965 entre le Royaume Je Belgique et la République populaire de Pologne sur la sécurité sociale, notamment les articles 29 et 36;

b) au 3^e Accord complémentaire à la Convention générale de sécurité sociale entre la Belgique et la République fédérale d'Allemagne du 7 décembre 1957, approuvé par les Chambres par la loi du 21 janvier 1963 (*Moniteur belge* du 21 février 1964).

La Convention belge-allemande et ses accords complémentaires sont entrés en vigueur le 9 novembre 1963 et produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1959.

Art. 66O.2.B. - *Produit' et alfeaction des emprunts que le Ministre des Finances pouvait contra der' auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Betrait« en application de la loi portant organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres (loi du 12 février 1963) (pour mémoire).*

De gesloten internationale akkoorden betreffende Je voordelen van de buitenlandse sociale wergevingen hebben betrekking op:

a) het Algemeen Verdrag van 26 november 1965 tussen her Koninkrijk België en de Volksrepubliek Polen betreffende de sociale zekerheid, inzonderheid de artikelen 29 en 36;

b) her 3^e Aanvullend Akkoord van de Algemene Sociale Zekerheids-overeenkomst tussen België en de Duitse Bondsrepubliek van 7 december 1957, bekrachtigd door de Kamers bij de wet van 21 januari 1963 (*Belgisch Staatsblad* van 21 februari 1964).

De Belgisch-Duitse Overeenkomst en haar aanvullende akkoorden.. zijn in werking gerreden op 9 november 1963 mer: uitwerking vanaf 1 januari 1959.

Art. 66O.2.B. - *Opbrengst en bestemming van de leningen welke de Minister van Financiën mocht aangaan bi; de Algemene Spaar- en Lijfentekas in toepassing t'an de wet betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de urijunllig uerzekerden (toet t'an 12 februari 1963) (pro memorie).*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
990 Report : F	597826	597826	597826	Overdracht 990
463 Produit de prêts que le Ministre des Finances a contracté auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.	—	—	—	Opbrengst van leningen, door de 463 Minister van Financiën aangegaan bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas,
Totaux F	597826	597826	597826	Totalen.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven :</i>
421 Transfert à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie des prêts contractés auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.	—	—	—	Overdracht van de bij de Algemene 421 Spaar- en Lijfrentekas aangegane leningen aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen,
Totaux F	—	—	—	Totalen.
950 A reporter F	597826	597826	597816	Over te dragen 950

En exécution de l'article 28, premier alinéa, 2^e, de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pensions de retraite et de survie au profit des assurés libres, l'Etat pouvait conclure des emprunts auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite au profit du service financier du régime de pensions précité.

L'article 25 de la loi du 1^{er} avril 1969 (*Moniteur belge* du 29 avril 1969) instituant un revenu garanti aux personnes âgées, a abrogé à partir du 1^{er} mai 1969, les dispositions, de l'article 28 précité, sous réserve toutefois d'une disposition, prévue à l'article 19, deuxième alinéa, de ladite loi du 1^{er} avril 1969 au terme de laquelle les emprunts contractés précédemment seront remboursés.

Comme la possibilité de contracter des emprunts auprès de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite n'existe donc plus à partir du 1^{er} mai 1969, aucune recette ni dépense ne sera encore enregistrée au présent article. Le montant de 597826 francs sera versé au Trésor en 1973.

In uitvoering van artikel 28, eerste lid, 2^e, van de wet van 12 februari 1963 inzake de ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden konden door de Staat bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas leningen worden aangegaan voor de financiële dienst van voormelde pensioenregeling.

Bij artikel 25 van de wet van 1 april 1969 (*Belgisch Staatsblad* van 29 april 1969) tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden worden vanaf 1 mei 1969, de beschikkingen van voormeld artikel 28 opgeheven onder voorbehoud echter van een bij artikel 19, tweede lid, van voormelde wet van 1 april 1969 voorziene beschikking volgens dewelke de voorgaande aangegane leningen zullen worden terugbetaald,

Gezien de mogelijkheid tot het afsluiten van leningen bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas vanaf 1 mei 1969 niet meer besaar, zal op voormeld artikel geen enkele ontvangst noch uitgave meer worden geboekt. Het bedrag van 597826 frank zal in 1973 aan de Schatkisr worden gestort,

Art. 660.3.B. - *Fonds des maladies professionnelles*
(loi du 2 août 1965).

Ar.: 660.3.B. - *Fonds voor de beroepsziekten* (wet van 2 april 1965).

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten :</i>
990 Report F	21527	521527	44005	Overdracht 990
374 Produit des cotisations patronales qui sont perçues par les organismes d'assurance en faveur du Fonds des maladies professionnelles.	500000	500000	477 522	Opbrengst van werkgeversbijdragen door de verzekeringsinstellingen aan het Fonds voor de beroepsziekten. 374
Totaux F	521527	1021527	521527	Totalen.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven :</i>
426 Transfert des cotisations patronales au Fonds des maladies professionnelles.	500 000	1000000	—	Overdracht van werkgeversbijdragen aan het Fonds voor de beroepsziekten. 426
Totaux F	500 000	1000000	—	Totalen.
950 A reporter F	21527	21527	521527	Over te dragen 950

Les arrêtés royaux des 18 janvier 1964 (*Moniteur belge* du 28 janvier 1964), 9 juin 1964 (*Moniteur belge* du 16 juin 1964) et 2 avril 1965 (*Moniteur belge* du 13 avril 1965) puis en exécution des articles 59 et 60 de l'arrêté royal du 3 juin 1970 portant coordination des dispositions légales relatives aux maladies professionnelles (*Moniteur belge* du 27 août 1970) désignent les organismes chargés de percevoir les cotisations dues au Fonds des maladies professionnelles.

Selon les dispositions de l'alinéa 2 de l'article 59 dudit arrêté royal, l'Administration des Contributions directes ne sera dorénavant appelée à intervenir qu'en matière de cotisations restant en souffrance.

An. 660.4.C. - *Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public, soumis à la loi du 16 mars 1954, modifiée et complétée par l'arrêté royal du 18 décembre 1957, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.*

De koninklijke besluiten van 18 januari 1964 (*Belgisch Staatsblad* van 28 januari 1964), 9 juni 1964 (*Belgisch Staatsblad* van 16 juni 1964) en 2 april 1965 (*Belgisch Staatsblad* van 13 april 1965) getroffen in uitvoering der artikelen 59 en 60 van het koninklijk besluit van 3 juni 1970 houdende coordinatie van de wetsbepalingen betreffende de beroepsziekten (*Belgisch Staatsblad* van 27 augustus 1970) duiden de instellingen aan belast met de inning der bijdragen verschuldigd aan het Fonds voor de beroepsziekten.

Ingevolge de beschikkingen van alinea 2 van artikel 59 van gezegd koninklijk besluit zal het bestuur der Directe Belastingen slechts tussenkomen voor de bijdragen welke hier op tijd gestort zijn.

Art. 660.4.C. - *Speciale fondsen bestemd voor het uitkeren van de bezoldiging en de onkosten van de controleorganen aan de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wet van 16 maart 1954, gewijzigd en aangevuld door het koninklijk besluit van 18 december 1957, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten :</i>
990 Report F	150 000	150 000	—	Overdracht 990
080 Versements	2050 000	2050 000	—	Stortingen 080
Totaux F	2200000	2200000	—	Totalen.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven :</i>
030 Rémunérations F	2050000	2050000	—	Bezoldigingen 030
Totaux F	2050000	2050000	—	Totalen.
950 A reporter F	150000	150000	—	Over te dragen 950

Le fonds spécial est alimenté par les versements effectués par les organismes d'intérêt public intéressés.

Dit speciaal fonds wordt gespijsd door de stortingen verricht door de betrokken instellingen van openbaar nut.

An. 66O.6.C. - *Legs de feu Joseph Lambert de Petite-Chapelle en faveur des handicapés de Belgique.*

An. 66O.6.C. - *Legaat van wijlen Joseph Lambert van Petite-Chapelle ten gunste van de minder-validen van België.*

Classification économique	1973	1972	1971	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990 Report F	—	—	—	Overdracht 990
383 Réalisation du legs	250000.	—	—	Vervuiling van het legaat ... 383
Totaux F	250000.	—	—	Totaal ..
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
33.12 Transfert à un établissement d'aide aux handicapés.	250000.	—	—	Overdracht aan een instelling van hulpbetoon aan minder-validen.
9,50 A reporter F	—	—	—	Over te dragen... .. 950

De par son testament, feu Joseph Lambert de Petite-Chapelle a légué tous ses biens aux handicapés de Belgique.

Par décision ministérielle le legs (évalué à 250000. francs) bénéficiera au Home « Léon Henrard » de Alle-sur-Semois.

Bij zijn testament heeft wijlen Joseph Lambert van Petite-Chapelle gans zijn bezit gelegeerd aan de minder-validen van België.

Bij ministeriële beslissing zal het legaat (geraamd op 250000 frank) ten goede komen aan het Tehuis « Léon Henrard » te Alle-sur-Semois.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

DESIGNATION	Barème	
	Minimum	Maximum
Art.	Weddeschaal	
AANWIJZING	N°	
11,03		
SERVICES PERMANENTS. - VASTE DIENSTEN.		
Secrétaire général. - <i>Secretaris-generaal</i>	171	410661 - 580920
Directeur général. - <i>Directeur-generaal</i>	161	370738 - 517884
Directeur d'administration. - <i>Bestuursdirecteur</i>	151	320 309 - 4H 342
Inspecteur général. - <i>Inspecteur-generaal</i>	1St	320 309 - 4H 342
Médecin en chef-directeur. - <i>Hoofdgeneesheer-directeur</i>	13/4	462000 - 660 000
Actuaire. - <i>Actuaris</i> " ... "	13/3	438 000 - 636 000
Inspecteur en chef-directeur. - <i>Hoofdinspecteur-directeur</i>	13/3	438 000 - 636 000
Directeur. - <i>Directeur</i>	13/2	352 800 - 550 800
Conseiller. - <i>Adviseur</i>	13/2	352 800 - 550 800
Inspecteur principal-chef de service. - <i>E.«. inspecteur-hoof van dienst</i>	12/1	324000 - 491 100
Médecin-chef de service. - <i>Geneesheer-hoofd van dienst</i>	11/6	366 000 - 523 500
Inspecteur principal d'actuariat. - <i>E.«. actuariaatsinspecteur</i>	11/6	366 000 - 523 500
Conseiller d'organisation. - <i>Organisatieadviseur</i>	11/3	282000 - 449100
Conseiller adjoint. - <i>Adjunct-adviseur</i>	11/3	282 000 - 449 100
Inspecteur-réviseur. - <i>Inspecteur-tevisor</i>	11/3	282 000 - 449 100
Inspecteur-médecin. - <i>Inspecteur-geneesheer</i>	10/3	324 000 - 496 200
Inspecteur-comptable. - <i>Inspecteur boekhouding</i>	10/1	258000 - 412200
Inspecteur (des assurances). - <i>Inspecteur (der verzekeringen)</i>	10/1	258000 - 412200
Inspecteur ou inspecteur principal. - <i>Inspecteur of e.a., inspecteur</i>	10/1	258 000 - 412 200
Traducteur-réviseur ou traducteur-réviseur principal ou traducteur-directeur. - <i>Vertaler-revisor of e.a., oertaler-revisor of oertaler-directeur</i>	11/3	282000 - 449 100
Secrétaire d'administration. - <i>Bestuurssecretaris</i>	10/1	258000 - 412200
Vérificateur-expert comptable de 1 ^{re} classe. - <i>Verificateur-accountant 1^{ste} klasse</i>	11/3	282000 - 449 100
Chef administratif. - <i>Bes/uurschef</i>	13/2	352 800 - 550800
Vérificateur. - <i>Verificateur</i>	10/1	258000 - 412200
Inspecteur adjoint de 2 ^e classe ou inspecteur adjoint de 1 ^{re} classe ou inspecteur adjoint principal. - <i>Adjunct-inspecteur 2^e klasse of adjunct-inspecteur I-I, klasse of eerste adjunct-inspecteur</i>	24/3	228600 - 351 000
Assistant social ou assistant social de 1 ^{re} classe. - <i>Maatschappelijk assistent of TTlaatschappelijk as,istent 1^{ste} klasse</i>	24/1	219000 - 341 400
Traducteur ou traducteur principal ou traducteur-chef. - <i>Vertaler of eerste oertuler of hoofdvertaler</i>	23/3	219000 - 333000
Sous-chef de bureau. - <i>Onderbureauchef</i>	22/3	180000 - 294000
Secrétaire administratif adjoint. - <i>Adjunct-administratie] secreteris</i>	22/6	190 000 - 289 000
Aide-vérificateur. - <i>Hulpverificateur</i>	23/6	217600 - 316000
Rédacteur. - <i>Opsteller</i>	22/2	169200 - 283200
Commis-chef. - <i>Hoofdklerk</i>	24/1	219000 - 341400
Commis-sténodactylographe principal ou commis-sténodactylographe-secretaire. - <i>Eerste klerk-stenotypist of klerk-stenotypist-secretaris</i>	25/2	261 600 - 384 000
Commis principal. - <i>Eerste klerk</i>	22/3	180000 - 294 000
Commis-sténodactylographe	21/3	174000 - 288 (0)
Commis. - <i>Klerk</i>	21/1	163 200 - 177 200
Commis-sténodactylographe	20/1	150 000 - 264 000
Commis. - <i>Klerk</i>	34/1	168000 - 239400
Commis-sténodactylographe principal ou commis-sténodactylographe-secretaire. - <i>Eerste klerk-stenotypist of klerk-stenotypist-secretaris</i>	32/2	139 800 - 206 400
Commis principal. - <i>Eerste klerk</i>	33/4	158400 - 225000
Commis-sténodactylographe	32/1	138 000 - 204600
Commis. - <i>Klerk</i>	30/2	135 000 - 201 600
Commis. - <i>Klerk</i>	30/1	132000 - 198600

Uiteenzettingstabel van de personeels uitgaven.

Administration centrale Hoofdbesluit						Services extérieurs. -- Buitendiensten						Totaux
Code	Effectif		Evaluation			Code	Effectif		Evaluation			Totaux
	Postes	Agents	Agents	Agents	Total		Postes	Agents	Agents	Agents	Total	
		Vast	Tijdelijk	Totaal				Vast	Tijdelijk	Totaal		
1	1	—	580920	—	580920	—	—	—	—	—	—	580920
4	—	—	2060968	—	2060968	—	—	—	—	—	—	2060968
2	1(1)	—	1777368	—	1777368	—	—	—	—	—	—	1777 368
1	1	—	444342	—	444342	—	—	—	—	—	—	444 342
1	1	—	660000	—	660000	—	—	—	—	—	—	660000
1	1	—	510000	—	510000	—	—	—	—	—	—	510000
2	2	—	1272 00)	—	1272000	—	—	—	—	—	—	1272000
7	5	—	266000	—	266000	—	—	—	—	—	—	266000
7	5	—	2736000	—	2736000	—	—	—	—	—	—	2736000
4	1	—	491 100	—	491100	—	—	—	—	—	—	491 100
—	—	—	—	—	—	—	2	2	1047000	—	1047000	1047000
2	1	—	382800	—	382800	—	—	—	—	—	—	382800
1	1	—	371700	—	371700	—	—	—	—	—	—	371700
12	11	—	4737600	—	4737600	—	—	—	—	—	—	4737600
1	1	—	397500	—	397500	—	—	—	—	—	—	397500
—	—	—	—	—	—	—	7	4	1424100	—	1424100	1424100
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	6	6	1983000	—	1983000	1983 000
—	—	—	—	—	—	—	12	15	5765700	—	5765700	57657 00
3	3	—	1384 500	—	1384 500	—	—	—	—	—	—	13845 00
—	35	2	12953100	549«X1»	13 502 700	—	3	—	1081800	—	1081800	14 584 500
1	1	—	325800	—	325800	—	—	—	—	—	—	325 800
28	12	—	3945600	—	3945600	—	—	—	—	—	—	3945 600
—	2	—	640800	—	640800	—	—	—	—	—	—	64080 0
—	—	—	—	—	—	—	73	39	1 959 254	199 200	9790454	9790 454
2	2	—	461 600	—	461600	—	15	8	1962000	—	1962000	24235 00
2	2	—	465 000	—	465600	—	—	—	—	—	—	465 600
32	31	—	7570 400	—	7570400	—	—	—	—	—	—	75704 00
—	—	—	—	—	—	—	10	9	2303400	—	2303400	230340 0
20	19	—	4830 000	—	4830000	—	—	—	—	—	—	48300 00
90	78	38	14 126400	5931600	20 058000	—	1	—	16H00	—	16H00	202224 00
37	8	—	1884000	—	1884000	—	—	—	—	—	—	1884 000
5	3	—	655800	—	655800	—	—	—	—	—	—	655800
21	11	—	2712600	—	2712600	—	—	—	—	—	—	2712600
25	13	—	2045400	—	2045400	—	—	—	—	—	—	204540 0
30	51	18	8456400	2536800	10 993 200	—	7	6	905 000	—	905000	118982 00

Tableau de décomposition des dépenses de personnel (suite).

DESIGNATION	Barème		
	Minimum ~ Maximum		
Art	N°	Minimum	Maximum
AANWIJZING			
Commiss-dactyraphe. - Klerk-typist	30/1	132000	- 198600
Agent en chef. - Hoofdbestuurder	HII	154 800	- 190 800
Chef-expéditionnaire. - Hoofdexpeditionair	43/2	129600	- 165600
Chef-huissier. - Hoofdkamerbeurder	i2/1	128400	- 164 400
Expéditionnaire. - Expeditionel	i2/1	128400	- 161100
Téléphoniste. - Telefonist	i2/1	128400	- 161 400
Magasinier-mkanographe. - Magazijnbediende-med''ograaf	41/2	130200	- 166200
OasKur. - Klerder	41/1	124800	- 158400
Messenger-huissier. - Bodeleunerbewaa.-der	11/1	124800	- 158400
Premier ouvrier spécialiste A. - Eerste werkmenspedalit A	H/1	154 800	- 190 800
Premier ouvrier mécanicien de véhicule. - Eerste werkmensrijtuigmecenicien	B/4	141000	- 177000
Conducteur d'auto-mécanicien. - Autobestuurder-mecanicien	12/3	139 200	- 175200
Menuisier-ébéniste. - Schrijpwerker-meubelmaker	11/2	130200	- 166200
Conducteur d'auto. - Autobestuurder	11/2	130200	- 166 200
Electricien d'entretien. - Onderhoudselektricien	41/2	130 200	- 166 200
Chauffeur de chaudière de I ^{re} classe. - Ketelstoker 1 ^{ste} klasse	41/2	130 200	- 166 200
Manœuvre lourde. - Hulpwerkers voor zwaar werk	40/2	122400	- 156 000
Garçon de service. - Dienstkongen	40/1	120000	- 153600
PERSONNEL AUXILIAIRE			
(full-time ou ~ prestations incomplètes).			
HULPPER.SONEEL			
(full-time of met onvolledige prestatie, i.			
Serveuse. - Dienster	h23~ de/ v.m	122400	
Nettoyeuse. - Schoonmeester	h236 de/an	120000	
Total des traitements barémiques. - Totale der bureausbezoldigingen			
Promotions de grade et augmentations barémiques. - &vooringen in graad en wedde- verhogingen			
Recrutements dans les limites du cadre. - Aanwer''ingen binnen de perken. "an het kader. Création de services ou d'emplois nouveaux. - Oprichten van nuwe diensten of betrek- kingen... ..			
Majoration [Index]. - Verhoging (index)			
Sous-totaux. - Subtotelen.			
Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. - Vermindering voor voordere uitdiensttredingen en pensioensstellingen			
Totaux A. - Totale A.			

Uitecnzettingstabul van de personeelsuigaven (vervolg).

Administration central, Hoofdbestuur						Services extérieurs. . . Buitendiensten						Totaal - Totalen
Code	Effectif Effectief		Evaluation Raming			Code	Effectif Effectief		Evaluation Raming			
	Agents d'initifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal	Agents d'initifs Vast personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel		Total Totaal					
42	29	11	1209000	1911100	6143400	-	-	-	-	-	-	6113400
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
13	4	-	662400	-	662400	10	-	-	-	-	-	662400
6	3	-	457200	-	457200	-	-	-	-	-	-	457200
9	7	-	1143600	-	1143600	-	-	-	-	-	-	1143600
9	-	-	571200	-	571200	-	-	-	-	-	-	571200
1	1	-	163800	-	163800	-	-	-	-	-	-	163800
9	4	-	573600	-	573600	-	-	-	-	-	-	573600
21	12	1	1682800	132000	1814800	-	-	-	-	-	-	1814800
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1	1	-	171600	-	171600	-	-	-	-	-	-	171600
3	1	-	619200	-	619200	-	-	-	-	-	-	619200
1	1	-	175200	-	175200	-	-	-	-	-	-	175200
2	1	1	142200	137400	279600	-	-	-	-	-	-	279600
1	-	1	-	136200	136200	-	-	-	-	-	-	136200
2	1	-	144600	-	144600	-	-	-	-	-	-	144600
5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	4	11	381600	1350000	1761600	-	-	-	-	-	-	1761600
512	389	56	92657298	127381000	105395298	132	93	1	26227654	199200	26426854	131822152
-	-	9	-	1200000	1200000	-	-	-	-	-	-	1200000
-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	250000	250000	250000
512	389	95	92657298	139380000	106595298	132	93	7	26227654	419200	26646854	133272152
			H01920	98000	2499920				929750	-	929750	3129670
			4763800	-	4763800				2989000	-	2989000	7752800
			-	-	-				-	-	-	-
			11549970	1461148	13011118				2827085	46761	2873846	15884964
			III 372988	154971+8	126870136				32973489	495961	33469450	160339586
			-3756600	-	-3756600				-	-	-	-3756600
			107616388	15497148	1231135+6				32973489	495961	33469450	156582986

Tableau de décomposition des dépenses de personnel (suite).

DESIGNATION Art. AANWIJZING	Barème W~haal N° Minimum - Maximum N°
Allocations pour fonctions supérieures. - <i>Toelagen voor hogere functies</i> Allocations de foyer et de résidence. - <i>Heerd- en standplaatsoelagen</i> Majoration (index). - <i>Verhoging (index)</i> Totaux B. - <i>Totalen B.</i> Totaux (A+B). <i>Salara propremmt. dit</i> Totaux (A+B) <i>I Eigenlijk IOOD.</i> Pécule de vacances. - <i>Venlofgeld</i> Allocations familiales. - <i>Kinderbijslag</i> Indemnités de naissance. - <i>Geboortevergoedingen</i> Indemnités pour frais funéraires. - <i>Vergoedingen wegens begrafenis-kosten</i> Allocation de programmation. - <i>Programmatietoeelage</i> Majoration (index). - <i>Verhoging (index)</i> Totaux : Allocations directes. - <i>Totalen : Directe toelagen</i> Contributions patronales; assurances sociales. - <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekering</i> Totaux généraux. - <i>Algemene totalen</i>	

C) Dont 2 à titre d'adjoint bilingue.

(1) Effectif au 1^{er} mars 1972, 89+9S+93+7~584 y compris les IS auxiliaires non prévus au cadre.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven (vervolg),

Administration centrale Hoofdbureau					Service extérieurs - Buit-landse Buit-landse					Totaux — Totalen		
Cadre — Kader	Effectief — Effectief		Evaluation.. — Raming			Cadre — Kader	Effectief — Effectief		Evaluation.. — Raming			
	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. tempor. Tijdel. person.	Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal			
			173000	—	173000			9/1000	—	98000	271000	
			1750000	500000	2250000			150000	12000	162000	2412000	
			200184	52050	252234			25816	1250	27066	279300	
			2123184	552050	2675234			273816	13250	287066	2962300	
			109 739 572	16049198	125788 770			33217305	509 211	13 756 516	ts954SZS6	
			5255000	1200000	6155000			1890000	25000	1915000	8370000	
			3350000	100000	3150000			1100 000	—	1100 000	1850000	
			100000	20000	120000			30000	—	30000	150000	
			16666	—	16666			16666	—	16666	33332	
			3780386	656931	H37317			998627	32903	1031530	5468817	
			1160000	33136	1193136			177976	—	477 976	1671112	
			13 662052	2010067	15 672 119			4813 269	57903	4871172	20513291	
			3231083	1 305 028	4 539 111			832401	39908	872312	5111423	
512	389	95	126 635 707	19 364 293	146 000 000	132	93	7(z) 38892978	W7 022	39 500 000	185500000	

(1) Waarvan 2 ten titel van taaladjuunct.

(2) Effectief op 1 maart 1972: 389+95+93+7=584 met inbegrip van de 15 hulppersoneelsleden niet voorzien in het kader.

Chambre dei Représentants

Kamer van Volksvertegenwoordigen

SESSION 1972-1973.

ZITTING 1972-1973.

BUDGET

du Ministère de la Prévoyance sociale
pour l'année budgétaire 1973.

BEGROTING

van het Ministerie van Sociale Voorzorg
voor het begrotingsjaar 1973.

ANNEXES.

BIJLAGEN.

Prévisions budgétaires pour l'année budgétaire 1973
des organismes d'intérêt public.

Begrotingsvooruitzichten voor het begrotingsjaar 1973
van de instellingen van openbaar nut.

TABLES DES MATIERES.

INHOUDSOPGAVEN.

Pages

Blad .

I. - Schéma pour le budget des organismes d'intérêt public de la sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.	3
II. - Tableaux des recettes et des dépenses:	
1. Office national de sécurité sociale	4
2. Fonds national de retraite des ouvriers mineurs	9
3. Caisse nationale des pensions de retraite et de survie	15
4. Office national des pensions pour travailleurs salariés	19
5. Caisse nationale des pensions pour employés	25
6. Office national des vacances annuelles	31
7. Institut national d'assurance maladie-invalidité Cl	35
8. Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité C)	35
9. Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.	35
10. Caisse spéciale pour allocations familiales des communes	41
11. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés par les entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises dans les ports, débarcadères, entrepôts et stations	45
12. Caisse spéciale de compensation pour allocation familiales en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire.	47

Cl Sera publié ultérieurement.

1. - Schema voor de begroting der instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid onderworpen aan de wet van 16 maart 1954....	3
II. - Tabellen der onrvangsten en der uitgaven :	
1. Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid	4
2. Nationaal pensioenfonds voor mijnwerkers.	9
3. Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen	15
4. Rijksdienst voor werknemerspensioenen	19
5. Nationale kas voor bediendenpensioenen	25
6. Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie	31
7. Rijksinsrituur voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (')	35
8. Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (')	35
9. Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers	35
10. Bijzonder kinderbijslagfonds voor de gemeenten ,	41
11. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders gebezigd door de lading- en lossings-ondernemingen en door de stuwadoors in de havens, losplaatsen, stapelplaatsen en stations	45
12. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid	47

(') Zal later worden gepubliceerd.

H.

	Pages		Bladz.
IJ. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des entreprises de batellerie	51	13. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen der ondernemingen voor binnenscheepvaart	51
14. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des entreprises de réparation de navires V.	53	14. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen der ondernemingen van scheepsherstelling	SJ
15. Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales des travailleurs occupés par les armateurs de navires.	55	15. Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ingesteld ten bate van de arbeiders der schepsredetijen	SS
16. Fonds des accidents du travail.	57	16. Fonds voor arbeidsongevallen.	57
17. Fonds des maladies professionnelles.	63	17. Fonds voor de beroepsziekten.	63
18. Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande.	67	18. Dienst voor maatschappelijke veiligheid der zedieden ter koopvaardij.	67
19. Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.	69	19. Hulp- en voorzorgs- voor zeyarnden Ouder Belgische vlag.....	69

SCHEMA POUR LE BUDGET
DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC
DE LA SECURITE SOCIALE
SOU MIS A LA LOI DU 16 MARS 1954.

RECETTES.

Chapitre 70.

Recettes non ventilées et recettes courantes
en provenance d'organismes belges de sécurité sociale.

Chapitre 71.

Recettes courantes de biens et de services.

Chapitre 72.

Revenus de propriété et d'entreprise.

Chapitre 73.

Transferts de revenus directs
au profit de la sécurité sociale.

Chapitre 74.

Transferts de revenus en provenance du pouvoir central,
des provinces et des communes.

Chapitre 75.

Transferts de capitaux en provenance de tiers
autres que de pouvoirs publics.

Chapitre 76.

Transferts de capitaux en provenance du pouvoir central,
des provinces et des communes.

Chapitre 77.

Sommes dues pour la vente de biens
corporels patrimoniaux (investissements).

Chapitre 78.

Recettes en matière d'octrois de crédits
et de participations.

Chapitre 79.

Dettes de la sécurité sociale.

SCHEMA VOOR DE BEGROTING
DER INSTEWNGEN VAN OPENBAAR NUT
VOOR SOCIALE ZEKERHEID ONDERWORPEN
AAN DE WET VAN 16 MAART 1954.

ONTVANGSTEN.

Hoofdstuk 70.

Niet verdeelde ontvangsten en lopende ontvangsten
voortkomend van Belgische instellingen
voor sociale zekerheid.

Hoofdstuk 71.

Lopende ontvangsten van goederen en diensten.

Hoofdstuk 72.

Opbrengsten van eigendommen en bedrijven.

Hoofdstuk 73.

Rechtstreekse inkomensoverdrachten ten voordele
van de sociale zekerheid.

Hoofdstuk 74.

Inkomensoverdrachten voortkomend
van de centrale overheid, de provincies en de gemeenten.

Hoofdstuk 75.

Overdrachten van kapitalen voortkomend
van andere derden dan openbare overheden.

Hoofdstuk 76.

Overdrachten van kapitalen voortkomend
van de centrale overheid, de provincies en de gemeenten.

Hoofdstuk 77.

Sommen die voortspruiten uit de verkoop van lichamelijke
patrimoniale goederen (investeringen).

Hoofdstuk 78.

Ontvangsten inzake kredietverleningen en deelnemingen.

Hoofdstuk 79.

Schulden van de sociale zekerheid.

DEPENSES.

Chapitre 80.

Dépenses non ventilées et dépenses courantes
vers des organismes belges de sécurité sociale.

Chapitre 81.

Dépenses courantes pour biens et services.

Chapitre 82.

Sommes dues pour intérêts;
charges financières courantes
et charges courantes d'immeubles de rapport.

Chapitre 83.

Transferts de revenus effectués par la sécurité sociale.

Chapitre 84.

Non-valeurs en matière de transferts de revenus
en provenance du pouvoir central,
des provinces et des communes.

Chapitre 86.

Non-valeurs en matière de transferts de capitaux
en provenance du pouvoir central,
des provinces et des communes.

Chapitre 87.

Sommes dues pour l'acquisition
de biens corporels patrimoniaux administratifs
ou fonctionnels.

Chapitre 88.

Dépenses en matière d'octrois de crédits
et de participations.

Chapitre 89.

Remboursement de dettes.

UITGAVEN.

Hoofdsruk 80.

Niet verdeelde uitgaven en lopende uitgaven
naar Belgische instellingen voor sociale zekerheid

Hoofdstuk 81.

Lopende uitgaven voor goederen en diensten.

Hoofdstuk 82.

Sommen verschuldigd voor interesten,
gewone financiële lasten
en gewone lasten van huizen.

Hoofdsruk 83.

Inkomensoverdrachten verriekt door de sociale zekerheid

Hoofdstuk 84.

Kwade posten inzake overdrachten van opbrengsten
voortkomend van de centrale overheid,
de provincies en de gemeenten.

Hoofdstuk 86.

Kwade posten inzake overdrachten van kapitalen
voortkomend van de centrale overheid,
de provincies en de gemeenten.

Hoofdstuk 87.

Sommen verschuldigd
voor de verwerving van administratieve
of functionele lichamelijke patrimoniale goederen.

Hoofdstuk 88.

Uitgaven inzake krediervleningen en deelnemingen.

Hoofdstuk 89.

Aflossing van schulden.

1. - Office national de sécurité sociale.

1. - Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid,

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen [r,mk.]

7. ONTVANGSTEK

1972 présentées				1971 effectuées		TEKSTEN		An.	
par article per artikel				uermoe- deli;ke		Redane			
CHAPITRE 70.									
706 Recettes non ventilées.									
706.9	Recettes diverses non ventilées	3852	3380	9298	Diverse niet verdeelde ontvangsten	706.9			
707 Recettes pour ordre.									
707.9	Recettes diverses pour ordre	6	5	5	Diverse onrvangsten voor orde	707.9			
708 Recettes de transfert en provenance l'organisme de sécurité sociale sou- mis à la loi du 16 mars 1954.									
708.1	Revenus courants de prêts et d'avances (pour mémoire)	—	—	23 521	Lopende inkomens van leningen en voor- schorten (pro memorie)	708.1			
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement (pour mé- moire)	—	—	610	Allerhande regemoerkomingen in de werkingskosten en -uitgaven (pro me- moire)	5			
Totaux pour le chapitre 70.		3858	3385	33434	Totalen voor hoofdstuk 70.				
CHAPITRE 71.									
712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.									
712.1	Frais de justice engagés par l'organisme à rembourser par des tiers.	48000	44000	39249	Gerechrskosten uitgegeven door de insrel- lin, terug te beralen door derden. ...	712.1			
2	Notes de crédits et ristournes sur fourni- tures courantes (consenties ultérieure- ment)	8	14	2	Creditnora's en later toegestane resromo's op gewone leveringen. ...	2			
716 Vente de biens non durables el de services.									
716.1	Produits de vente de biens non durables.	100	100	68	Opbrengsten van verkoop van niet-duur- zame goederen. ...	716.1			
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement	5702	6460	6784	Tegernoetkomingen van derden in de werkingsuitgaven. ...	2			
Totaux pour le chapitre 71.		53810	50574	46103	Totalen voor hoofdstuk 71.				
CHAPITRE 72.									
726 Intérêts et revenus a11,110Rues.									
726.1	Intérêts de retard sur contributions socia- les.	350000	350000	314929	Verwijlinteressen op sociale bijdragen ...	726.1			
9	Produits divers sur placements	4000	4000	5014	Diverse opbrengsren op beleggingen ...	9			
728 Autres revenus de proprihé el d'en- treprises.									
728.3	Loyers bruts d'immeubles de rapport ...	100	—	—	Brutohuur van huurhuizen	728.3			
Totaux pour le chapitre 72.		354 100	354000	319943	Totalen voor hoofdstuk 72.				

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article — per artikel	1972 présu <u>m</u> ées — uermoe- delij <u>k</u> e	1971 effect <u>u</u> ées — gedane	Art.	TEKSTEN
CHAPITRE 73.					HOOFDS1UIC. 73.	
737 Contributions sociales.					737 Soaak bijdriffCm..	
737.1	Contributions sociales dues par des tiers ~ foods perdus (employeurs et travail- leurs)	178778000	165431400	147038211	Niet ten laste van derdende (werkgemers). 737.1	
738 Autres transferts de revenus de particuliers et d'entreprises.					738 JooJere inkomeruooverdracht m van bedrijven.	
738.1	Majorations de cotisations et amendes ...	550000	440000	545147	BiidraJ;everh~ en boeten 738.1	
Totaux pour le chapitre 73.		179328000	165871400	147583358	Totalen voor hoofdstuk 73.	
CHAPITRE 77.					HOOFDSTUK 77.	
m Sommes provenant de vente de biens meubles corporels.					m Sommen die voortspruuden uit de ver- koop van lichamelijke roerende goe- deren.	
m.1	Vente de mobilier et de matériel	10	10	2	Verkoop van meubelen en van materieel ..	ms
2	Vente de machines.	20	20	3	Verkoop van machines.	2
3	Vente de matériel roulant... .. .	35	—	—	Verkoop van rollend materieel	3
Totaux pour le chapitre 77.		65	30	5	Totalen voor hoofdstuk 77.	
CHAPITRE 78.					HOOFDSTUK 78.	
787 Remboursement d'octrois de crédits par des particuliers et de participations par des A.s.B.L.					787 Aflossing van kredietverleningm door particulieren en van deelnemin- fl,en door V.Z.W.	
787.2	Remboursements d'avances consenties au personnel	500	500	236	Terugbetaling van voorschotten toegekend aan het personeel, 787.2	
Totaux pour le chapitre 78.		500	500	236	Totalen voor hoofdstuk 78.	
CHAPITRE 79.					HOOFDSTUK 79.	
796 E.1'prunts divers de la sécurité sociale.					796 Diverse leningen van de sociale ze- kerheid	
796.3	Contribution spéciale pour le préfinancement des pensions d'ouvriers (pour mémoire)	—	—	348474	Speciale bijdrage voor de voorfinanciering van de arbeiderspensioenen (pro memo- rie). 796.3	
Totaux pour le chapitre 79.		—	—	348474	Totalen voor hoofdstuk 79.	
Totaux pour les recettes.		179740333	166279889	148331553	Totalen voor de ontvangsten,	
Dont:					Waarvan:	
Recettes propres		179740327	166279884	148331548	Eigen onrvangsten,	
Recettes pour ordre		6	5	5	Ontvangsten voor orde,	

1. - Office national de sécurité sociale.

1. - Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid,

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prévisions voorzien	1971 réelles werkelijk	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
801	Dépenses non ventilées,				801	Niet verdeelde uitgaven:
801.9	Dépenses diverses non ventilées *	1190	1190	1786	Diverse niet verdeelde uitgaven ..*	801.9
802	Dépenses pour ordre.				802	Uitgaven VOOTorde.
802.9	Dépenses diverses pour ordre	6	5	5	Diverse uitgaven voor orde	802.9
803	Dépenses de transfert vers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				803	Uitgaven van overdracht naar sociale zekerheidsinstellingen : onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.
803.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	1270	1200	1010	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	803.5
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	172 767 358	159 873 504	142 490 669	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	6
804	Dépenses de transfert vers des organismes belges de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				804	Uitgave van overdracht naar Belgische sociale zekerheidsinstellingen niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.
804.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	5 781 902	5 279 746	4 455 661	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	804.6
Totaux pour le chapitre 80.		178 551 726	165 155 645	146 949 131	Totalen voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
811	Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.				811	Sommen verschuldigd voor bezoldigen en sociale lasten van het personeel.
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	242 385	212 483	177 195	Bezoldigen van het administratief kaderpersoneel.	811.1
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et gens de service	3026	2749	2165	Bezoldigen van het meesters-, vak- en dienstpersoneel.	3
4	Autres allocations (ne couvrant pas des charges réelles)	147	121	114	Andere roelagen (die geen werkelijke lasten dekken).	4
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale	61612	53047	45236	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	6
7	Charges sociales en dehors de la législation sociale - Intervention patronale	3229	3 005	2719	Sociale lasten buiten de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	7
8	Rétribution à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	411	449	330	Bezoldigen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	8
9	Service social	14 764	9712	7807	Sociale dienst.	9
812	Sommes dues POUR l'achat de biens non durables et de services.				812	Sommen verschuldigd voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
812.1	Indemnités diverses couvrant des charges réelles	83	80	73	Diverse vergoedingen die werkelijke lasten dekken.	812.1
2	Formation professionnelle	55	55	10	Beroepsvorming	2
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	3678	3333	3228	Representatie-, reis- en vervoerkosten	3
4	Contentieux *	81950	76750	67007	Betwiste zaken	4
5	Honoraires autres que pour le contentieux	400	540	620	Honoraria andere dan voor betwiste zaken	5
6	Frais de locaux	12728	16768	8301	Kosten van lokalen	6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures.	1315	1310	1097	Kosten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden.	7
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	103345	95714	74033	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten	8
9	Frais financiers courants	120	100	227	Gewone financiële kosten	9
Totaux pour le chapitre 81.		525 278	476 216	390 162	Totalen voor hoofdstuk 81.	

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen .. frank.)

8. UITGAVEN.

Arr.	LIBELLES.	1973 par article per artikel	1972 prévues uoorzjene	1971 réelles werkelijke	TEKSTEN	Arr.
CHAPITRE 82.					HOOFDSTUK 82.	
821.9	Intérêts divers et chartes financières, courantes diverses. (pour mémoire)...	—	—	23 521	Allerhande interesten en lopende financiële lasten. (pro memorie).	821.9
826.9	Ristournes diverses et non valeurs en matière d'intérêts	150000	140000	139589	Verscheidene restorno's en kwade posten inzake interesten. .	826.9
Totaux pour le chapitre 82.		150000	140000	163110	Totalen voor hoofdstuk 82.	
CHAPITRE 83. (Crédits non limitatifs.)					HOOFDSTUK 83. (Nier-limitatieve kredieten.)	
837.1	Cotisations sociales remises ou irrécouvrables:	270000	320000	261145	Kwittgescholden of onvorderbare sociale bijdragen,	837.1
838.9	Majorations de cotisations et amendes remises ou irrécouvrables v. ..	220000	155000	214290	Kwittgescholden of onvorderbare bijdragen opslaten en boeten,	838.9
Totaux pour le chapitre 83,		490000	475000	475435	Totalen voor hoofdstuk 83.	
CHAPITRE 87.					HOOFDSTUK 87.	
872.1	Frais de construction et d'extension augmentant la valeur d'immeubles à usage principalement administratif	14 706	27905	1387	Oprichtingskosten en kesten voor waardeermeerderende uitbreiding van onroerende goederen met voornamelijk administratief gebruik.	872.1
874.1	Mobilier et matériel	1857	2928	2493	Meubalen en materieel ,	874.1
2	Machines.	835	1435	1014	Machines.	2
3	Matériel roulant... ..	255	—	—	Rollend materieel	3
4	Installation téléphonique privée	50	80	16	Particuliere telefooninstallatie	4
5	Bibliothèque professionnelle.	190	180	95	Beroepsbibliotheek	5
Totaux pour le chapitre 87.		17893	32528	5005	Totalen voor hoofdstuk 87.	
CHAPITRE 88.					HOOFDSTUK 88.	
882.2	Avances consenties au personnel	500	500	236	Voorschotten toegekend aan her personeel,	882.2
Totaux pour le chapitre 88.		500	500	236	Totalen voor hoofdstuk 88.	
CHAPITRE 89.					HOOFDSTUK 89.	
891.3	Remboursement de la contribution spéciale pour le préfinancement des pensions des ouvriers (pour mémoire)...	—	—	348474	Aflossing van de speciale bijdraag voor de voorfinanciering der arbeidspensioenen (pro memorie),	891.3
Totaux pour le chapitre 89.		—	—	348474	Totalen voor hoofdstuk 89.	
Totaux pour les dépenses.		179735397	166279889	148331553	Totalen voor de uitgaven.	
Dont:					Waarvan:	
Dépenses propres		179735391	166279884	148331548	Eigen uitgaven.	
Dépenses pour ordre		6	5	5	Uitgaven voor orde.	

2. — Fonds national de retraite des ouvriers mineurs.

2. - Nationaal pensioenfonds voor mijnwerkers.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

An.	LIBELLES	1~3 par article PeT artikel	1972 présümées, uermoe- delijk	1971 effectuées, gedane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
	706 Recettes non ventilées.				706 Niet verdeelde ontvangsten.	
706.9	Recettes diverses non ventilées	1	1	—	Diverse niet verdeelde ontvangsten	706.9
	707 Recettes pour ordre.				707 Ontvangsten voor orde.	
707.9	Recettes diverses pour ordre	72 205	69893	67 810	Diverse ontvangsten voor orde	707.9
	708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale sou- mis à la loi du 16 mars 1954.				708 Ontvangsten van overdracht voort- komend van sociale zekerheidsinstel- lingen ondencorpen aan de wet van 16 maart 1954.	
708.1	Revenus courants de prêts et d'avances ...	31200	35450	39336	Lopende inkomens van leningen en voor- schotten.	708.1
2	Avances de capitalisation.	700	41000	39462	Voordelen van kapitalisatie	2
3	Prestations sociales de retraite et de sur- vie	149500	97600	76405	Sociale uitkeringen inzake rust- en over- levingspensioenen.	3
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	23500	22500	19910	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	5
	Totaux pour le chapitre 70.	277106	266444	242923	Totaal voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71.	
	712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de bien et de services.				712 Sommen terug te betalen aan de instelling inzake aankopen van goederen en van diensten.	
712.2	Notes de crédits et ristournes sur fournitures courantes (consenties ultérieurement)	10	10	—	Creditnota's en later toegestane restorno's op gewone leveringen.	712.2
	716 Vente de biens non durables et de services.				716 Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
716.1	Produits de vente de biens non durables ...	20	20	14	Opbrengsten van verkoop van niet-duurzame goederen.	716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement.	75	75	48	Tegemoetkomingen van derden in de werkingsuitgaven.	2
3	Produits de location de biens administratifs et fonctionnels	48	48	48	Opbrengsten van verhuring van administratieve en functionele goederen.	3
	Totaux pour le chapitre 71.	153	153	110	Totaal voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.					HOOFDSTUK 72.	
	726 Intérêts et revenus analogues.				726 Interesten en soortgelijke opbrengsten.	
726.1	Intérêts de retard sur contributions sociales	71000	73000	75527	Verwijlinteresten op sociale bijdragen ...	726.1
9	Produits divers sur placements	279400	283300	284899	Diverse opbrengsten op beleggingen ...	9
	717 Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques.				717 Aandelen in de exploitatiewinsten van openbare bedrijven.	
727.9	Participations diverses dans les bénéfices d'entreprises publiques	70	68	64	Diverse deelnemingen in de winsten van openbare bedrijven.	727.9
	728 Autres revenus de propriétés et d'entreprises.				728 Overige opbrengsten van eigendommen en bedrijven.	
728.2	Bénéfices réalisés sur valeurs mobilières à revenu fixe.	2000	2000	14912	Gerealiseerde winsten op vast renderende effecten.	728.2
"	Bénéfices réalisés sur change	100	100	80	Gerealiseerde winsten op wisselkoers ...	4
	Totaux pour le chapitre 72.	352570	358468	375482	Totaal voor hoofdstuk 72.	

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtsten frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 présomées vermoedelijke	1971 effectuées gedane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 73.						
733 Sommes à recouvrer en nature de transferts de revenu et en espèces.						
133.1	Prestations sociales en nature, à recouvrer	8000	9000	15484	Terug te vorderen sociale verstrekkingen	733.1
2	Prestations sociales en espèces, à recouvrer	125 500	157300	277161	Terug te vorderen sociale uitkeringen	2
J	Prestations sociales en nature, prescrites	20	20	33	Versaarde sociale verstrekkingen	3
4	Prestations sociales en espèces, prescrites	2500	2400	2047	Versaarde sociale uitkeringen	4
737 Contributions sociales.						
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travailleurs)...	3502860	3717600	3479021	Nier terugvorderbare sociale bijdrage verschuldigd door derden (werkgevers en werknemers).	737.1
738 Autres transferts de revenus de particuliers et d'entreprises.						
738.1	Majorations de cotisations et amendes (pour mémoire) ...	—	—	48	Bijdrageverhogingen en boeten (pro memorie).	738.1
Totaux pour le chapitre 73.		3 638 880	3 886320	3 773794	Totaal voor hoofdstuk 73.	
CHAPITRE 74.						
746 Transferts de revenus en provenance du Pouvoir central.						
746.1	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget du Ministère de la Prévoyance sociale (pour mémoire) ...	—	118600	153200	Gewone tegemoetkomingen (niet terugvorderbaar) uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg (pro memorie).	746.1
4	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget des pensions - Ministère de la Prévoyance sociale ...	3 462 000	3 613 363	3 401 787	Gewone tegemoetkomingen (niet terugvorderbaar) uitgetrokken op de bezonnia van pensioenen - Ministerie van Sociale Voorzorg.	4
9	Autres interventions du Pouvoir central ...	55 000	102500	69447	Andere tegemoetkomingen van de Centrale Overheid.	9
Totaux pour le chapitre 74.		3517000	3834463	3624434	Totaal voor hoofdstuk 74.	
CHAPITRE 77.						
m.1 Sommes provenant de la vente de biens meubles corporels.						
m.1	Vente de mobilier et de matériel ...	50	50	1	Verkoop van meubelen en van materieel ...	m.1
2	Vente de machines ...	50	50	7	Verkoop van machines ...	2
4	Vente d'installations téléphoniques privées	20	20	1	Verkoop van particuliere telefooninstallaties.	4
Totaux pour le chapitre 77.		120	120	9	Totaal voor hoofdstuk 77.	
CHAPITRE 78.						
786 Remboursement d'octrois de crédits et de participations dans des entreprises et vente d'immeubles de rapport.						
786.1	Remboursement de placements financiers dans des entreprises et remboursement des garanties et cautionnements payés par l'organisme ...	418750	510050	378819	Aflossing van financiële beleggingen in bedrijven en terugbetaling van waarborgen en borgtochten betaald door de instelling.	786.1
787 Remboursement d'octrois de crédits par des particuliers et de participations par des A.S.H.L.						
787.1	Remboursement de parts d'A.S.B.L. et de prêts aux particuliers. ...	1400	1 300	2065	Aflossing van aandelen van V.Z.W. en van leningen aan particulieren.	787.1

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article — proportional	1m présomées — vermoedelijke	1971 effectuées — gedane	TEKSTEN	Art.
718	Indemnité de l'Etat				788	Aflossing van de Staat
781	Remboursement de prêts	8750	8750	8598	Aflossing van de Staat	788,9
789	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par le Pouvoir central et les administrations assimilées	4000	34500	346582	Aflossing van de Staat	789,1
2	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par les organismes de sécurité sociale	60000	60000	60004	Aflossing van de Staat	2
	ToullX pour le chapitre 78.	492900	614600	796068	ToullX voor hoofdstuk 78.	
	Toull: pour les recettes.	8278729	8960568	8812820	Toull: voor de ontvangsten.	
	Doat:				WaalTan:	
	Recettes propres	8206524	8890675	8745010	Ei~n ontvanxren.	
	Recettes pour ordre	72 205	69893	67810	Orvan~en.. voor orde.	

2. — Fonds national de retraite des ouvriers mineurs.

2. — Nationaal pensioenfonds voor mijnwerkers.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs, - In duizenden frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973	1972	TEKSTEN	Art.
		par articles	prévues		
		per artikel	voor Vene wvhljke		
CHAPITRE . 80.		HOOFDSTUK 80.			
	801 Dépenses non ventilées.			801 Niet vndeelde uitgaven.	
801.9	Dépenses diverses non ventilées	1	1	Diverse niet verdeelde uitgaven	801.9
	802 Dépenses pour ordre.			802 Uitgal'en: voor orde.	
802.9	Dépenses diverses pour ordre	72165	69858	Diverse uitgaven voor orde	802.9
	803 Dépenses de transfert vers des Ofl/nismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.			803 Uitgaoen van overdracht naar sociale zekerheidsinstellingen onderu/orpen aan de w/et van 16 maart 1954.	
803.1	Charges courantes sur emprunts et avances	14000	20200	Lopende lasten op leningen en voorschotten,	803.1
2	Charges de capitalisation V.	120000	135000	Lasten van kapitalisatie	2
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	680	1641	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en uitgaven.	5
6	Transferts de contributions sociales et produite accessoires	2338040	2511100	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsen,	6
8	Transferts d'excédents.	200000	200 000	Overdrachten van overschotten.	8
9	Transferts divers à fonds perdus:	8000	8000	Diverse niet terugvorderbare overdrachten	9
	Totaux pour le chapitre. 80.	2752886	2 945 800	Totaal voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE . 81.		HOOFDSTUK 81.			
	811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.			811 Sommen: verschuldigd voor beteldingen: en sociale lasten van het personeel,	
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	93344	80664	Bezoldigingen van het administratief kaderpersoneel.	811.1
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et Rens de service	1493	1450	Bezoldigingen van her meesters-, vak- en dienspersoneel.	3
4	Autres allocations (ne couvrant pas des charges réelles)	400	400	Andere toelagen (die geen werkelijke lasten dekken).	4
5	Charges de pensions et de mise en disponibilité - Maladie... ..	14560	13 446	Lasten van pensioenen en van terbeschikkingstelling - Ziekte.	5
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale	19105	16950	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	6
7	Charges sociales en dehors de la législation sociale - Intervention patronale	863	950	Sociale lasten buiten de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	7
8	Rétribution à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres Qu'honoraires)	814	797	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere: dan honoraria),	8
9	Service social	930	930	Sociale dienst " " " " " " " "	9
	812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.			812 Sommen: verschuldigd voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
812.1	Indemnités diverses couvrant des charges réelles	70	158	Diverse vergoedingen die werkelijke lasten dekken.	812.1
2	Formation professionnelle	15	15	Beroepsvorming	2
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport:	860	985	Representatie-, reis- en vervoerkosten ...	3
4	Contentieux	803	862	Betwiste zaken	4
5	Honoraires autres que pour le contentieux	4122	4292	Honoraria andere dan voor betwiste zaken	5
6	Frais de locaux... ..	3278	4747	Kosten van lokalen	6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures... ..	2725	2710	Kosten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden,	7
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	4500	4430	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten	8
9	Frais financiers courants	280	275	Gewone financiële kosten v.	9
	Totaux pour le chapitre 81.	148162	134061	Totaal voor hoofdstuk 81.	

8. DEPENSES.

(En milliers de francs, - In JuiUnité/en.. fcl..)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per anikeL	1972. prévuC\$ voorzien	1~1 réées: werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 82.					HOOFDSTUK 82.	
821 Intérêts et charges.					821 Interestell. en soorKdijke. Lasten.	
821.9	Intérêts divers et charges financières courantes diverses.	1500	2500	2267	AUerhande interesten en looende, financiële lasten.	821.9
824 CbMSLes diverses. sur placements.					824 Diverse lasten op beleAAin(en.	
824.4	Pertes diverses sur placements.	5000	5000	18478	Verscheidene verliezen op beleggingen.	824.4
826 Ristournes et non-valeurs en matière d'intérêts.					826 Restorno's en kwade posten inzake interesten.	
826.9	Ristournes diverses et non-valeurs en matière d'intérêts.	30000	30000	29575	Verscheidene restorno's en kwade posren inzake interesten.	826.9
Totaux pour le chapitre 82.		37500	37500	50320	Totalen voor hoofdstuk 82.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
(Crédits non-limitatifs.)					(Niet-limitatieve kredieten.)	
833 Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de transferts directs de revenus.					833 Sommen verschuldigd aan beft:unstijden: van de sociale zekerheid als rechtstreekse inkomensoverdracht.	
833.1	Prestations sociales allouées en nature ...	245500	243500	239815	Sociale verstrekkingen	833.1
2	Prestations sociales allouées en espèces ...	4867500	4843 000	4491928	Sociale uitkeringen	2
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires	7100	6600	5954	Ten laste nernen van kosten die normaal door de begunstigten moeten gedragen worden.	5
7	Prestations sociales en espèces, services indûment et irrécouvrables.	4000	3500	224	Oninvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen.	7
8	Prestations sociales en nature et transferts de revenus divers servis indûment et irrécouvrables	200	200	10	Oninvorderbare ren onrechte uitgekeerde sociale verstrekkingen en verscheidene inkomensoverdrachten.	8
836 Impôts sur biens et services enrôlés à charge des organismes.					836 Belastingen op goedere en diensten inkomend ten laste van de instellingen.	
836.9	Impôts divers sur biens et services:	5	5	2	Diverse belastingen op goederen en diensten.	836.9
837 Impôts directs sur les revenus, ristournes et non-valeurs en matière de contributions sociales.					837 Rechtstreekse belastingen op de inkomens, restorno's en ku/ade posten inzake sociale bijdragen.	
837.1	Cotisations sociales remises ou irrécouvrables	1a 000	15000	---	Kwijraescholden of oninvorderbare sociale bijdragen.	837.1
3	Impôts directs sur les revenus... ..	30	30	25	Rechtstreekse belastingen op de inkomens	3
838 Ristournes et non-valeurs en matière de majorations de cotisations et amendes.					838 Ku/ade posten en restorno's inzake bijdrageopslagen en boeten.	
838.9	Majorations de cotisations et amendes remises ou irrécouvrables.	30000	30000	15501	Kwitgescholden of oninvorderbare bijdrageopslagen en boeten.	838.9
Totaux pour le chapitre 83.		5164335	5141835	4753 459	Totalen voor hoofdstuk 83.	
CHAPITRE 87.					HOOFDSTUK 87.	
872 Construction, renouvellement et extension augmentant la valeur d'immeubles.					872 Opricbting, verbetering en toaarde-ucrmeerderende uitbreiding van onroerende Roederell.	
872.1	Frais de construction et d'extension augmentant la valeur d'immeubles à usage principalement administratif.	100	---	---	Oprichtingskosten en kosten voor waarde-vermeerderende uitbreiding van onroerende goederen met voornamelijk administratief gebruik.	872.1

8. DEPENSES.

(En million de francs. - In duizend van... frank.)

8. UITGAVEN.

An.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1m prévue voorzien	1m réelle werkelijke	TEKSTEN	Art.
874 Achat de biens meubles corporels.						
874.1	Mobilier et matériel	110	230	184	Meubelen en materieel	814.1
2	Machines	590	630	320	Machines	2
4	Installation téléphonique privée (pour ménage)	—	50	127	Particuliere telefooninstallatie (pro memora)	4
5	Bibliothèque professionnelle	30	30	16	Beroepsbibliotheek	5
Totaux pour le chapitre 81.		940	940	647	Totaal voor hoofdstuk 81.	
88 OIAPITRE 88.						
881	Octrois, crédits et participations dans des entreprises et placements en immeubles de rapport.				881 Kredietverleningen en deelnemingen in bedrijven en in deelen in huurhuizen.	
881.1	Placements financiers dans des entreprises et cautions payées	350000	450000	354 76	Financiële beleggingen in bedrijven en betaalde waarborgen en borgtochten	881.1
882	Octrois de crédits et participations aux A.S.B.L. et aux particuliers.				882 Kredietverleningen en deelnemingen aan V.Z.W. en aan particulieren.	
882.1	Pans d'A.S.B.L. et prêts aux A.S.B.L. et aux particuliers.	3000	1500	2643	Aandelen in V.Z.W. en leningen aan V.Z.W. en aan particulieren.	882.1
884	Octrois de crédits à l'intérieur du secteur public.				884 Kredietverleningen binnen de sector overheid.	
884.1	Prêts au Pouvoir central et administrations assimilées, et valeurs mobilières à revenu fixe émises par ces personnes.	100000	200000	357529	Leningen aan de Centrale Overheid en de deels gelijkgestelde besturen en vast renderende effecten door deze rechtspersonen uitgegeven.	884.1
Totaux pour le chapitre 88.		453000	651500	714848	Totaal voor hoofdstuk 88.	
89 OIAPITRE 89.						
891	Remboursement et amortissement d'emprunts.				891 Aflossing en afschrijving van leningen.	
891.3	Remboursement de la contribution spéciale pour le préfinancement des pensions des ouvriers.	100000	100000	100000	Aflossing (van de speciale bijdrage voor de voorfinanciering der arbeiderspensioenen.	891.3
893	Remboursement de garanties et cautionnements reçus.				893 Terugbetaling van ontvangen waarborgen en borgtochten.	
893.1	Remboursement de garanties et cautionnements reçus.	10	10	—	Terugbetaling van ontvangen waarborgen en borgtochten.	893.1
Totaux pour le chapitre 89.		100 010	100 010	100 000	Totaal voor hoofdstuk 89.	
Totaux pour les dépenses.		8656833	9 011 646	8 616 316	Totaal voor de uitgaven.	
Dont:						
Dépenses propres		8 584 668	8 941 788	8 547 002	Eigen uitgaven.	
Dépenses pour ordre		72 165	69 858	69 314	Uitgaven voor orde,	

3. - Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.

3. - Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - in duizendtijllem rmlen)

7. ONTVANGSTEN.

An.	LIBELLES	1m par article — tier	1m — vermoe- ddiu	ml — effectuees — gedane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
	708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				708 Uitwaartse van overdracht voortkomend van sociale zekerheidsinstellingen overgenomen aan de wet van 16 maart 1954.	
708.1	Revenus courants de prêts et d'avances ...	4488	13044	2110	Lopende inkomens van leningen en voorschotten.	708.1
3	Prestations sociales de retraite et de survie.	74136030	67560 040	58469078	Sociale uitkeringen inzake rust- en overlevingspensioenen.	3
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement ...	402960	386104	37,9253	Alcchande tegemoetkomingen in de werkingskosten en uitgaven.	5
6	Transferts de contributions sociales; et produits accessoires. ...	15 521	27021	8165	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	6
	Totaux pour le chapitre 70.	74558999	67986209	58827666	Totaal voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71.	
	712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.				712 Sommen terug te betalen aan de instelling inzake aankopen van Sloederen en llaan diensten.	
712.1	Frais de justice engagés par l'organisme à rembourser par des tiers. ...	25	25	1	Gerechtskosten uilleperven door de instelling terug te betalen door derden.	712.1
2	Notes de crédits et ristournes sur fournitures courantes (consenties ultérieurement) ...	32	32	27	Creditnota's en latet toegestane restorno's op gewone leveringen.	2
	716 Vente de biens non durables et de services.				716 Yerkoot van niet-duurzame goederen en van diensten.	
716.1	Produits de vente de biens non durables.	5	5	—	Opbrengsten van verkoop van niet-duurzame goederen.	716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement ...	5913	5913	5852	Tegemoetkomingen van derden in de werkingsuitgaven.	2
	Totaux pour le chapitre 71.	5975	5975	5880	Totaal voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.					HOOFDSTUK 72.	
	726 Intérêts et revenus analogues.				726 Interesten en soortgelijke opbrengsten.	
726.9	Produits divers sur placements. ...	10510	10510	8106	Diverse opbrengsten op beleggingen.	726.9
	728 Autres revenus de propriété et d'entreprises.				728 Overige opbrengsten van eigendommen en bedrijven.	
728.1	Participations dans les bénéfices d'entreprises privées ...	1	1	—	Deelnemingen in de winsten van particuliere bedrijven.	728.1
2	Bénéfices réalisés sur valeurs mobilières à revenu fixe. ...	6	6	4	Gerealiseerde winsten op vast renderende effecten.	2
	Totaux pour le chapitre 72.	10517	10517	8110	Totaal voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
	733 Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux ménages.				733 Terug te vorderen bedragen inzake overdrachten aan gezinnen.	
733.2	Prestations sociales en espèces, à récupérer ...	1017141	1017141	970015	Terug te vorderen sociale uitkeringen ...	733.2
	Totaux pour le chapitre 73.	1017141	1017141	970015	Totaal voor hoofdstuk 73.	

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duinaal411m fr27)it,j

7. ûNTV ANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per "rtikel	1m présunées uermoe- de/iik4	effectuée Redane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 74.					HOOFDSTUK 74.	
746	Transferts de revenus en provenance du Pouvoir central.				746	Inltommsoyndra&htm voortlt.omett/ de Centrah Ounbeid.
746.t	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget du Ministère de la Prévoyance sociale	231 288	145 668	132 505	Gewone t~moetkomingen (niet terugvor- derbaar) uitltCUOkken op de beppotint: van het Ministerie van Sociale Voonorg. .	746.1
4	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget des Pensions - Ministère de la Prévoyance sociale ...	1641429	1388439	1291186	Gewone tegemoerkomingen (niet terugvor- derbaar) uitltttokken op de beppotint: van Pensioenen - Ministerie van Sociale Voorzorg. -	4
Totaux pour le chapitre 74.		1872 717	1534 107	1423 691	Totalen voor hoofdstuk 74.	
CHAPITRE 77.					HOOFDSTUK 77.	
m	Sommes provenant de la vente de biens meubles corporels.				m	Sommen die voortspruiten uit de verkoop van licha~lijke roerende goederen.
m.t	Vente de mobilier et de matériel	1	1	—	Verkoop van meubelen en van materieel .	m.l
2	Vente de machines	1	1	—	Verkoop van machines.	2
Totaux pour le chapitre 77.		2	2	—	Totalen voor hoofdstuk 77.	
CHAPITRE 78.					HOOFDSTUK 78.	
787	Remboursement d'octrois de crédits par des particuliers et de participations par des A.S.B.L.				787	AflossinK van kredietverleningen door particulieren en van deelnemin- Ken door V.Z.W.
787.2	Remboursements d'avances consenties au personnel	80	50	88	Terugbetaling van voorschotten roegkend aan het personeel. .	787.2
789	Remboursement d'octrois de crédits à l'intérieur du secteur public.				789	Aflossinfl, van kredietuerleningen bin- nen de seaoor ouerbeid.
789.1	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par le Pouvoir central et les administrations assimilées.	11 024	22410	21268	Aflossina van leninzen en van vast rende- rende effecten door de Centrale Over- heid en de lteliklttestade besturen. .	789.1
2	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par les organis- mes de sécurité sociale	101847	192152	182500	Aflossing van leningen en van vast rende- rende effecten door de insrellingen van sociale zekerheid,	2
Totaux pour le chapitre 78.		112951	214642	203856	Totalen voor hoofdsruk 78.	
Totaux pour les recettes.		77578302	70768593	61439218	Totalen voor de ontvangsten. -	
Dont:					Waarvan:	
	Recettes propres	77 578 302	70768 593	61 439 218	Eigen ontvangsten. -	
	Recettes pour ordre	—	—	—	Ontvangsten voor orde. -	

3. — ~~Rijkskas~~ voor rust- en overleviegspensioenen,.

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikul	Im prévues uoozziene	1971 réelles werulij;	TEKSTEN	Att.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
803	Dépenses de transfert vers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				803 UitRaven van oerdracht naar sociale zekerheidsinstre//inll.erz onderworpen aan de wet uan 16 maart 1954.	
803.1	Charges courantes sur emprunts et avances.	4888	13 597	21 862	Lopende lasten op leningen en voor-schotten,	803.1
9	Transferts divers à fonds perdus	39546	43999	39m	Diverse: niet terugvorderbare overdrachten.	9
	Totaux pour le chapitre 80.	44 434	57596	61854	Totaal voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
811	Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.				811 Sommen verschuldigd voor bezoldi-Rin? en en sociale lasten van het per-soneel,	
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	134504	125 465	100325	Bezoldizinaen van het administratief kaderpersoneel.	811.1
2	Rémunérations du personnel administratif de complément.	11994	14570	10589	Bezoldigingen van het bijkomend admin-istratief personeel.	2
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et liens de service	4051	3880	3119	Bezoldiingen van het meesters-, vak- en diensrpersoneel,	3
4	Autres allocations (ne couvrant pas des charges réelles)	3500	3500	3053	Andere toelagen (die geen werkelijke lasten, dekken).	4
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale	42873	40291	31672	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale wergeving - Werklf.eversbiidrage.	6
7	Charges sociales en dehors de la législa-tion sociale - Intervention patronale	2085	2104	1976	Sociale lasren buiten de sociale wetge-vinll - Werkgeversbijdrall.e.	7
8	Rétribution à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	341	336	203	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	8
9	Service social	3793	3309	1621	Sociale dienst.	9
812	Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.				812 Sommen uerschuldigd voor de aan-koOI llan niet-duurzame goederen' en llan diensten.	
812.2	Formation professionnelle	509	509	46	Beroepsvorming	812.2
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	437	437	213	Represenratie-, reis- en vervoerkosren ...	3
4	Contentieux	161	161	40	Betwiste zaken	4
5	Honoraires autres que pour le contentieux.	307	307	278	Honoraria andere dan voo;" b-i;iste zaken.	5
6	Frais de locaux	1745	2899	1128	Kosten van lokalen	6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures	55341	39832	36065	Kesten van materiel., meubelen, machi-nes, rollend materiel en benodigdheden,	7
8	Frais de bureau, de publications et d'publicité	13 769	13 119	10543	Bureau-, publikarie- en publiciteitskosten.	8
9	Frais financiers courants	15	15	3	Gewone financiële kosten... ..	9
	Totaux pour le chapitre 81.	275425	250734	200 874	Totaal voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 82.					HOOFDSTUK 82.	
821	Intérêts et charges analogues.				821 Interesten en soort?elike lasten,	
821.9	Intérêts divers et charges financières cou-rantes diverses	89	937	1748	Allerhande interesten en lopende finan-ciele lasten.	821.9
	Totaux pour le chapitre 82.	89	937	1748	Totaal voor hoofdstuk 82.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
833	Sommes dues à des bénéficiaires de l'7 sécurité sociale au titre de trallS-jett direct de revelus.				833 Sommen /Jers.;hlldiJl.Jaan begunstig-den t'an de sociale zekerheid ais recbstreekse inkomensouerdracht.	
833.2	Prestations sonda les allouées en espèces	76998013	70232360	60771 556	Sociale uitkeringen	833.2
5	Prise en charge de irais incombant norma-lment aux b-néfic-i-aires.	117 000	117000	113872	Tcn laste nemcn van kesten die normaal door de bgunstigdcu moeren gcdraucn worden.	5

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen f'olnk.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prevues coorziene	1971 réelles u'erkaflice	TEKSTEN	Art.
6	Transfert de réserves mathématiques et d'autres réserves de sécurité sociale vers des pouvoirs et des organismes publics	5	5	—	Overdracht van wiskundw reserventS en d van andere reserves van sociale zern- heid naar Belitische openbare machtel en instidlinvll.	ij
7	Prestations sociales en espèces, services indûment et irrécouvrables	4 000	4 000	3 878	Oninvorderbare ten overachte uitbetadde sociale uitkatinll.	7
	Totaux pour le chapitre 83.	77 119 018	70353365	60 889306	Totaal voor hoofdstuk 83.	
CHAPITRE 87.					HOOFDSTUK 87.	
	874 Achat de biens meubles corporels.				874 Aankoop van lichamelijke roerende ffoederen.	
874.1	Mobilier et matériel	2500	4132	986	Meubelen en materieel	874.1
2	Machines	960	2040	628	Machines	2
5	Bibliothèque professionnelle	70	70	49	Beroesbibliotheek	5
	Totaux pour le chapitre 87.	3530	6242	1663	Totalen voor hoofdstuk 87.	
CHAPITRE 88.					HOOFDSTUK 88.	
	882 Derois de crédits et participations aux A.S.B.L., et aux particuliers.				882 Kredietuerleningen en deelnaminfilm aan V.Z.W. en aan partitculieren.	
882.2	Avances consenties au personnel	40	40	26	Yoorschorten toegekead aan het personeel	882.2
	Totaux pour le chapitre 88.	40	40	26	Totalen voor hoofdstuk 88.	
CHAPITRE 89.					HOOFDSTUK 89.	
	891 Remboursement et amortissement d'emprunts.				891 Aflossinll. en afschrijving.; van lenn- gen.	
891.1	Remboursement d'emprunts émis sur le marché et auprès de tiers	1983	18833	18021	Aflossing van leningen uitgegeven OP de markt en bij derden.	891.1
2	Remboursement d'emprunts directs auprès d'organismes de sécurité sociale	110888	195729	185747	Aflossing Tan rechrstreekse leningen bij instellingen voor sociale zekerheid.	2
	Totaux pour le chapitre 89.	112871	214562	203768	Totalen voor hoofdstuk 89.	
	Totaux pour les dépenses.	77555407	70883 476	61359239	Totalen voor de uitgaven.	
	Dont:				Waarvan:	
	Dépenses propres	77555 407	70883 476	61 359239	Eigen uitgaven,	
	Dépenses pout ordre	—	—	—	Uitgaven voor orde.	

4. - Office national des pensions pour travailleurs salariés.

4. - Rijksdienst voor werknemerspensioenen.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	11172 présomées, vermoede- delijke	1971 évaluées, rr.edane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.		HOOFDSTUK 70.				
706 Recettes non ventilées.		706 Niet verdeelde ontvangsten.				
706.9	Recettes diverses non ventilées	5	5	6	Diverse niet verdeelde ontvangsten	706.9
707 Recettes pour ordre.		707 Omvangsten voor orde.				
707.9	Recettes diverses pour ordre	2500	2300	942	Diverse ontvangsten voor orde	707.9
708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.		708 Ontvangsten 1: In overdracht voortkomend van sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.				
708.1	Revenus courants de prêts et d'avances ...	44 479	59700	55111	Lopende inkomens van leningen en voorschotten.	708.1
2	Avantarr.es de capitalisation.	966000	918400	444527	Voordalen van kapitalisatie,	2
4	Autres prestations sociales servies pour comptes d'autres organismes V.	400	300	183	Andere sociale prestaties betaald voor rekening van andere instellingen.	4
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	600	—	—	Allerhande tegemoetkomingen in de werkinskosten en -uitgaven.	5
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	56625 665	51903720	46678049	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	6
7	Transferts de réserves mathématiques ...	50	25	—	Overdrachten van wiskundige reserves ...	7
8	Transferts d'excédents.	465000	610 000	955063	Overdrachten van overschotten,	8
11	Transferts divers à fonds perdus	60	60	8048	Diverse niet terugvorderbare overdrachten	9
709 Recettes de transfert en provenance d'organismes belges de sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mars 1954.		709 Ontvangsten van overdracht voortkomend van Belgische sociale zekerheidsinstellingen niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.				
709.4	Autres prestations sociales servies pour compte d'autres organismes V.	25	10	—	Andere sociale prestaties betaald voor rekening van andere instellingen.	709.4
8	Transferts d'excédents.	90000	237000	334582	Overdrachten van overschotten,	8
Totaux pour le chapitre 70.		58194784	53731520	48476511	Totaal voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.		HOOFDSTUK 71.				
716 Vente de biens non durables et de services.		716 Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten.				
716.1	Produits de vente de biens non durables ...	175	750	424	Opbrengsten van verkoop van niet-duurzame goederen.	716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement.	5500	5365	16359	Tegemoetkomingen van derden in de werkinsuitgaven.	2
3	Produits de location de biens administratifs et fonctionnels.	1901	1840	1736	Opbrengsten van verhuring van administratieve en functionele goederen.	3
Totaux pour le chapitre 71.		7576	7955	18519	Totaal voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.		HOOFDSTUK 72.				
726 Intérêts et revenus analogues.		726 Interesten en soortgelijke opbrengsten.				
726.1	Intérêts de retard sur contributions sociales (voir mémoire)	—	—	4	Verwijlintercsten op sociale bijdragen (pro memorie).	726.1
9	Produits divers sur placements	1585318	1436975	1176373	Diverse opbrengsten op beleggingen ...	9
728 Amres revenus de propriétés et d'entreprises.		728 Overige opbrengsten van eigendommen en bedrijven.				
728.1	Participations dans les bénéfices d'entreprises privées	3000	4000	3676	Deelnemingen in de winsten van particuliere bedrijven.	728.1
2	Bénéfices réalisés sur valeurs mobilières à revenu fixe.	100000	40000	64942	Gerealiseerde winsten op vast renderende effecten.	2
3	Loyers bruts d'immeubles de rapport ...	49352	49188	47226	Brutohuur van huurhuizen	3
9	Profits divers	60000	45000	42108	Diverse opbrengsten	9
Totaux pour le chapitre 72.		1797670	1 575 163	1334329	Totaal voor hoofdstuk 72.	

7. RECETIES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEK

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 presumees uermoe- delijke	1971 effectuees — "edane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
	733 Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus, aux ménages.				733 Terult te vorderen inkomstenoverdrachten aan 1Cr. inwon.	
733.2	Prestations sociales en espèces, à récupérer	550	525	710	Ternit te vorderen sociale uitkeringen ...	733.2
5	Régularisation indexation rentes	666	548	—	Terugvordering indexatie renten .., ...	5
	737 Contributions sociales.				737 Sociale bijdragen.	
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travailleurs)	74068	142728	57469	Nier terugvorderbare sociale bijdragen verschuldigd door derden (werkgevers en werknemers).	737.1
4	Cotisations sociales dues par des tiers à fonds perdus (régime facultatif)	89720	78020	39322	Niet terugvorderbare sociale bijdragen verschuldigd door derden (facultatief stelsel).	4
5	Cotisations sociales dues par suite de régularisations ou de transferts entre régimes	100000	200000	442	Sociale bijdragen verschuldigd inzevolge regularisaties of overdrachten tussen verschillende stelsels.	5
8	Cotisations diverses	75	50	339	Diverse bijdragen	8
	738 Autres transferts de revenus de particuliers et d'entreprises.				738 Andere inkomensoverdrachten van particulieren en van bedrijven.	
738.2	Interventions des bénéficiaires dans les prestations sociales (pour mémoire) ...	—	—	593672	Tegemoetkomingen van de begunstigten in de sociale presaries (pro memorie).	738.2
3	Recettes fonctionnelles en provenance de tiers belges autres Que des organismes de sécurité sociale	100	200	216	Functionele ontvangsten die voortkoinen van Belgische derden andere dan insrellinaen voor sociale zekerheid.	3
	739 Transferts de revenus de l'étranger.				739 Inkomensoverdrachten van het buitenland.	
739.1	Prestations sociales en espèces à récupérer.	5	6	8	Terna te vorderen sociale uitkeringen ...	739.1
9	Recettes fonctionnelles en provenance d'organismes sociaux et de pouvoirs publics d'autres pays	25000	25000	31924	Functionele onvangsten die voortkoinen van insrellingen voor sociale zekerheid en van openbare overheden van andere landen.	9
Totaux pour le chapitre 73.		290184	447077	724102	Totalen voor hoofdstuk 73.	
CHAPITRE 74.					HOOFDSTUK 74.	
	746 Transferts de revenus en provenance du Pouvoir central.				746 Inkomensoverdrachten voortkomend van de Centrale Overheid.	
746.1	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget du Ministère de la Prévoyance sociale (Pour mémoire) ...	—	2552	32641	Gewone regemoetkomingen (niet terugvorderbaar) uitgetrokken op de begroting van her Ministerie van Sociale Voorzorg (pro memorie).	746.1
4	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget des Pensions - Ministère de la Prévoyance sociale	9912201	9099129	7783740	Gewone regemoetkomingen (niet terugvorderbaar) uitgetrokken op de begroting van Pensioenen - Ministerie van Sociale Voorzorg.	4
9	Autres interventions du Pouvoir central (pour mémoire).	—	—	22967	Andere tezemoetkominaen van de Centrale Overheid (pro memorie).	9
Totaux pour le chapitre 74.		9912201	9 101681	7839348	Totalen voor hoofdstuk 74.	
CHAPITRE 77.					HOOFDSTUK 77.	
	777 Sommes provenant de la vente de biens meubles corporels.				777 Sommen die uoortspruiten uit de uerltoot) va.. lichamelijke roerende goederen.	
777.3	Vente de matériel roulant (polir mémoire).	—	30	—	Verkoop van rollend marerieel (pro memorie).	777.3
Totaux pour le chapitre 77.		—	30	—	Totalen voor hoofdstuk 77.	
CHAPITRE 78.					HOOFDSTUK 78.	
	786 Remboursement d'octrois de crédits et de participations dans des entreprises et vente d'immeubles de rapport.				786 Allossins; l'an kredietuerleningen en tun deelnemingen in bedrijven en uerkoop vmt buurhuizen.	
786.1	Remboursement de placements financiers dans des entreprises et remboursement de ar.mues et cautinnmcnts payés par l'organisme	929 045	2599720	1522967	Aflossing van financiële belguinaen in bedrijven en truatetahng van wa.rborgcn en borgrochrcn bcraald door de instclling.	786.1

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizenden fmk.)

7. ûNTV ANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article — pet artikel	1972 présu m ées — uermoe- de/iike	1971 effectuées — 11.edane	TEKSTEN	An.
	<i>m</i> Remboursement d'actio n s de cr/di u par des particuliers n de parti c ipations par des A.S.J.L.				787 Aflossin k vall kredietver o en door particulieren en v u ll 4 u u re min f en door V.Z. W.	
787.1	Remboursement de parts d'A.S.B.L. et de prêts aux particu h ers.	1894	3073	1333	Aflossin t van aandelen van V.Z.W. en van leningen aan particulieren.	781.1
2	Remboursements d'avances consenties au personnel	200	128	69	Tecultb u al i !! van voorschoten toegekend aan het personeel.	2
	788 Remboursement d'actions et de participations étrangères,				788 Aflossin t van vreemde aandelen en deelnemingen.	
788.9	Remboursement de placements à l'étran g er.	2000	3000	2668	Aflossin s van beleggingen in het buitenland.	788.9
	789 Remboursement d'octrois de crédits à l'intérieur du secteur public.				789 Aflossin f van kredietverleningen binnen de sector overheid.	
789.1	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par le Pouvoir central et les administrations assimilées.	455120	542885	2263033	Aflossin t van leningen en van vast renderende effecten door de Centrale Overheid en de ael i jkgestelde besturen.	789.1
2	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par les organismes de sécurité sociale.	368181	264209	187047	Aflossin g van leningen en van vast renderende effecten door de instellingen voor sociale zekerheid.	2
3	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par les provinces, les communes et les administrations assimilées.	560861	7825	278410	Aflossin a van leningen en van vast renderende effecten door de provincies, de gemeenten en de gelijkgestelde besturen.	3
	Totaux pour le chapitre 78.	4317301	3420840	4255527	Totalen voor hoofdstuk 78.	
	CHAPITRE 79.				HOOFDSTUK 79.	
	798 Garanties et cautionnements.				798 Waarbor f en borgtochten.	
798.9	Garanties et cautionnements reçus de tiers.	75	75	16	Waarbor o en borgtochten ontvangen van derden.	798.9
	Totaux pour le chapitre 79.	75	75	16	Totalen voor hoofdstuk 79.	
	Totaux pour les recettes.	74519791	68284341	62648352	Totalen voor de ontvangsten.	
	Dom:				Waarvan:	
	Recettes propres	74517291	68282041	62647410	Eigen on r vangsten,	
	Recettes pour ordre	2 500	2 300	942	Ontvangsten voor orde.	

4. - Office national des pensions pour travailleurs salariés.

4. - Rijksdienst voor werknemerspensioenen,

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

An.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prévues; voorziene	1971 réelles werkelijk	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
801 Dépenses non ventilées.					801 Niet uerdeelde uitgaven.	
801.9	Dépenses diverses non ventilées	5	5	6	Diverse niet verdeelde uitgaven ...	801.9
802 Dépenses pour ordre.					802 Uitgaven voor orde.	
802.9	Dépenses diverses pour ordre ...	2500	2300	1009	Diverse uitgaven voor orde	802.9
803 Dépenses de transfert vers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.					803 Uitgaven van overdracht naar sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
803.1	Charges courantes sur emprunts et avances ...	77 748	133 366	507282	Loende lasten op leningen en voorschotten, ...	803.1
2	Charges de capitalisation ...	20450	6450	405	Lasren van kapitalisatie ...	2
3	Prestations sociales de retraite et de survie ...	63385 630	58 641 640	50 654 043	Sociale verstrekkingen inzake rust- en overlevingspensioenen	3
4	Autres prestations sociales servies par d'autres organismes ...	295200	148425	62386	Andere sociale prestaties betaald door andere instellingen.	4
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement ...	535 766	509 652	438 696	Allerhande tegemoetkomingen in de werkkingskosten en -uitgaven,	5
7	Transferts de réserves mathématiques ...	100	200	219	Overdrachten van wiskundige reserves ...	7
804 Dépenses de transfert vers des organismes belges de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.					804 Uitgaven van overdracht naar Belgische sociale zekerheidsinstellingen niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
804.2	Charges de capitalisation (pour mémoire).	—	14000	—	Lasren van kapitalisatie (pro memoria)	804.2
4	Autres prestations sociales servies par d'autres organismes (pour mémoire) ...	—	60000	21179	Andere sociale prestaties betaald door andere instellingen (pro memoria),	4
Totaux pour le chapitre 80.		64317399	59516038	51685225	Totalen voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.					811 Sommen verschuldigd voor bezoldigingen en sociale lasten van het personeel.	
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre ...	197413	193000	155065	Bezoldigingen van het administratief kaderpersoneel, ...	811.1
2	Rémunérations du personnel administratif de complément ...	557	585	374	Bezoldigingen van het bijsluitend administratief personeel, ...	2
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et d'agents de service ...	1057	1050	902	Bezoldigingen van het meesters-, vak- en dienstpersoneel.	3
4	Autre allocations (ne couvrant pas des charges réelles) ...	8666	9066	13 427	Andere toelagen (die geen werkelijke lasten dekken).	4
5	Charges de pensions et de mise en disponibilité - Maladie ...	300	300	236	Lasren van pensioenen en van terbeschikkingstelling - Ziekte.	5
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale ...	52288	48070	43755	Sociale lasten voorspuirend uit de sociale weraveing - Wetkijeverbiidra!le.	6
7	Charges sociales en dehors de la législation sociale - Intervention patronale ...	3350	3100	2119	Sociale lasten buiten de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	7
8	Rétribution à des personnes arrachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires) ...	568	531	490	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	8
9	Service social ...	6825	6570	5033	Sociale dienst ...	9
812 Sommes dues pour achats de biens non du Tables et de services.					812 Sommen uerschuldigd voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
812.2	Formation professionnelle ...	150	130	33	Beroepsvorming ...	812.2
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport ...	3845	3595	3243	Représentatie-, reis- en vervoerkosten ...	3
4	Contentieux ...	9 LiD	9350	5328	Betwiste zaken ...	4
5	Honoraires autres que pour le contentieux ...	575	565	345	Honoraria andere dan voor betwiste zaken	5
6	Frais de locaux ...	82507	86455	53071	Kosten van lokalen ...	6

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGA VEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prévues uoorziene	1971 reelles werkelijke	TEKSTEN	An.
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures	1530	1700	1342	Kesten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden.	7
5	Frais de bureau, de publications et de Jubbore	19360	18015	12583	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten.	8
9	Frais financiers courants,	6025	4475	1863	Gewone financiële kosten,	9
	Totaux pour le chapitre 81,	394166	386557	299209	Totalen voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 82.					HOOFDSTUK 82.	
	821 Intérêts et charges analogues.				821 Interesten en soortgelijke lasten,	
821.9	Intérêts divers et charges financières courantes diverses	225000	200000	111657	Allerhande interesten en lopende financiële lasten.	821.9
	824 Charges diverses sur placements.				824 Diverse lasten op beleggingen.	
824.2	Pertes réalisées sur change	5	5	—	Gerealiseerde verliezen op wisselkoers ...	824.2
3	Charges courantes d'immeubles de rapport	6654	7643	5911	Lopende lasten van huurhuizen ...	3
4	Pertes diverses sur placements	500	15 000	21021	Verscheidene verliezen op beleggingen ...	4
	826 Ristournes et non-valeurs en matière d'intérêts.				826 Restorno's en kwade posten inzake interesten.	
826.9	Ristournes diverses et non-valeurs en matière d'intérêts	500	500	349	Verscheidene restorno's en kwade posten inzake inreresten.	826.9
	Totaux pour le chapitre 82.	239659	223148	138938	Totalen voor hoofdstuk 82.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
	833 Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de transfert direct de revenus.				833 Sommen verschuldigd aan begunstigten van de sociale zekerheid als rechtstreekse inkomensoverdracht,	
833.1	Prestations sociales allouées en nature (non limitatif)	390000	390000	355652	Sociale verstrekkingen (niet-limitatief)...	833.1
2	Prestations sociales allouées en espèces (non limitatif)	18062	17915	15957	Sociale uitkeringen (niet-limitatief).....	2
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires	4	3	—	Ten laste nemen van kosten die normaal door de begunstigten moeten gedragen worden.	5
7	Prestations sociales en espèces, services indument et irrécouvrables	50	100	—	Oninvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen.	7
	834 Transfert de revenus à l'étranger.				834 Inkomensoverdracht naar het buitenland.	
834.1	Prestations sociales allouées en espèces (non limitatif)	325	382	414	Sociale uitkeringen (niet-limitatief)	834.1
	837 Impôts directs sur les revenus, ristournes et non-valeurs en matière de contributions sociales.				837 Rechtstreekse belastingen op de inkomel's, restorno's en kwade posten inzake sociale bijdragen.	
837.1	Cotisations sociales remises ou irrécouvrables (non limitatif)	1000	500	59	Kwijtschelden of oninvorderbare sociale bijdragen (niet-limitatief) ..	837.1
4	Contributions sociales remises ou irrécouvrables (régime facultatif) (non limitatif)	1 250	1000	1607	Teruwbetaalde of oninvorderbare sociale bijdragen (facultatief stelsel) (niet-limitatief) ..	4
5	Contributions sociales remises par suite de régularisations ou de transferts entre régimes différents (non limitatif)	100 000	175 000	47182	Teruwbetaalde sociale bijdragen ingevolge regularisaties of overdrachten tussen verschillende stelsels (niet-limitatief) ..	5
	838 Ristournes et non-valeurs en matière de majorations de cotisations et amendes.				838 Kwade posten en restorno's inzake bijdrageopslagen en boeten.	
838.8	Ristournes et non-valeurs en matière d'interventions des bénéficiaires dans les prestations sociales (non limitatif) (pour mémoire)	—	—	14 506	Restorno's en kwade posten inzake de tussenkomst der gerechtigden op de sociale prestaties (niet-limitatief) (pro mémoire) ..	838.8
9	Majorations de cotisations et amendes remises ou irrécouvrables. (non limitatif) ..	50	50	—	Kwijtschelden of oninvorderbare bijdrageopslagen en boeten (niet-limitatief) ..	9
	Totaux pour le chapitre 83.	510 741	584950	435377	Totalen voor hoofdstuk 83.	

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article [pet artike]	1972 prévues [voorziene]	1971 réelles [werkelijke]	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 87.					HOOFDSTUK 87.	
871 <i>Achat de terrains et bâtiments.</i>					871 <i>Aankoop van land en gebouwen.</i>	
871.1	Achat de biens immeubles ; à usage principalement administratif	50000	19890	973	Aankoop van onroerende goederen met voornamelijk administratief gebruik, ...	871.1
874 <i>Achat de biens meubles corporels.</i>					874 <i>Aankoop van lichamelijke roerende goederen.</i>	
874.1	Mobilier et matériel	750	1000	1285	Meubelen en materieel	874.1
2	Machines	1000	1500	429	Machines	2
3	Matériel roulant (pour mémoire)	—	130	—	Rollend materieel (pro memorie)	3
4	Installation téléphonique privée (pour mémoire)	—	—	321	Particuliere telefooninstallatie (pro memorie)	4
5	Bibliothèque professionnelle	150	150	55	Beroepsbibliotheek	5
Totaux pour le chapitre 87.		51900	22670	3063	Totaal voor hoofdstuk 87.	
CHAPITRE 88.					HOOFDSTUK 88.	
(Crédits non limitatifs.)					(Niet-limitatieve kredieten.)	
881 <i>Octrois de crédits et participations dans des entreprises et placements en immeubles de rapport.</i>					881 <i>Kredietverleningen en deelnemingen in bedrijven en beleggingen in huizen.</i>	
881.1	Prêts financiers dans des entreprises et cautions payées (pour mémoire)	—	—	2596 039	Financiële beleggingen in bedrijven en beraalde waarborgen en borgtochten (pro memorie)	881.1
2	Placements en immeubles de rapport (pour mémoire)	—	34975	24145	Beleggingen in huurhuizen (pro memorie)	2
882 <i>Octrois de crédits et participations aux A.S.B.L. et aux particuliers.</i>					882 <i>Kredietverleningen en deelnemingen aan V.Z.W. en aan particulieren.</i>	
882.2	Avances consenties au personnel	250	250	171	Voorschotten toegekend aan het personeel	882.2
884 <i>Octrois de crédits à l'intérieur du secteur public.</i>					884 <i>Kredietverleningen binnen de sector overheid.</i>	
884.1	Prêts au Pouvoir central et administrations assimilées et valeurs mobilières à revenu fixe émises par ces personnes (pour mémoire)	—	—	3955362	Leningen aan de Centrale Overheid en de gelijkgestelde besturen en vast renderende effecten door deze rechtspersonen uitgegeven (pro memorie)	884.1
3	Prêts aux provinces, communes et administrations assimilées et valeurs mobilières à revenu fixe émises par ces personnes (pour mémoire)	—	—	405848	Leningen aan de provincies, gemeenten en gelijkgestelde besturen en vast renderende effecten door deze rechtspersonen uitgegeven (pro memorie)	3
Totaux pour le chapitre 88.		250	35225	6981565	Totaal voor hoofdstuk 88.	
CHAPITRE 89.					HOOFDSTUK 89.	
893 <i>Remboursement de garanties et cautionnements reçus.</i>					893 <i>Terugbetaling van ontvangen waarborgen en borgtochten.</i>	
893.1	Remboursement de garanties et cautionnements reçus.	75	50	—	Terugbetaling van ontvangen waarborgen en borgtochten	893.1
Totaux pour le chapitre 89.		75	50	—	Totaal voor hoofdstuk 89.	
Totaux pour les dépenses.		65514190	60768638	59543377	Totaal voor de uitgaven.	
Dont:					Waarvan:	
Dépenses propres		65511 690	60766338	59542368	Eigen uitgaven,	
Dépenses pour ordre		2 500	2 300	1 009	Uitgaven voor orde,	

5. - Caisse nationale des pensions pour employés.

5. - Nationale kas voor bediendeapensioenen. -

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ûNTV ANGSTEN.

An.	LIBELLES	1973 par article — per artikel	1972 présûmées — vermâ- deli;ke	1971 effectuées — Kedane	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 70.						
706 Recettes non ventilées.						
706.9	Recettes diverses non ventilées	3835	4641	4976	Diverse niet verdeelde ontvangsten	706.9
707 Recettes pour ordre.						
707.1	T.V.A. récupérée, à régler	21700	23800	9088	Te verrekenen, gerecupereerde B.T.W. ...	707.1
708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.						
708.1	Revenus courants de prêts et d'avances ...	13 642	13 694	13 744	Lopende inkomens van leningen en voor- schorten.	708.1
2	Avantages de capitalisation.	275000	175000	47387	Voordelen van kapitalisatie	2
4	Autres prestations sociales servies pour comptes d'autres organismes	100000	46925	17622	Andere sociale prestaties betaald voor re- keninz van andere instellingen,	4
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement... ..	4600	3000	23117	Allerhande regemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	5
7	Transfert de réserves mathématiques ...	8000	11 000	6902	Overdracht van wiskundige reserves ...	7
9	Transferts divers à fonds perdus (pour mémoire)	—	—	1	Diverse niet terugvorderbare overdrachten (pro memorie).	9
709 Recettes de transfert en provenance d'organismes belges de sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mars 1954.						
709.2	Avantages de capitalisation.	785000	325 000	16861	Voordelen van kapitalisatie	709.2
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement... ..	7850	3125	—	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	5
7	Transferts de réserves mathématiques ...	2500	2500	1904	Overdrachten van wiskundige reserves ...	7
Totaux pour le chapitre 70.		1222127	608685	141602	Totalen voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.						
712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.						
712.1	Frais de justice engagés par l'organisme à rembourser par des tiers	550	500	—	Gerechtskosten uitgegeven door de insre- ling, terug te betalen door derden.	712.1
2	Notes de crédits et ristournes sur four- nitures courantes consenties ultérieure- ment	500	750	734	Creditnota's en later toegesane restorno's op gewone leveringen.	2
716 Vente de biens non durables et de services.						
716.1	Produits de vente de biens non durables ..	40	40	16	Opbrengsten van verkoop van niet-duur- zame goederen.	716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement	2070	2020	2653	Tegemoetkomingen van derden in de werkingsuitgaven.	2
3	Produits (le location de biens adminis- tratifs et fonctionnels	450	1000	1648	Opbrengsten van verhuring van adminis- tratieve en functionele goederen.	3
Totaux pour le chapitre 71.		3610	4310	5051	Totalen voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.						
726 Intérêts et revenus analogues.						
726.9	Produits divers sur placements	1094404	1042848	1088959	Diverse opbrengsten op beleggingen , ...	726.9

HOOFDSTUK n.

726 Interesten en soortgelijke opbreng-
sten.

7. RECEITES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

An.	LIBELLES	1973 par article — per artikel	1972 présumées, — uermoe- delijke	1971 effectuées, — gedane	TEKSTEN	An.
728	Mises revnMS: de propriétés, fi il'm- Ir-s.				728 Overige opbrengsten : vall eigendom- men en bedrijfJell.	
728.1	Participations, dans les bénéfices d'entre- prises Privées (pour mémoire)	—	14 071	2183	Deelnemingen in de winsten van' particu- liere bedrijven (pro memorie).	728.1
2	Bénéfices réalisés sur valeurs mobilières à revenu fin.	6471	1215	11700	Gerealiseerde winsren op vast renderende effecren.	2
J	loyers bruts d'immeubles de rapport ...	287500	295200	281329	Brurohuur van huurhuizen .	3
5	Remboursement du précompte mobilier (pour mémoire)	—	—	26335	Teruabetaling van roerende ~th~ffi;Jij (pro memorie).	5
9	Profits divers	3160	6055	5162	Diverse opbrengsten ..,	9
Totaux pour le chapitre 72.		1 391 535	1359389	1415668	Totalen voor hoofdstuk n.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
733	Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux ménages.				733 Terug te vorderen bedragen inzak« inkomensouerdrachten aan jfezinnen.	
733.2	Prestations sociales en espèces, à récupérer	1500	1000	—	Terug re vorderen sociale uitkeringen ...	733.2
4	Prestations sociales en espèces prescrites "	18000	11500	4912	Verjaarde sociale uitkeringen	4
737	Contributions sociales.				737 Sociale biidraKen.	
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travail- leurs)	45000	45000	57252	Nier terugvorderbare sociale biidragen ver- schuldigd door derden (werkgevers en werknemers) .	737.1
738	Autres transferts de revenus de parti- culiers et d'entreprises.				738 Andere inkomensouerdrachten van particulieren en van bedrijven.	
738.3	Recettes fonctionnelles en provenance de tiers belges autres que des organismes de sécurité sociale (pour mémoire) ...	—	—	36	Functionele ontvangsten die voortkomen van Belgische derden andere dan instel- lingen voor sociale zekerheid (pro me- morie).	738.3
Totaux pour le chapitre 73.		64500	57500	62200	Totalen voor hoofdstuk 73.	
CHAPITRE 74.					HOOFDSTUK 74.	
746	Transferts de revenus en provenance du Pouvoir central.				746 Inkomensouerdrachten uoortkomend van de Centrale Overheid.	
746.4	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget des Pensions - Mi- nistère de la Prévoyance sociale	180000	114000	57150	Gewone tegemoetkomingen (niet terugvor- derbaar) uitgetrokken op de begroting van Pensioenen - Ministerie van Sociale Voorzorg.	746.4
Totaux pour le chapitre 74.		180000	114000	57150	Totalen voor hoofdstuk 74.	
CHAPITRE 77.					HOOFDSTUK 77.	
777	Sommes provenant de la vente de biens meubles corporels.				777 Sommen die uoortspruiten uit de verkoop van lichamelijke roerende goederen.	
777.1	Vente de mobilier et de matériel	50	50	70	Verkoop van meubelen en van materieel.	777.1
2	Vente de machines	25	25	7	Verkoop van machines.	2
Totaux pour le chapitre 77.		75	75	77	Totalen voor hoofdstuk 77.	
CHAPITRE 78.					HOOFDSTUK 78.	
786	Remboursement d'octrois de crédits et de participations dans des entre- prises et velite d'immeubles de rap- port.				786 AflossinJl van hredietverleningen en van deelnemingen in bedrijven en verkoop van buurhuizen.	
786.1	Remboursement de placements financiers dans des entreprises et remboursement de l'~rantie.s et cautionnements payés par l'or~anisme.	245860	178560	451616	Aflossing van financiële beleggiugen in bedrijvcn en terugberaling van waarbor- gen en borgrochren betaald door de instelling.	786.1
2	Vente d'immeubles de rapport	28300	61 000	29785	Verkoop van huurhuizen	2
3	Vente de complexes sociaux	95000	116700	103 505	Verkoop van sociale woningen	3
4	Vente de terrains à bâtir	60(J)	6000	6789	Verkoop van bouwgronden.	4

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - J^e duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 présuées vermoeden de/j/u	197~ effe-ées sedane	TEKSTEN	Art.
787	Remboursement des particuliers et de participations des ASBL.				787 Aflossing viz mede verleeningen door particulieren en van derden ten door V.Z.W.	
787.1	Remboursement de prêts d'A.S.B.L. et de prêts aux particuliers	440000	430000	412549	Aflossing van aandelen van V.Z.W. en van leningen aan particulieren, 787.1	
2	Remboursement d'avances consenties au personnel... ..	80	80	10	Terugbetaling van voorschotten roegkend aan het personeel, 2	
788	Remboursement d'actions et de participations étrangères.				788 Aflossing van vreemde aandelen en deelnemingen, .	
788.9	Remboursement de placements à l'étranger	3094	3094	3094	Aflossing van beleggingen in het buitenland. 788.9	
789	Remboursement d'octrois de crédits à financer du secteur public.				789 Aflossing van kredietverleningen binnen de sector overheid.	
789.1	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par le Pouvoir Central et les administrations assimilées	19707	19491	481 144	Aflossing van leningen en van vast renderende effecten door de Centrale Overheid en de gelijkgestelde besturen. 789.1	
2	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par les organismes de sécurité sociale.	143238	795	745	Aflossing van leningen en van vast renderende effecten door de instellingen voor sociale zekerheid, 2	
3	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par les provinces, les communes et les administrations assimilées	279	4279	124354	Aflossing van leningen en van vast renderende effecten door de provincies, de gemeenten en de gelijkgestelde besturen, 3	
	Totaux pour le chapitre 78.	985558	819999	1613 591	Totaal voor hoofdstuk 78.	
CHAPITRE 79.					HOOFDSTUK 79.	
798	Garanties et cautionnements.				798 Waarborgen en borgtochten.	
798.9	Garanties et cautionnements reçus de tiers.	1000	1000	930	Waarborgen en borgtochten ontvangen van derden, 798.9	
	Totaux pour le chapitre 79.	1000	1000	930	Totaal voor hoofdstuk 79.	
	Totaux pour les recettes.	3848405	2 964 958	3 296 269	Totaal voor de ontvangsten.	
Dont:					Waarvan:	
	Recettes propres	3826705	2941158	3287181	Eigen ontvangsten, .	
	Recettes pour ordre	21 700	23 800	9088	Ontvangsten voor orde.	

5. — Caisse nationale des pensions pour employés.

5. - Nationale kas voor bediendenpensioenen,

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

An.	LIBELLES	1973 par article In artikel	1972 prévues voorzien	1971 réelles It' l'lelijke	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
	801 Dépenses non ventilées.				801 Niet uerdeelde uitgaven.	
801.9	Dépenses diverses non ventilées	3835	4641	5050	Diverse niet verdeelde uitgaven	801.9
	802 Dépenses pour ordre.				802 Uitgaven voor orde.	
802.1	T.V.A. supportée, à régler	21700	23800	9088	Te verrekenen, beraalde B.T.W.	802.1
	803 Dépenses de transfert vers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				803 Uitgaven van overdracht naar sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
803.2	Charges de capitalisation	619000	370000	7851	Lasten van kapitalisatie	803.2
4	Autres prestations sociales servies par d'autres organismes	665	545	192	Andere sociale presaties betaald door andere instellingen.	4
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	1000	1000	316	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en uitgaven.	5
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires (pour mémoire)	—	1000	—	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten (pro memorie)	6
7	Transferts de réserves mathématiques	1000	1000	4994	Overdrachten van wiskundige reserves	7
8	Transferts d'excédents	150000	395000	567936	Overdrachten van overschotten	8
	804 Dépenses de transfert vers des organismes belges de sécurité sociale non mis à la loi du 16 mars 1954.				804 Uitgaven van overdracht naar Belgische sociale zekerheidsinstellingen niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
804.2	Charges de capitalisation	15000	23500	21 811	Lasten van kapitalisatie	804.2
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires	1000	3000	—	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	6
7	Transferts de réserves mathématiques (pour mémoire)	—	1000	7553	Overdrachten van wiskundige reserves (pro memorie)	7
	Totaux pour le chapitre 80.	813 200	824486	624791	Totaal voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
	811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.				811. Sommen uerschuldigd voor bezoldigingen en sociale lasten L'an het personeel.	
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	72015	61307	48042	Bezoldigingen van het administratief kaderpersoneel	811.1
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et gens de service	551	510	451	Bezoldigingen van het meesters-, vak- en dienstpersoneel.	3
4	Autres allocations (ne couvrant pas des charges réelles)	4395	4395	1994	Andere toelagen (die geen werkelijke lasten dekken).	4
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale	19408	16488	13 028	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	6
7	Charges sociales en dehors de la législation sociale - Intervention patronale	868	868	576	Sociale lasten buiten de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	7
8	Rétribution à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	387	387	270	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	8
9	Service social	3750	3750	2637	Sociale dienst	9
	812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.				812. Sommen verschuldigd voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.	
812.2	Formation professionnelle	85	180	6	Brocsofsvorming	812.2
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	635	635	393	Representatie-, reis- en vervoerkosten	3
4	Contentieux	1790	1940	143	Berwiste zaken	4
5	Honoraires autres que pour le contentieux	84	84	68	Honoraria andere dan voor contentieuze zaken.	5
6	Frais de locaux	400	515	311	Kosten van lokalen	6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures	23 037	23 037	20571	Kosten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden.	7
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	15 280	11230	4 077	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten	8
9	Frais financiers courants	19310	14 670	9735	Overige financiële kosten	9
	Totaux pour le chapitre 81.	161995	139996	102 302	Totaal voor hoofdstuk 81.	

8. DEPENSES.

(En millieN de francs. - In deizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prévués ; — voorzijene	1971 reelles — u'erkelikt	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 82.					HOOFDSTUK 82.	
821	<i>'aUré" et charff(ef aawo1f. Qlts.</i>				821 Imeresten en soontf(tlijke lasten.	
821.9	Invét~ divers et charges financières cou- rantes. diverses... ..	1000	1000	102	Allerhande inreresten en lopende finan- cie lasten. .	821.9
824	CharRes diverses sur placements.				824 Diverse lasten op beleRJÇinJ/en.	
824.3	Charges courantes d'immeubles de rap- port	181615	167500	133523	Lopende lasten van huurhuizen	824.3
4	Pettes diverses sur placements.	25	11	—	Verscheidene verliezen op beleggingen ...	4
826	Ristournes et non-valeurs en matière d'intérêts.				826 Restorno's. en ku/ad« posten inzake interesten. .	
826.9	Ristournes diverses er non-valeurs en ma- tière d'intérêts.	8385	12500	12128	Verscheidene restorno's. en kwade posten inzake inreresten.	826.9
Totaux pour le chapitre 82.		191025	181011	145 753	Totaal voor hoofdstuk 82.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
833	Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de trans- fert direct de revenus,				833 Sommen verschuldigd aan be11,unstig- den van de sociale zekerheid als rechtstreekse inkomensouerdacht, .	
833.2	Prestations sociales allouées en espèces ...	976000	700 000	570738	Sociale uitkeringen	833.2
6	Transfert de réserves mathématiques et d'autres réserves de sécurité sociale vers des pouvoirs et des organismes publics belges.	87500	87500	65 122	Overdracht van wiskundige reserves en van andere reserves van sociale zeker- heid naar Belgische openbare machten en instellingen.	6
7	Prestations sociales en espèces, servies in- dûment et irrécouvrables.	500	350	—	Oninvorderbare ten onrechre uitbemaalde sociale uitkeringen.	7
837	Impôts directs sur les revenus, ris- tournes et non valeurs en matière de contributions sociales.				837 Rechtstreekse belastingen op de inkomens, restorno's en kuide post- tm inzake sociale bijdragen.	
837.1	Cotisations sociales remises ou irrécouvra- bles	1000	1000	524	Kwittgescholden of oninvorderbare sociale bijdragen.	837.1
Totaux pour le chapitre 83.		1065000	788850	636384	Totaal voor hoofdstuk 83.	
CHAPITRE 84.					HOOFDSTUK 84.	
846	Non-valeurs en matière de transjerts. de revenus du Pouvoir central.				846 Kwade posten inzake inkomensouer- drachten van de Centrale Overheid.	
846.1	Non-valeurs en matière d'interventions courantes à fonds perdus du Pouvoir central.	1850	1350	582	Kwade posten inzake nier terugvorderbare gewone tegemoetkomingen ... van de Cen- trale Overheid.	846.1
Totaux pour le chapitre 84.		1850	1350	582	Totaal voor hoofdstuk 84.	
CHAPITRE 87.					HOOFDSTUK 87.	
874	Achat de biens meubles corporels				874 Aankoop van lichumeliike roerende goederen.	
874.1	Mobilier et matériel	1250	1250	1233	Meubelen en materieel.	874.1
2	Machines	375	1725	375	Machines.	2
5	Bibliothèque professionnelle	50	50	18	Bcroepsbibliorheek	5
6	Matériel cr mobilier - Immeubles	500	490	—	Marerict en meubcln - Gebouwen ...	0
7	Machines - Immeubles	100	100	—	Machines - Gebouwen	7
Totaux pour le chapitre 87.		2275	3615	1626	Totaal voor hoofdstuk 87.	

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duitsmarken)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1912 prévue voorzien	1971 réelles. werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 88.	
881	<i>Quotité de crédits et participations dans des entreprises et "dammis en immeubles de rapport.</i>				881 <i>Kredietleningen en deelnemingen in bedrijven en beleggingen in huurhuizen.</i>	
881.1	Placements financiers dans des entreprises et garanties et cautionnements payés ("pour mémoire) ...	---	---	121935	Financiële beleggingen in bedrijven en betaalde waarborgen en borgtochten (pro memorie) ...	881.1
2	Placements en immeubles de rapport ...	6550	25102	14441	Beleggingen in huurhuizen. ...	2
3	Placements en complexes sociaux ...	180800	160084	17838	Beleggingen in sociale woningen ...	3
882	<i>Octrois de crédits et participations aux A.S.B.L. et aux particuliers.</i>				882 <i>Kredietverleningen en deelnemingen aan V.Z.W. en aan particulieren.</i>	
882.1	Parts d'A.S.B.L. et prêts aux A.S.B.L. et aux particuliers. ...	815000	815000	778016	Aandelen in V.Z.W. en leningen aan V.Z.W. en aan particulieren ...	882.1
2	Avances consenties au personnel ...	100	100	---	Voorschotten roegekend aan het personeel ...	2
884	<i>Octrois de crédits à l'intérieur du secteur public.</i>				884 <i>Kredietverleningen binnen de sector overheid.</i>	
884.1	Prêts au Pouvoir central et administrations assimilées et valeurs mobilières à revenu fixe émises par ces personnes. ...	613 510	6544	42987	Leningen aan de Centrale Overheid en de gelijkgestelde besturen en vast renderende effecten door deze rechtspersonen uit te geven ...	884.1
3	Prêts aux provinces, communes et administrations assimilées et valeurs mobilières à revenu fixe émises par ces personnes (pour mémoire) ...	---	16750	30210	Leningen aan de provincies, gemeenten en gelijkgestelde besturen en vast renderende effecten door deze rechtspersonen uitgegeven (pro memorie) ...	3
Totaux pour le chapitre 88.		1615 960	1023 580	1005427	Totalen voor hoofdstuk 88.	
CHAPITRE 89.					HOOFDSTUK 89.	
893	<i>Remboursement de Garanties et cautionnements reçus.</i>				893 <i>Terugbetaling van ontvangen waarborgen en borgtochten.</i>	
893.1	Remboursement de Garanties et cautionnements reçus ...	2100	2070	1819	Teruggave van onrvangen waarborgen en borgtochten ...	893.1
Totaux pour le chapitre 89.		2100	2070	1819	Totalen voor hoofdstuk 89.	
Totaux pour les dépenses.		3853405	2964958	2518684	Totalen voor de uitgaven.	
Dont:					Waarvan:	
	Dépenses propres ...	3831705	2941158	2509596	Eigen uitgaven,	
	Dépenses pour ordre ...	21700	23800	9088	Uitgaven voor orde.	

6. - Office national des vacances annuelles.

6. - Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - 1" duizendt. allen fr.,/L)

7. ONTVANGSTEN.

Alt.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 présomées vermoede- delijke	1971 effectuées /Gedane	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
	707 Recettes pour ordre.				707 Ontvangsten voor orde.	
707.9	Recettes diverses pour ordre	18	15	16	Diverse onrvanasten voor orde	7(37.9
	708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				708 Ontvangsten t'an overdracht voortkomend vùn sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet l'an 16 maart 1954.	
708.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	26 107 311	23 911 046	22 997 556	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten,	708.6
	709 Recettes de transfert en provenance d'organismes belges de sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mars 1954.				709 Ontvangsten van overdracht voortkomend t'an Belgische sociale zekerheidsinstellingen niet onderworpen aan de wet t'an 16 maart 1954.	
709.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	19 450	20 430	13 670	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten,	709.6
8	Transferts d'excédents.	150 000.	190 000	235 755	Overdrachten van overschotten	8
	Totaux pour le chapitre 70.	26 476 779	24 121 491	23 246 997	Totaal voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71	
	712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.				712 Sommen te re"i. te betalen aan de instelling in"i. aankopen van goederen ex van diensten.	
712.1	Frais de justice engagés par l'organisme à rembourser par des tiers	6	1	6	Gerechrskosten uirgegeven door de instelling, terug te betalen door derden.	712.1
2	Notes de crédits et ristournes sur fournitures courantes (consenties ultérieurement)	1	1	4	Creditnota's en later roegestane restorno's op gewone leveringen,	2
	716 Vente de biens non durables et de services.				716 Verkoop l'an niet-duurzame goederen en van diensten,	
716.1	Produits de vente de biens non durables.	UI	150	94	Opbrengsten van verkoop van niet-duurzame goederen.	716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement	1400	1200	1144	Tegemoetkomingen van derden in de werkingsuigaven.	2
3	Produits de location de biens administratifs et fonctionnels (polir mémoire) ...	—	—	196	Opbrengsten van verhuring van administratieve en functionele goederen (pro memonei)	3
	Totaux pour le chapitre 71.	1528	1352	1444	Totaal voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.					HOOFDSTUK 72.	
	726 Intérêts et revenus analogues,				726 Interesten en soortgelijke opbrengsten.	
726.1	Intérêts de retard sur contributions sociales (trour mémoire).	—	—	3	Verwijlinteresten op sociale bijdragen (pro memortei).	726.1
9	Produits divers sur placements.	500 963	473 975	480 374	Diverse opbrengsten op beleggingen	9
	Totaux pour le chapitre 72.	500 963	473 975	480.177	Totaal voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
	73.13 Sommes à récupérer en matière de transferts de reuillus al/X menages.				73.H Terug te vorderen be"ragen inzake inkomensoucdrachten aan gezinnen,	
733.2	Prestations sociales en espèces à récupérer.	6000	4400	6167	Tcrug te vorderen sociale uitkeringen ...	733.2
4	Prestations sociales en espèces prescrites.	35000	24200	32658	Verraard sociale uitkeringen	4

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen /r<lnk.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 présumées — cermoe- delijke	1971 effe<:tuées — "edane	TEKSTEN	Art.
	737 Contributions sociales.				737 Sociale bijdragen.	
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travailleurs)	137455	127288	114815	Niet te-orderbare sociale bijdrageD. vers..huldilt door derden. (werkJ:tVers: en wealmemers).	737.1
	Totaux pour le chapitre 73.	178455	155888	153640	Totaal voor hoofdstuk 73.	
	CHAPITRE 77.				HooSTUK 77.	
m	Sommes provenant de la uente de biens meubles corporels.				m Sommen die uoortspruiten uit de cerkoo», van lichameLi;ke roerande goederen.	
m.2	Vente de machines (pour mémoire) ...	—	—	3	Verkoop van machines (pro memorie)...	m.2
	Totaux pour le chapitre 77.	—	—	3	Totalen voor hoofdstuk 77.	
	CHAPITRE 78.				HOOFDSTUK 78.	
787	Remboursement d'octrois de crédits par des particuliers et de participations par des A.S.B.L.				787 Aflossin? uan kredietlerlenin(fea door particulieren en van deelnemin-Ken door V.Z.W.	
787.1	Remboursement de pans d'A.S.B.L. et de prêts aux particuliers	10445	6753	6292	Aflossinl van aandelen van V.Z.W. en van leningen aan parriculieren,	787.1
2	Remboursements d'avances consenties au personnel	100	100	79	Terugbetaling van voorschotren toegekend aan het personeel,	2
789	Remboursement d'octrois de crédits à l'igérieur du secteur public.				789 Aflossin? lJan kredietuerleningen bin-nen de sector ouerbeid.	
789.1	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par le Pouvoir central et les administrations assimilées.	977 610	890963	197760	Aflossing van leningen en van vast rende-rende effecten door de Centrale Over-heid en de lalijkKestelde besruren.	789.1
2	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par les organis-mes de sécurité sociale	7254	6942	6643	Aflossing van leningen en van vast rende-rende effecten door de instellingen voor sociale zekerheid.	2
	Totaux pour le chapitre 78.	995409	904758	210774	Totalen voor hoofdstuk 75.	
	CHAPITRE 79.				HOOFDSTUK 79.	
796	Emprunts divers de la sécurité sociale.				796 Diverse leningen uan de sociale zehcrbeid,	
796.3	Contribution spéciale pour le prefinance-ment des pensions d'ouvriers (pour mémoire)	—	—	8	Speciale bijdrage voor de voorfinanciering van de arbeiderspensioenen (pro memoriei.)	796.3
	Totaux pour le chapitre 79.	—	—	8	Totalen voor hoofdstuk 79.	
	Totaux pour les recettes.	28 153 134	25 657464	24 093 243	Totalen voor de ontvangsten.	
	Dont:				Waarvan:	
	Recettes propres	28 153 116	25 657449	24 093 227	Eigen onrvangsten,	
	Recettes pour ordre	18	15	16	Ontvangsten voor orde.	

6. - Office national des vacances annuelles.

6. - Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie.

B. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtal frank.)

8. UITGA VEN.

Art.	LIBELLES.	1973 par article per artikel	1972. prévues voor: uien	1971 réelles werkelijke.	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
	802 Dépenses pour ordre.				802 Uitgaven voor orde.	
802.9	Dépenses diverses pour ordre	1	1	—	Diverse uitgaven voor orde ,	802.9
	803 Dépenses de transfert tiers des orla- nismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				803 VitKaven van overdracht naar sociale zekerheidsinstellingen ondenoorpen aan Je toet van 16 maart 1954.	
803.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires	1	1	691	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten .	803.6
	804 Dépenses de transfert vers des orla- nismes belges de sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mars 1954.				804: Vi/Rat'en van ouerdracht naar Bell,i- scbe sociale :ekerheidsinstellingen niet ondenorpen aan de wet van 16 maart 1954.	
804.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires	12 748 921	11 656 869	10 662 on	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	804.6
	Totaux: pour le chapitre 80.	12748 923	11 656 871	10662763	Totaal . voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
	811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.				811 Sommen uerschuldigd voor bezoldi- g.,lng.enen sociale lasten van het per- sonnel.	
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	95727	74905	79779	Bezoldigingen van het administratief kaderpersoneel.	811.1
2	Rémunérations du personnel administra- tif de complément... ..	3602	3456	2920	Bezoldigingen van het bijkomend admini- stratief personeel.	2
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et l'ens de service... ..	5602	4188	3546	Bezoldigingen van her meesters-, vak- en dienstpersoneel.	3
5	Charges de pensions et de mise en dispo- nibilité - Maladie... ..	2867	2700	2474	Lasten van pensioenen en van terbeschik- kingstelling - Ziekte.	5
6	Charges sociales dérivant de la législa- tion sociale - Intervention patronale	28848	22092	22607	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	6
7	Charges sociales en dehors de la législa- tion sociale - Intervention patronale	1528	1360	1184	Sociale lasten buiten de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	7
8	Rétribution à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	422	327	301	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	8
9	Service social	924	906	510	Sociale dienst.	9
	812. Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.				812 Sailmen uerschuldigd voor de aan- koo» van niet-duurzame goederen en l'an diensten.	
812.2	Formation professionnelle	205	205	56	Beroepsvorming	812.2
3	Frais de représentation, de dipla- me et de transport	1764	1599	1366	Representatie-, reis- en vervoerkosten ...	3
4	Contentieux... ..	125	125	63	Betwiste zaken "	4
5	Honoraires autres que pour le conten- tieux	124	174	73	Honoraria andere dan voor betwiste zaken	5
6	Frais de locaux	4430	1743	1274	Kosten van lokalen	6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures	12790	3386	3251	Kosten van meubilair, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden,	7
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	9550	6040	6483	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten,	8
9	Frais financiers courants	50	45	44	Gewone financiële kosten	9
	Totaux pour le chapitre 81.	16~ 558	123151	125 931	Totaal voor hoofdstuk 81.	

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duits: mJt:tilen.. frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prévues. voorzien	1971 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
(Crédits non limitatifs.)					{Niet-limitatieve kredieten.}	
833 Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de transfert direct de revenus.					833 Sommen verschuldigd aan begunstigen van de sociale rechtstreekse inkomensoverdracht.	
833.2	Prestations sociales allouées en espèces.	12994206	11 977 320	10749562	Sociale uitkeringen	833.2
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires	4650	7080	4585	Ten laste nemen van kosten die normaal door de begunstigen moeten worden gedragen	5
7	Prestations sociales en espèces, services indûment et irrécouvrables	20	50	19	Onvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen.	7
Totaux pour le chapitre 83.		12998 876	11 984450	10754 166	Totaal voor hoofdstuk 83.	
CHAPITRE 87.					HOOFDSTUK 87.	
872 Construction, renouvellement et extension augmentant la valeur d'immeubles.					872 OpTichtinll, verbeterinll, en waardevermeerderende uitbreiding van onroerende goederen.	
872.1	Frais de construction et d'extension augmentant la valeur d'immeubles à usage principalement administratif	95000	95000	192	Oprichtingskosten en kosten voor waardevermeerderende uitbreiding van onroerende goederen met voornamelijk administratief gebruik.	872.1
874 Achat de biens meubles corporels.					874 Aankoop van lichamelijke goederen.	
874.1	Mobilier et matériel	825	500	689	Meubelen en materieel	874.1
2	Machines	815	126	315	Machines	2
3	Matériel roulant	210	140	—	Rollend materieel	3
5	Bibliothèque professionnelle	20	20	19	Beroepsbibliotheek	5
Totaux pour le chapitre 87.		96870	95786	1215	Totaal voor hoofdstuk 87.	
CHAPITRE 88.					HOOFDSTUK 88.	
881 Octrois de crédits et participations dans des entreprises et placements en immeubles de rapport.					881 Kredietuerleningen en deelnemingen in bedrijven en beleggingen in huurhuizen.	
881.1	Placements financiers dans des entreprises et garanties et cautionnements payés	1278000	1190000	788245	Financiële beleggingen in bedrijven en betaalde waarborgen en borgtochten.	881.1
882 Octrois de crédits et participations aux A.S.B.L. et aux particuliers.					882 Kredietuerleningen en deelnemingen aan V.Z.W. en aan particulieren.	
882.1	Parts d'A.S.B.L. et prêts aux A.S.B.L. et aux particuliers	50000	205 000	49000	Aandelen in V.Z.W. en leningen aan V.Z.W. en aan particulieren,	882.1
2	Avances consenties au personnel	100	100	78	Voorschotten toegekend aan het personeel.	2
Totaux pour le chapitre 88.		1328 100	1395 100	837323	Totaal voor hoofdstuk 88.	
Totaux pour les dépenses.		27341327	25255458	22381398	Totaal voor de uitgaven.	
Dont:					Waarvan:	
Dépenses propres		27341326	25 255 457	22381398	Eigen uitgaven.	
Dépenses pour ordre		1	1	—	Uitgaven voor orde.	

9. - Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

9. - Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizenden frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 présumées t/ermoe- delij~£ ged~ne	Art.	TEKSTEN
CHAPITRE 70.		HOOFDSTUK 70.			
7m	Recettes pour ordre.			707	Ontvangsten voor orde.
707iJ	Recettes diverses pour ordre	51500	31500	19679	Diverse ontvangsten voor orde 7mS
708	Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.			708	Ontvangsten van overdracht voortvloeiend van sociale zekerheidsinstellingen» ondencorpen aan de wet van 16 maart 1954.
708.1	Revenus courants de prêts et d'avances (pour mémoire).	—	640	733	Lopende inkomens van leningen en voorschotten (pro memorie). 708.1
4	Autres prestations sociales servies pour compte d'autres organismes	1 377 456	1 295 400	830692	Andere sociale prestaties betaald voor rekening van andere instellingen. 4
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	26004	27583	28 156	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en uitgaven. 5
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	36920580	34681554	32332 651	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten. 6
8	Transferts d'excédents (Pour mémoire)	—	37	53	Overdrachten van overschotten (pro memorie). 8
709	Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.			709	Ontvangsten van overdracht voortvloeiend van Bellische sociale zekerheidsinstellingen niet onderworpen aan de wet Vln 16 maart 1954.
709.1	Revenus courants de prêts et d'avances (pour mémoire).	—	600	655	Lopende inkomens van leningen en voorschotten (pro memorie). 709.1
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	53875	53100	50 054	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten. 6
8	Transferts d'excédents (pour mémoire)	—	3674	11557	Overdrachten van overschotten (pro memorie). 8
9	Transferts divers à fonds perdus (pour mémoire)	—	5	—	Diverse niet terugvorderbare overdrachten (pro memorie). 9
Totaux pour le chapitre 70.		38 429 415	36 094 093	33 274 230	Totaal voor hoofdstuk 70.
CHAPITRE 71.		HOOFDSTUK 71.			
712	Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.			712	Sommen terug te betalen aan de instelling; inzak» aankopen van goederen en van diensten.
712.1	Frais de justice engagés par l'organisme à rembourser par des tiers.	5	5	1	Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden. 712.1
2	Notes de crédits et ristournes sur fournitures courantes (consenties ultérieurement)	145	145	147	Credietnota's en later roegestane restorno's op gewone leveringen. 2
3	Crédits de "pensions" à "répén- (pour mémoire).	—	140	38	Terug te vorderen aanvullende pensioenen (pro memorie). 3
716	Vente de biens non durables et de services.			716	Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
716.1	Produits de vente de biens non durables	775	775	852	Opbrengsten van verkoop van niet-duurzame goederen. 716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement.	2649	2793	3401	Tegemoetkomingen van derden in de werkinguitgaven. 2
3	Produits de location de biens administratifs et fonctionnels (pour mémoire)	—	—	382	Opbrengsten van verhuring van administratieve en functionele goederen (pro memorie). 3
Totaux pour le chapitre 71.		3574	3858	4821	Totaal voor hoofdstuk 71.
CHAPITRE 72.		HOOFDSTUK 72.			
726	Intérêts et re~erJusanalogues,			726	Interests en soortgelijke opbrengsten.
726.1	Intérêts de retard sur contributions sociales (pour mémoire)	—	—	57	Verwijlintersten op sociale bijdragen (pro memorie). 726.1
9	Produits divers sur placements	505000	560000	523001	Diverse opbrengsten op beleggingen. 9

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ûNTV ANGSTE~.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972. présomées vermoede- delijk	1971 effectuées f'leJane	TEKSTEN	Art.
	728 Autres revenus de propriétés et d'entreprises.				728 Overige opbrengsten van eigendom en bedrijven.	
728.3	Loyers bruts d'immeubles de rapport (pour mémoire).	—	350	—	Brutohuur van huurbuizen (pro memorie)	728.3
"	Bénéfices réalisés sur change	15	50	97	Gerealiseerde winsten op wisselkoers	4
	Totaux pour le chapitre 72.	505015	560400	523155	Towen voor hoofdstuk 72.	
	CHAPITRE 73.				HOOFDSTUK 73.	
	733 Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux ménages.				733 Terug te vorderen bedragen inzake inkomensouderdrachten adn 1Cez.innen.	
733.2	Prestations sociales en espèces, à récupérer	66000	65505	62825	Terug te vorderen sociale uitkeringen	733.2
	737 Contributions sociales.				737 Sociale bijdragen.	
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travailleurs)	834600	826150	770993	Niet terugvorderbare sociale bijdragen verschuldigd door derden (werkgevers en werknemers).	737.1
	738 Autres transferts de revenus de particuliers et d'entreprises.				738 Andere inkomensouderdrachten van particulieren en van bedrijven.	
738.1	Majorations de cotisations et amendes	60	60	469	Bijdrageverhogingen en boeten.	738.1
2	Interventions des bénéficiaires dans les prestations sociales	la	la	22	Tegemoetkoningen van de begunstigden in de sociale prestaties.	2
	739 Transferts de revenus de l'étranger.				739 Inkomensouderdrachten van het buitenland.	
739.9	Recettes fonctionnelles en provenance d'organismes sociaux et de pouvoirs publics d'autres pays	218640	59860	5674	Functionele ontvangsten die voortkomen van instellingen voor sociale zekerheid en van openbare overheden van andere landen.	739.9
	Totaux pour le chapitre 73.	1119310	951585	839983	Totalen voor hoofdstuk 73.	
	CHAPITRE 74.				HOOFDSTUK 74.	
	746 Transferts de revenus en provenance du Pouvoir central.				746 inkomensouderdrachten voortkomend van de Centrale Overheid.	
746.1	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget du Ministère de la Prévoyance sociale	878 000	851000	824945	Gewone tegemoetkoningen (niet terugvorderbaar) uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg.	746.1
4	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget des Pensions - Ministère de la Prévoyance sociale	464444	437100	417360	Gewone tegemoetkoningen (niet terugvorderbaar) uitgetrokken op de begroting van Pensioenen - Ministerie van Sociale Voorzorg.	4
5	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget des Pensions - Ministère des Finances	168200	175100	169092	Gewone tegemoetkoningen (niet terugvorderbaar) uitgetrokken op de begroting van Pensioenen - Ministerie van Financien.	5
7	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget des Pensions - Ministère de la Santé publique	10 000	la 000	8624	Gewone tegemoetkoningen (niet terugvorderbaar) uitgetrokken op de begroting van Pensioenen - Ministerie van Volksgezondheid.	7
	748 Transferts de revenus en provenance des provinces, communes et administrations assimilées.				748 Inkomensouderdrachten voortkomend van de provincies, gemeenten en gelijkaardige besturen.	
748.9	Interventions courantes (à fonds perdus) des provinces et des communes	7315	7040	6783	Gewone tegemoetkoningen (niet terugvorderbaar) van de provincies en van de gemeenten.	748.9
	Totaux pour le chapitre 74.	1517959	1480 240	1426804	Totalen voor hoofdstuk 74.	

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES.	1973 par article per artikel	1972 présumées. — uermoe- delijk	1971 effectuées — gedone	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 77.					HOOFO511JK 77.	
<i>m</i> Sommes provenant de la vente de biens meubles corporels.					777 Sommen die voortvloeien uit de Verkoop van lichamelijke roerende goederen.	
1775	Vente de mobilier et de matériel	20	35	11	Verkoop van meubelen en van materieel	m.1
2	Vente de machines	38	38	28	Verkoop van machines	2
3	Vente de matériel roulant	40	—	—	Verkoop van rollend materieel	3
Totaux pour le chapitre 77.		98	73	39	Totaal voor hoofdstuk 77.	
CHAPITRE 78.					HOOFD511JK 78.	
786 Remboursement d'octrois de crédits et de participations dans des entreprises et vente d'immeubles de rapport.					786 Aflossing van kredietverleningen en van deelnemingen in bedrijven en verkoop van huurhuizen.	
786.1	Remboursement de placements financiers dans des entreprises et remboursement d'obligations et cautionnements payés par l'organisme	150000	225 085	385000	Aflossing van financiële beleggingen in bedrijven en terugbetaling van waarborgen en borgtochten betaald door de instelling.	786.1
3	Vente de complexes sociaux	8 000	—	—	Verkoop van sociale woningen	3
787 Remboursement d'octrois de crédits par des particuliers et de participations par des A.S.B.L.					787 Aflossing van kredietverleningen door particulieren en van deelnemingen door V.Z. W.	
787.2	Remboursement d'avances consenties au personnel	300	300	88	Terugbetaling van voorschotten toegekend aan het personeel.	787.2
789 Remboursement d'octrois de crédits à l'intérieur du secteur public.					789 Aflossing van kredietverleningen binnen de sector overheid.	
789.1	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par le Pouvoir central et les administrations assimilées (pour mémoire)	—	16865	250000	Aflossing van leningen en van vast renderende effecten door de Centrale Overheid en de gelijkgestelde besturen (pro memoria).	789.1
2	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par les organismes de sécurité sociale (pour mémoire)	—	—	1433	Aflossing van leningen en van vast renderende effecten door de instellingen voor sociale zekerheid (pro memoria).	2
Totaux pour le chapitre 78.		158300	242250	636521	Totaal voor hoofdstuk 78.	
CHAPITRE 79.					HOOFDSTUK 79.	
798 Garanties et cautionnements.					798 Waarborgen en borgtochten.	
798.9	Garanties et cautionnements reçus de tiers (pour mémoire)	—	—	1214	Waarborgen en borgtochten ontvangen van derden (pro memoria).	798.9
Totaux pour le chapitre 79.		—	—	1214	Totaal voor hoofdstuk 79.	
Totaux pour les recettes,		41743671	39332499	36706767	Totaal voor de ontvangsten.	
Dont:					Waarvan:	
Recettes propres		41692171	39300 999	36687088	Eigen ontvangsten.	
Recettes pour ordre		51500	31500	19679	Ontvangsten voor orde.	

9. - Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

9. - Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen ffrank.)

8. UITGAVE~.

An.	LIBELLES	1973 par article — trier artikel	1972 prévues — voorzien	1971 réelles — werkdlijke	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
802 Dépenses POU Tordre.					802 Uitgaven: VOO Torda.	
802.9	Dépenses diverses pour ordre	51500	31500	19679	Diverse uitgaven voor orde	802.9
803 Dépenses de transfert ven des OTI{a- nismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.					803 uitgaven van overdracht naar sociale zekerheidsinstelling(en) onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
803.4	Autres prestations sociales servies par d'au- tres organismes V.	661501	646554	600338	Andere sociale prestaties betaald door an- dere instellingen.	803.4
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	16328	12519	10 880	Allerhande tegemoetkomingen in de werkinskosten en -uitgaven.	5
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires (pour mémoire) ...	—	2000	5219	Overdrachten van sociale bijdragen en bij- komende opbrengsten (pro memorie).	6
8	Transferts d'excédents (pour mémoire) ...	—	858	5892	Overdrachten van overschorten (pro me- morie).	8
9	Transferts divers à fonds perdus	22100	22000	21906	Diverse niet terugvorderbare overdrachten	9
804 Dépenses de transfert vers des -orga- nismes belges de sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mars 1954.					804 Uitgaven van overdracht naar Bel(i- sche sociale zekerheidsinstelling(en) niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
804.4	Autres prestations sociales servies par d'au- tres organismes V.	34699801	31461767	28378856	Andere sociale prestaties betaald door an- dere instellingen.	804.4
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	505744	508904	462823	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	5
6	Transferts de contributions sociales et pro- duits accessoires (pour mémoire) ...	—	30	58	Overdrachten van sociale bijdragen en bij- komende opbrengsten (pro memorie).	6
8	Transferts d'excédents (pour mémoire) ...	—	6504	11823	Overdrachten van overschorten (pro me- morie).	8
Totaux pour le chapitre 80.		35956 974	32 692 636	29 517 474	Totalen voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.					811 Sommen verschuldigd voor bezoldi- geling en sociale lasten aan het per- soneel.	
811.1	Rémunérations du personnel administratif. de cadre	129948	118974	98412	Bezoldigingen van het administratief ka- derpersoneel.	811.1
2	Rémunérations du personnel administratif de complément	2280	2132	1685	Bezoldigingen van het bijkomend admi- nistratief personeel.	2
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et gens de service	13 463	12275	7337	Bezoldigingen van het meesters-, vak- en dienstpersoneel.	3
4	Autres allocations (ne couvrant pas des charges réelles)	500	783	450	Andere toelagen (die geen werkelijke lasten dekken).	4
5	Charges de pensions et de mise en dispo- nibilité - Maladie	730	898	237	Lasten van pensioenen en van terbeschik- kingstelling - Ziekte.	5
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale	38285	33811	26846	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	6
7	Charges sociales en dehors de la législa- tion sociale - Intervention patronale ...	2086	2041	1409	Sociale lasten buiten de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	7
8	Rétribution à des personnes "trachées ad- ministrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	758	762	402	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	8
9	Service social	10 429	10123	13 433	Sociale dienst	9
812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.					812 Sommen verschuldigd voor de aan- koop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
812.2	Formation professionnelle V.	60	110	22	Beroepsvorming	812.2
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	4428	47 11	3813	Representatie-, reis- en vervoerkosten ...	3
4	Contentieux V.	250	300	88	Betwiste zaken	4
5	Honoraires autres que pour le contentieux	434	434	294	Honoraria andere dan voor betwiste zaken	5
6	Frais de locaux	12 859	11433	8779	Kosten van lokalen	6

8. UITGAVEN.

Arr.	LIBELLES	1973 par article <i>per artike!</i>	1972 prévues <i>uoorziene</i>	1971 réelles <i>w/erkeli;ke</i>	TEKSTEN	Att.
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures	1190	1290	992	Kosten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden...	7
8	Frais ~ bureau, de publications et de publiatié " " " " " " " " " "	52629	54089	49988	Bureau-, publikatie- en Publiciteitskosten	8
9	Frais financiers courants " " " " " " " " " "	45	45	33	Gewone financiële kosten " " " " " " " " " "	9
	Totaux pour le chapitre Si.	270474	254231	214220	Toalen voor hoofdstuk . 81	
CHAPITRE 82.					HOOFDSTUK 82.	
824	CbaTJl,es diverses sut placements.				824 Diverse lasten op bele~inf, en.	
824.2	Pertes réalisées sur change " " " " " " " " " "	125	125	338	Gerealiseerde verliezen op wisselkoers ...	824.2
3	Charges courantes d'immeubles de rap-por. " " " " " " " " " "	66	66	147	Lopende lasren van huurhuizen. " " " " " " " " " "	3
826	Ristournes et non-valeurs en matière d'intérêts.				826 Restorno's en kuide posten; inzake interesten.	
826.9	Ristournes diverses et non-valeurs : en ma-tière d'intérêts " " " " " " " " " "	45	45	42	Verscheidene restorno's en kwade posten inzake inreresten.	826.9
	Totaux pour le chapitre 82.	236	236	527	Totalen vqor hoofdstuk . 82.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
833	Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de trans-fert direct de revenus.				833 Sommen ~erschuldil(d aan beJl,utlStil-den van de sociale zekerheid als rechtstreekse inkomstensoerdracht.	
833.2	Prestations sociales allouées en espèces ...	4333187	3899780	3415249	Sociale uitkeringen " " " " " " " " " "	833.2
5	Prise en chante de frais incombant norma-lement aux bénéficiaires " " " " " " " " " "	7226	7283	5794	Ten laste nemen van kesten die normaal door de bezunsrigden moeren gedragen worden.	5
9	Dotation au • Fonds d'équipements et de services collectifs ~ " " " " " " " " " "	500000	--	500 000	Dotarie aan het «Fonds voor collectieve uitrustingen en diensren ~.	9
836	Impôts, sut biens et services enrôlés à ChaTJl,des organismes.				836 Belastingen op goadaven en diensten ingekohierd tell laste van de instel-linge».	
836.9	Impôts divers sur biens et services " " " " " " " " " "	165	144	51	Diverse; belastingen op goedereu en dien-sten.	836.9
837	Impôts directs sur les revenus, ris-tournes et non-valeurs en matière de contributions sociales.				837 Rechtstreekse belastingen op de in-komens, restorno's en kwade poste« inzake sociale bijdragen,	
837.1	Cotisations sociales remises ou irrécou-vrables " " " " " " " " " "	100	135	--	Kwiitgescholden of oninvorderbare sociale bijdragen.	837.1
3	Impôts directs sur les revenus " " " " " " " " " "	85	154	49	Rechtstreekse belastingen op de inkoms	3
838	Ristournes et non-valeurs en matièee de majorations de cotisations et amendes.				838 Ku/ade posten en restomo's - inzake biidrageopslagen en boeten.	
838.9	Majorations de cotisations ct amendes re-mises ou irrécouvrables " " " " " " " " " "	100	100	461	Kwiitgescholdcn of oninvorderbare bii-drageopslagen en boeten.	838.9
	Totaux pour le chapitre 83.	4840 863	3907596	3921604	Totalen voor hoofdsruk 83.	
CHAPITRE 87.					HOOFDSTUK 87.	
871	Achat de terrains et bâtiments.				871 Aankoop van gronden en gebouw/en.	
871.1	Achat de biens immeubles à usage prin-cipalement administratif V. " " " " " " " " " "	10000	24000	98087	Aankoop van onroerende goederen met voornamelijk administratief gebruik,	871.1
872	Construction, renouvellement et ex-tension augmentant la valeur d'im-meubles.				872 Oprlcbtng, uerbetering en taaarde-vermeerderende uitbreiding van ox-roerende goederen,	
872.1	Frais de construction et d'extension aug-mentant la valeur d'immeubles à usage principalement administratif (pollr m@moire) " " " " " " " " " "	--	2500	32207	Oprichtingskosten en kesten voor waarde-vermeerderende uitbreiding van onroe-rende goederen met voornamelijk admi-nistratief gebruik (pro memorie),	872.t

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - in duizenden frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per,LTfikel	1972 prévues uoorziene	1971 réelles werkelijke	TEKSTEN	An.
874 Achat de biens meubles corporels.						
874.1	Mobilier et matériel	2000	3265	5685	Meeubelen en materieel	874.1
2	Machines	575	3090	524	Machines	2
3	Matériel roulant	360	175	—	Rollend materieel	3
5	Bibliothèque professionnelle	100	100	93	Beroepsbibliotheek	5
Totaux pour le chapitre 87.		13 035	33130	136596	Totaal voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 88.						
881 Octrois de crédits et participations dans des entreprises et placements en immeubles de rapport.						
881.1	Placements financiers dans des entreprises et garanties et cautionnements payés ...	150000	225 000	384 688	Financiële beleggingen in bedrijven en betaalde waarborgen en borgtochten.	881.1
4	Garanties et cautionnements payés (pour mémoire)	—	72	7	Betaalde waarborgen en borgtochten (pro memorie).	4
882 Octrois de crédits et participations aux A.S.B.L. et aux particuliers.						
882.2	Avances consenties au personnel	300	300	170	Voorschotten toegekend aan het personeel	882.2
884 Derois de crédits à l'intérieur du secteur public.						
884.1	Prêts au Pouvoir central et administrations assimilées et valeurs mobilières à revenu fixe émises par ces personnes (pour mémoire)	—	399 000	790 450	Leningen aan de Centrale Overheid en de gelijkgestelde besturen en vast renderende effecten door deze rechtspersonen uitgegeven (pro memorie).	884.1
Totaux pour le chapitre 88.		150300	624372	1175315	Totaal voor hoofdstuk 88.	
CHAPITRE 89.						
893 Remboursement de Karanties et cautionnements reçus.						
893.1	Remboursement de garanties et cautionnements reçus (pour mémoire)...	—	3568	141	Terugzage van onrvangen waarborgen en borgtochren (pro memorie).	893.1
Totaux pour le chapitre 89.		—	3568	141	Totaal voor hoofdstuk 89.	
Totaux pour les dépenses.		41231882	37515769	34965 877	Totaal voor de uitgaven.	
Dont:						
Dépenses propres						
Dépenses propres		41 180382	37484269	34946198	Eigen uitgaven.	
Dépenses pour ordre		51 500	31500	19679	Uitgaven voor orde.	

10. - Caisse spéciale pour allocations familiales des communes.

10. - Bijzonder kinderbijslagfonds voor de gemeenten.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen /Tanit.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article PeTartika	1m présomées uermoe- deli;ka	1971 effectuées gedane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
708	Recettes de transfert en provenance d'orphelins et de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				708	Ontvangsten van ouerdracht voortkomend van sociale ukerheidsinsat- /in! en ondenoorpen aan de wet van 16 maart 1954.
708.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	8600	8600	11 262	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	708.6
9	Transferts divers à fonds perdus	22100	21900	21906	Diverse niet terugvorderbare overdrachten	9
	Totaux pour le chapitre 70.	30700	30500	33168	Totaal voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71.	
712	Sommes à rembourser à forfait en matière d'attribution de biens et de services.				712	Sommen terug te betalen aan de instelling inzake aankopen van goederen en van diensten.
712.2	Notes de crédits et ristournes sur fournitures courantes (consenties ultérieurement)	20	20	6	Creditnota's en later roegestane restorno's op gewone leveringen.	712.2
716	Vente de biens non durables et de services.				716	Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten.
716.1	Produits de vente de biens non durables. ..	2	2	1	Opbrengsten van verkoop van niet-duurzame goederen.	716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement	1270	1225	1400	Tegemoetkomingen van derden in de werkingsuitgaven.	2
	Totaux pour le chapitre 71.	1292	1247	1407	Totaal voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.					HOOFDSTUK 72.	
726	Intérêts et revenus analogues.				726	Interesten en SDOTp,elijke opbrengsten.
726.1	Intérêts de retard sur contributions sociales	80	50	80	Verwijlnerresten op sociale bijdragen ...	726.1
9	Produits divers sur placements	8200	8200	12279	Diverse opbrengsten op beleggingen ...	9
727	Participations aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques.				727	Aandeel in de exploitatiezuisten van openbare bedrijven.
727.9	Participations diverses dans les bénéfices d'entreprises publiques	1	1	—	Diverse deelnemingen in de winsten van openbare bedrijven.	727.9
728	Autres revenus de propriétés et d'entreprises.				728	Overige opbrengsten van eigendommen en bedrijven.
728.3	Loyers bruts d'immeubles de rapport (pour mémoire)	—	—	20	Brutohuur van huurhuizen (pro memorie)	728.3
	Totaux pour le chapitre 72.	8281	8251	12379	Totaal voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
733	Sommes à récupérer en matière de transferts de retraites aux ménages.				733	Terug te vorderen bedragen inzake inkomensoverdrachten aan gezinnen.
733.2	Prestations sociales en espèces à récupérer	20000	17000	21074	Terug te vorderen sociale uitkeringen.	733.2
737	Contributions sociales.				737	Sociale bijdragen.
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travailleurs)	1582000	1540000	1451726	Niet terugvorderbare sociale bijdragen verschuldigd door derden (werkgevers en werknemers).	737.1

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - in duizenden .. frank.)

7. ûNTV. ANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article — per artikel	1972 présu- mées — vermoe- delijke	1971 effectuées — gedane	TEKSTEN	Art.
738	Alares tributs, de rewaAIS de tadt- tinaJins et d'e1Jte(Jrises.				738 Antiae inkommsf)Verdrachtm... vili particulieren en van bedri;van.	
738.1	Majonl4115. de couisations et amendes, ...	750	500	755	Biida-verhOlinltm en beetan • 738.1	
2	14115. d~ bnficiaires dans les prestations SOClales... ..	6	5	4	Tegemoetkomingen van de ~stil:dcn 2	
	Totaux pour le chapitre n.	t 602756	t 557505	t 473 559	Totalen voor hoofdstuk 73.	
CHAPITRE 77.						
m	Sommes provenant de la vente de biens meubles corporels.				m Sommen die voortspruiten uit de ver- koo» ~"n lichame/iike roerende goe- deren.	
m.t	Vente de mobilier et de matériel.	7	7	—	Verkoop van meubalen en van marerieel v.. m.t	
2	Vente de machines.	3	3	—	Verkoop van machines. 2	
	Totaux pour le chapitre 77.	10	10	—	Totalen voor hoofdstuk 77.	
CHAPITRE 78.						
787	Rmtboursement d'octrois de crédits par des particuliers et de participa- tions par des A.S.B.L.				787 Aflossin", van kredietverleninKen door particulieren en van deelne- mingen door V.Z.W.	
787.2	Remboursements d'avances consenties au personnel	20	20	—	Terugbetaling van voorschotten roegekend aan het personeel, 787.2	
	Totaux pour le chapitre 78.	20	20	—	Totalen voor hoofdstuk 78.	
	Totaux pour les recettes.	1 643 059	1 597 533	1 520 513	Totalen voor de ontvangsten.	
Dont :						
	Recettes propres	1 643 059	1 597 533	t520513	Ei~en ontvU111Sten.	
	Recettes pour ordre	—	—	—	Ontvangsten voor orde.	

10. - Caisse spéciale pour allocations familiales des communes.

10. - Bijzonder kinderbijslagfonds voor de gemeenten.

8. DEPE~SES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prévues voorzien	1911 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
811	<i>Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.</i>				811	<i>Sommen uerschuldigd voor bezoldigingen en sociale lasten van het personeel.</i>
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	23 695	21850	16949	811.1	Bezoldigingen van het administratief kaderpersoneel
2	Rémunérations du personnel administratif de complément	5907	5100	2161	2	Bezoldigingen van het bijkomend administratief personeel
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et gens de service	800	685	279	3	Bezoldigingen van het meesters-, vak- en dienstpersoneel
4	Autres allocations (ne couvrant pas des charités réelles)	100	87	62	4	Andere toelagen (die geen werkelijke lasten dekken)
5	Charges de pensions et de mise en disponibilité - Maladie	300	300	11	5	Lasten van pensioenen en van terbeschikkingstelling; - Ziekte
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale	7888	6900	4671	6	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage
7	Charges sociales en dehors de la législation sociale - Intervention patronale	570	516	241	7	Sociale lasten buiten de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage
8	Rétribution à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	222	222	207	8	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria)
9	Service social	1920	1765	1393	9	Sociale dienst
812	<i>Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.</i>				812	<i>Sommen uerschuldigd voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.</i>
812.2	Formation professionnelle	20	20	2	812.2	Beroepsvorming
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	745	715	598	3	Representatie-, reis- en vervoerkosten
4	Contentieux	30	30	—	4	Betwiste zaken
5	Honoraires autres que pour le contentieux	137	635	1114	5	Honoraria andere dan voor betwiste zaken
6	Frais de locaux	3200	3494	3112	6	Kosten van lokalen
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures	3960	3915	2128	7	Kosten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	2315	2236	2401	8	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten
9	Frais financiers courants	70	70	12	9	Gewone financiële kosten
Totaux pour le chapitre 81.		51879	48540	35341	Totalen voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 82.					HOOFDSTUK 82.	
821	<i>Intérêts et charges analogues.</i>				821	<i>Interesten en soortgelijke lasten.</i>
821.9	Intérêts divers et charges financières courantes diverses	300	300	—	821.9	Allerhande interesten en lopende financiële lasten
826	<i>Ristournes et non-valeurs en matière d'intérêts.</i>				826	<i>Restorno's en kwade posten inzake interesten.</i>
826.9	Ristournes diverses et non-valeurs en matière d'intérêts	20	20	17	826.9	Verscheidene restorno's en kwade posten inzake interesten
Totaux pour le chapitre 82.		320	320	17	Totalen voor hoofdstuk 82.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
833	<i>Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de transfert direct de revenus.</i>				833	<i>Sommen verschuldigd aan begunstigde van de sociale zekerheid als rechtstreekse inkomensoverdracht.</i>
833.2	Prestations sociales allouées en espèces	1560000	1 500 000	1 523 525	833.2	Sociale uitkeringen
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires	3000	3000	2 174	5	Ten laste nemen van kosten die normaal door de begunstigde moeten gedragen worden
7	Prestations sociales en espèces, services indument et irrécouvrables	100	170	—	7	Oninvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973	1m	1971	TEKSTEN	Art.
		par article per anikel	prévues uoorziene	réelles u'erkelijke		
837	Impôts directs sur les retenu. ris- tournes et non-valeurs en matière de contributions sociales				837 Redlts op de belastingen op de in- komst van de werknemers en de in de sociale bijdragen.	
837.1	Cotisations sociales remises ou irréco- uvrables	6000	5000	9754	Kwittschelden of onvorderbare sociale bijdragen,	837.1
838	Bistournes et non-valeurs en matière de contributions de cotisations et amendes,				838 Kuade posten en restomo's inzake bijdrage op de sociale bijdragen en boeten,	
838.9	Majorations de cotisations et amendes re- mises ou irrécouvrables	100	100	234	Kwittschelden of onvorderbare bijdra- ge op de sociale bijdragen en boeten.	838.9
	Totaux pour le chapitre 83.	1569200	1508270	1535687	Totaal voor hoofdstuk 83.	
CHAPITRE 87.						
872	Construction, renouvellement et ex- tension augmentant la valeur d'im- meubles.				872 Oprichting, verbetering en oorde- vermeerderende uitbreiding van on- roerende goederen.	
872.1	Frais de construction et d'extension aug- mentant la valeur d'immeubles à usage principalement administratif	10000	32000	3951	Oprichtingskosten en kosten voor waar- devermeerderende uitbreiding van onro- erende goederen met voornamelijk admi- nistratief gebruik.	872.1
874	Achat de biens meubles corporels.				874 Aankoop van lichamelijke roerende goederen.	
874.1	Mobilier et matériel	1000	200	346	Meubelen en materieel	874.1
2	Machines	470	220	13	Machines	2
3	Matériel roulant V.	220	70	—	Rollend materieel	3
4	Installation téléphonique privée	300	400	—	Particuliere telefooninstallatie	4
5	Bibliothèque professionnelle	30	30	5	Beroepsbibliotheek	5
	Totaux pour le chapitre 87.	12020	32000	4315	Totaal voor hoofdstuk 87.	
CHAPITRE 88.						
881	Octrois de crédits et participations dans des entreprises et placements en immeubles de rapport.				881 Kredietverleningen en deelnemingen in bedrijven en beleggingen in onro- erende goederen,	
881.1	Placements financiers dans des entreprises et garanties et cautionnements payés ...	2	2	—	Financiële beleggingen in bedrijven en be- taalde waarborgen en borgtochten,	881.1
882	Octrois de crédits et participations aux A.S.B.L., et aux particuliers.				882 Kredietverleningen en deelnemingen aan V.Z.W. en aan particulieren,	
882.2	Avances consenties au personnel	20	20	—	Voorschotten roegekend aan het personeel	882.2
	Totaux pour le chapitre 88.	22	22	—	Totaal voor hoofdstuk 88.	
CHAPITRE 89.						
893	Remboursement de garanties et eau- tionnements reçus.				893 Terughetaling van ontvangen uiaar- bar en borgtochten.	
893.1	Remboursement de garanties reçues de tiers (pour mémoire)	—	—	13	Teruggeving van onvragen waarborgen van derden (pro memorie).	893.1
	Totaux pour le chapitre 89.	—	—	13	Totaal voor hoofdstuk 89.	
	Totaux pour les dépenses.	1633441	1590072	1575373	Totaal voor de uitgaven.	
Dont:						
	Dépenses propres	1633441	1590072	1575373	Eigen uitgaven.	
	Dépenses pour ordre	—	—	—	Uitgaven voor orde.	

II. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés par les entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises dans les ports, débarcadères, entrepôts et stations.

11. - Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders, gebezigd door de ladingen en Jossingsondemeningen en door de stuwadoors in de havens, losplaatsen, stapelplaatsen en stations.

7. RECEITES.

(En milliers de francs. - In miljard gulden, fig. 171.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article — per artikel	1972 présomées — uermoe- delijke	1971 effectuées — xerizne	Art.	TEKSTEN
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
708	Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1956.				708	Ontvangsten aan overdracht voortkomend van sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.
708.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	334850	323 000	303649	708.6	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.
	TOTAUX pour le chapitre 70.	334850	323 000	303 649		Totaal voor hoofdstuk 70.
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
733	Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux ménages.				733	Totaal te vorderen bedragen inzake inkomensoverdrachten aan gezinnen.
733.2	Prestations sociales en espèces à récupérer.	2250	2250	2381	733.2	Totaal te vorderen sociale uitkeringen ... 733.2
	Totaux pour le chapitre 73.	2250	2250	2381		Totaal voor hoofdstuk 73.
	Totaux pour les recenes.	337100	325 250	306030		Totaal voor de ontvangsten.
Dont:					Waarvan:	
	Recettes propres	337100	325250	306030		Eigen ontvangsten.
	Recettes pour ordre	—	—	—		Ontvangsten voor orde.

II. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés par les entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises dans les ports, débarcadères, entrepôts et stations.

II. - Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders gebezigd door de ladings- en lossingsondemeningen en door de stuwadoors in de havens, losplaatsen, stapelplaatsen en stations.

8. DEPENSES.

(En millions de francs. - 1" duizend duizend / Tonk.)

8. UITGAVEN.

Ann.	LIBELLES	1973 paragide per artikel	1m prévues uoorzien	1971 réelles werkelijke	TEKSTEN	Act.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
	804 Dépenses de transfert vers des organismes belgiques sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mar« 1954.				804 Uitgaven van overdracht naar Belgische sociale zekerheidsinstellingen niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
804.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement (non limitatif)	4280	3900	3891	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en uitgaven (niet-limitatief),	804.5
	Totaux pour le chapitre 80.	4280	3900	3891	Totaal voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
	811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.				811 Sommen verschuldigd voor Moldi-lingen sociale lasten van he: personeel,	
811.8	Rémunérations à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	75	70	48	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de installing (andere dan honoraria),	811.8
	812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.				812 Sommen verschuldigd voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten,	
8123	Frais de représentation, de déplacement et de transport:	10	10	1	Representatie-, reis- en vervoerkosten ...	812.3
4	Contentieux	10	10	—	Betwiste zaken ...	4
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	60	60	48	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten.	8
	Totaux pour le chapitre 81.	155	150	97	Totaal voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
	833 Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de transfert direct de revenus.				833 Sommen verschuldigd aan belanghebbenden van de sociale zekerheid als rechtstreekse inkomensoverdracht,	
833.2	Prestations sociales allouées en espèces ...	332000	320550	301395	Sociale uitkeringen ...	833.2
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires.	660	650	607	Ten laste nemen van kosten die normaal door de begunstigten moeten gedragen worden.	5
7	Prestations sociales en espèces, services indûment et irrécouvrables	10	—	—	Oninvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen.	7
	Totaux pour le chapitre 83.	332670	321200	302002	Totaal voor hoofdstuk 83.	
	Totaux pour les dépenses.	337105	325 250	305990	Totaal voor de uitgaven.	
Dont:					Waarvan:	
	Dépenses propres	337105	325 250	305990	Eigen uitgaven.	
	Dépenses pour ordre	—	—	—	Uitgaven voor ordc.	

12. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales
en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire.

12. - Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen
ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizenden frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per ertikel	1972, présomées — vermoe- delijke	1971 effectuées — gedane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
	706 Recettes non ventilées.				706 Niet uerdeelde ontvangsten.	
706.9	Recettes diverses non ventilées	1	1	6	Diverse niet verdeelde ontvangsten	706.9
	707 Recettes pour ordre.				707 Ontvangsten voor orde.	
707.9	Recettes diverses pour ordre	64	66	64	Diverse ontvangsten voor orde	707.9
	708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale sou- mis à la loi du 16 mars 1954.				708 Ontvangsten uit aan overdracht voort- komend van sociale zekerheidsinstel- lingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
708.6	Transferts de contributions sociales et pro- duits accessoires.	168892	163470	151917	Overdrachten van sociale bijdragen en bij- komende opbrengsten.	708.6
	Totaux pour le chapitre 70.	168957	163537	151987	Totaal voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71.	
	712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.				712 Sommen te betalen aan de in- stelling inzake aankopen van goederen en van diensten.	
712.1	Frais de justice réglés par l'organisme et remboursés par des tiers	2	2	—	Gerechtskosten uitgegeven door de instel- ling, terug te betalen door derden.	712.1
	716 Vente de biens non durables et de services.				716 Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
716.2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement.	3	38	206	Tezemoetkomsten van derden in de werkingsuitgaven.	716.2
	Totaux pour le chapitre 71.	5	40	206	Totaal voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 72.	
	726 Intérêts et revenus analogues				726 Interesten en soortgelijke opbreng- sten.	
726.1	Intérêts de retard sur contributions socia- les	1	5	—	Verwillinteressen op sociale bijdragen ...	726.1
9	Produits divers sur placements V.	134	242	320	Diverse opbrengsten op beleggingen ...	9
	Totaux pour le chapitre 71.	135	247	320	Totaal voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
	733 Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux ménages.				733 Terug te vorderen bedragen inzake inkomensoverdrachten aan gezinnen.	
733.2	Prestations sociales en espèces à récupé- rer	939	1218	872	Terug te vorderen sociale uitkeringen...	733.2
	737 Contributions sociales.				737 Sociale bijdragen.	
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travail- leurs)	1	1	—	Niet terugvorderbare sociale bijdragen ver- schuldigd door derden (werkgevers en werknemers) ...	737.1
	738 Autres transferts de revenus de par- ticuliers et d'entreprises.				738 Alleen inkomenstoverdrachten van particulieren en van bedrijven.	
738.1	Majorations de cotisations et amendes ...	2	2	—	Bijdragsverhogingen en boeten	738.1
	Totaux pour le chapitre 73.	942	1221	872	Totaal voor hoofdstuk 73.	

7. RECEITES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article — per artikel	1972 présumées — vermoede- lijk	1971 effectuées — Redane	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 77.					HOOFDSTUK 17.	
<i>m</i> Sommes provenant de la vente de biens meubles corporels.					<i>m</i> Sommen voortvloeiend uit de verkoop van lichamelijke roerende goederen.	
<i>m.2</i>	Vente de machines (pour mémoire) "...	—	—	"	Verkoop van machines (pro memorie) ...	<i>m.2</i>
	Totaux pour le chapitre 77.	—	—	"	Totaal voor hoofdstuk 17.	
CHAPITRE 78.					HOOFDSTUK 78.	
786 Remboursement d'octrois de crédits et de participations dans des entreprises et vente d'immeubles de rapport.					786 Aflossing van kredietverleningen/Cm en tian deelnemingen in bedrijven en verkoop van huurhuizen.	
786.1	Remboursement de placements financiers dans des entreprises et remboursement de garanties et cautionnements payés par l'organisme (pour mémoire) ...	—	—	1	Aflossing van financiële beleggingen in bedrijven en terugbetaling van waarborgen en borgtochten betaald door de instelling (pro memorie),	786.1
	Totaux pour le chapitre 78.	—	—	1	Totaal voor hoofdstuk 78.	
	Totaux pour les recettes.	170039	165 045	153390	Totaal voor de ontvangsten.	
Dont:					Waarvan:	
Recettes propres		169975	164 979	153326	Eigen ontvangsten.	
Recettes pour ordre		64	66	64	Ontvangsten voor orde.	

12. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales
en faveur des travailleurs de l'industrie diamantaire.

12. - Bijzondere verrekenkas voor gainsvergoedingen
ten bate van de arbeiders der diamantnijverheid.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizenden frank.)

8. UITGAVEK

Art.	LIBELLES	1973	1971	Art.	TEKSTEN
		par article per artikel	prevues uoorziene		
	CHAPITRE 80.				HOOFDSTUK 80.
	SOI Dépenses non ventilées.				801 Niet verdeelde uitgaven,
801.9	Dépenses diverses non ventilées	1	1	—	Diverse niet verdeelde uitgaven 801.9
	802 Dépenses pour ordre.				802 Uitgaven voor orde.
802.9	Depenses diverses pour ordre	63	64	65	Diverse uitgaven voor orde 802.9
	803 Dépenses de transfert vers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				803 Uitfl,al'en van overdracht' naar sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.
803.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	1	1	—	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten, 803.6
	Totaux pour le chapitre 80.	65	66	65	Totaal voor hoofdstuk 80.
	CHAPITRE 81.				HOOFDSTUK 81.
	811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.				811 Sommen verschuldigd voor bezoldigingen en sociale lasten van het personeel.
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	5164	4815	4479	Bezoldiagen van het administratief kaderpersoneel, 811.1
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale	952	898	591	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage. 6
7	Charges sociales en dehors de la législation sociale - Intervention patronale	62	61	44	Sociale lasten buiten de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage. 7
8	Rétributions à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	123	121	101	Bezoldiagen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria) 8
9	Service social	306	315	207	Sociale dienst 9
	812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.				812 Sommen verschuldigd voor de aankoop, van niet-duurzame goederen en van diensten.
812.2	Formation professionnelle (pour mémoire)	—	—	4	Beroepsvorming (pro memorie) 812.2
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	77	238	63	Representatie-, reis- en vervoerkosten 3
4	Contentieux	10	10	—	Berwiste zaken 4
5	Honoraires autres que pour le contentieux	1	1	8	Honoraria andere dan voor berwiste zaken 5
6	Frais de locaux	227	223	209	Kosten van lokalen 6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures	75	39	18	Kosten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden, 7
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	205	190	140	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten 8
9	Frais financiers courants	2	2	3.15	Gewone financiële kosten 9
	Totaux pour le chapitre 81.	7204	6913	6499	Totaal voor hoofdstuk 81.
	CHAPITRE 83.				HOOFDSTUK 83.
	833 Sommes dues à des bénéficiaires de l'assurance sociale au titre de transfert direct de revenus.				833 Sommen verschuldigd aan begunstigten van sociale zekerheid als rechtstreekse inkomensoverdracht.
833.2	Prestations sociales allouées en espèces	162653	158500	144819	Sociale uitkeringen 833.2
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires	344	345	—	Ten laste nemen van kosten die normaal door de begunstigten moeten gedragen worden. 5
7	Prestations sociales en espèces, servies indûment et irrécouvrables.	10	10	—	Oninvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen, 7
	Totaux pour le chapitre 83.	163 007	158855	144819	Totaal voor hoofdstuk 83.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizenden / kanlt.)

8. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prévues vootziene	1971 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 87.					HOOFDSTUK 87.	
874 Achat de biens meubles corporels.					874 Aankoop van lichtgoederen en roerende voorwerpen.	
874.1	Mobilier et matériel	5	35	8	Meubelen en materieel ;	874.1
2	Machines,	750	10	40	Machines ;	2
Totaux pour le chapitre 87.		755	45	48	Totaal voor hoofdstuk 87.	
CHAPITRE 88.					HOOFDSTUK 88.	
881 Octrois de crédits et participations dans des entreprises et placements en immeubles de rapport.					881 Kredietverleningen en deelnemingen in bedrijven en belastingen en belastingen in huurhuizen.	
881.1	Placements financiers dans des entreprises et cautions et cautionnements payés (POUT. mémoire).	—	—	5	Financiële beleggingen in bedrijven en betaalde waarborgen en borgochten ("POUT. mémoire").	881.1
Totaux pour le chapitre 88.		—	—	5	Totaal voor hoofdstuk 88.	
Totaux pour les dépenses.		171 031	165 879	151 436	Totaal voor de uitgaven.	
Dont:					Waarvan:	
Dépenses propres		170 968	165 815	151 371	Eigen uitgaven.	
Dépenses pour ordre		63	64	65	Uitgaven voor orde, -	

13. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales
des entreprises de batellerie.

13. -- Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen,
der ondernemingen voor binnenscheepvaart.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtJlnters Ira**/.)

7. ONTVANGSTES.

Arr.	LIBELLES	1m presumées perartikel	1m effeet- uermoe- delijk bedrag	1m effeet- uermoe- delijk bedrag	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
	707 Recettes pour ordre.				707 Ontvangsten voor orde.	
707.9	Recettes diverses pour ordre	263145	223140	228801	Diverse ontvangsten voor orde	707.9
	708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale sou- mis à la loi du 16 mars 1954.				708 Ontvangsten van overdracht voort- komend van sociale zekerheidsinstel- lingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
708.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	2105	2028	1770	Allerhande tegemoetkomingen in de werkinaskosten en -uitgaven.	708.5
6	Transferts de contributions sociales et pro- duits accessoires.	47806	45400	45096	Overdrachten van sociale bijdragen en bij- komende opbrengsten.	6
	709 Recettes de transfert en Provenance d'organismes de sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mars 1954.				709 Ontvangsten van overdracht voort- komend van Belgische sociale zeker- heidsinstellingen niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
709.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	60	60	60	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	709.5
	Totaux pour le chapitre 70.	313116	270628	275727	Totaal voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71.	
	712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.				712 Sommen terug te betalen aan de in- stelling inzake aankopen van goederen en diensten.	
712.1	Frais de justice engagés par l'organisme à rembourser par des tiers	11	21	19	Gerechtskosten uitgegeven door de instel- ling, terug te betalen door derden.	712.1
	716 Vente de biens non durables et de services.				716 Verkoop van niet-duurzame goede- ren en van diensten.	
716.2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement	3220	2728	2958	Tegemoetkomingen van derden in de werkingsuitgaven.	716.2
	Totaux pour le chapitre 71.	3241	2749	2977	Totaal voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.					HOOFDSTUK 72.	
	726 Intérêts et revenus analogues.				726 Interests en soortgelijke opbrengsten,	
726.9	Produits divers sur placements	173	210	200	Diverse opbrengsten op beleggingen	726.9
	Totaux pour le chapitre 72.	173	210	200	Totaal voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
	733 Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux ménages.				733 Terug te vorderen bedragen inzake inkomensoverdrachten aan gezinnen.	
733.2	Prestations sociales en espèces à récupé- rer	557	310	531	Terug te vorderen sociale uitkeringen ...	733.2
	Totaux pour le chapitre 73.	557	310	531	Totaal voor hoofdstuk 73.	
	Totaux pour les recettes.	317087	273897	279435	Totaal voor de ontvangsten.	
	Dont:				Waaryan:	
	Recettes propres	53942	50757	50 634	Eigen ontvangsten.	
	Recettes pour ordre	263145	223140	228801	Ontvangsten voor orde.	

13. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales
des entreprises de batellerie.13. — Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen
der ondernemingen voor binnenscheepvaart.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizend frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1m prévues voorzien	1971 réelles werkelijk	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
	802 Dépenses pour ordre.				802 Uitgaven voor orde.	
802.9	Dépenses diverses pour ordre	263145	223 140	228m	Diverse uitgaven voor orde.	802.9
	803 Dépenses de transfert vers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				803 Uitgaven van overdracht naar sociale zekerheidsinstelling/infle/ niet ondenoopen aan de wet van 16 maart 1954.	
803.8	Transferts d'excédents (pour mémoire) ...	—	—	48	Overdrachten van overschotten (pro memorie).	803.8
	804 Dépenses de transfert vers des organismes belges de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				804 Uitgaven van overdracht naar Belgische sociale zekerheidsinstelling/ niet ondenoopen aan de wet van 16 maart 1954.	
804.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	4252	3760	3697	Allerhande regemoetkomsten in de werkingskosten en -uitgaven,	804.5
	Totaux pour le chapitre 80.	267 397	226900	232522	Totaal voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
	811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.				811 Sommen verschuldigd voor bezoldigingen/ sociale lasten van het personeel,	
811.8	Rétributions à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	80	78	67	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	811.8
	812 Sommes dues pour achat de biens non durables et de services.				812 Sommen verschuldigd voor de aankoop van niet-duurzame goederen en t' an diensten.	
812.3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	17	20	12	Reoresentatie-, reis- en vervoerkosten ...	812.3
4	Contentieux	43	43	28	Betwiste zaken	4
6	Frais de locaux	140	180	117	Kosten van lokalen	6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures	8	10	3	Kosten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden,	7
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	1018	930	885	Bureau-, publiekari- en publiciteitskosten	8
9	Frais financiers courants	6	6	5	Gewone financiële kosten	9
	Totaux pour le chapitre 81.	1312	1267	1117	Totaal voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
	833 Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de transfert direct de revenus.				833 Sommen verschuldigd aan begunstigde van de sociale zekerheid als rechtstreekse inkomensoverdracht,	
833.2	Prestations sociales allouées en espèces ...	48273	45620	45 546	Sociale uitkeringen	833.2
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires	90	90	81	Ten laste nemen van kosten die normaal door de begunstigde moeten gedragen worden,	5
7	Prestations sociales en espèces, servies indûment et irrécouvrables.	5	10	—	Oninvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen,	7
	837 Impôts directs sur les revenus, ristournes et non valeurs en matière de contributions sociales.				837 Rechtstreekse heffingen op de inkomens, restorno's en ku/ade posten inzake sociale bijdragen,	
837.9	Autres cotisations remises ou irrécouvrables	la	10	7	Andere kwijtescholden of oninvorderbare bijdragen.	837.9
	Totaux pour le chapitre 83.	48378	45730	45634	Totaal voor hoofdstuk 83.	
	Totaux pour les dépenses.	317 087	273897	279273	Totaal voor de uitgaven.	
	Dont:				Waarvan:	
	Dépenses propres	53942	50757	50496	Eigen uitgaven.	
	Dépenses pour ordre	263145	223 140	228777	Uitgaven voor orde,	

14. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales
des entreprises de réparation de navires.

14. - Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen
der ondernemingen van scheepshersrelling,

7. RECETTES.

(En milliers de francs, - In duizendtallen frank.)

I. üNTV ANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 présentées « uermoe- delijk »	1971 effectuées gedane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
	708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale sou- mis à la loi du 16 mars 1954.					708 Ontvangsten van overdracht voort- komend van sociale zekerheidsinszel- lingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.
708.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement...	1365	1170	1519	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en uitgaven.	708.5
6	Transferts de contributions sociales et pro- duits accessoires.	85366	75097	50 562	Overdrachten van sociale bijdragen en bij- komende opbrengsten.	6
	Totaux pour le chapitre 70.	86731	76267	82081	Totalen voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71.	
	712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.					712 Sommen terug te betalen aan de in- stelling inzake aankopen van goederen en van diensten.
712.1	Frais de justice engagés par l'organisme à rembourser par des tiers ...	2	2	---	Gerechtskosten uitgegeven door de in- stelling, terug te betalen door derden.	712.1
	Totaux pour le chapitre 71.	2	2	---	Totalen voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.					HOOFDSTUK 72.	
	726 Intérêts et revenus analogues.					726 Interesten en soortgelijke opbrengsten.
726.9	Produits divers sur placements ...	13	13	12	Diverse opbrengsten op beleggingen ...	726.9
	Totaux pour le chapitre 72.	13	13	12	Totalen voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
	733 Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux ménages.					733 Terug te vorderen bedragen inzake inkomensoverdrachten aan gezinnen.
733.2	Prestations sociales en espèces à récupé- rer ...	514	676	491	Terug te vorderen sociale uitkeringen ...	733.2
	Totaux pour le chapitre 73.	514	676	491	Totalen voor hoofdstuk 73.	
	Totaux pour les recettes.	87260	76958	82584	Totalen voor de ontvangsten.	
Dont:					Waarvan:	
	Recettes propres ...	87260	76958	82584	Eigen ontvangsten.	
	Recettes pour ordre ...	---	---	---	Ontvangsten voor orde.	

14. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales
des entreprises de réparation de navires.

14. - Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen
der ondernemingen van scheepsherstelling.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1971 prévues voorzien	1971 réelles werkelijk	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
804 Dépenses de transfert vers des organismes belges de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.					804 Uitgaven van ouerdracht naar Belgische sociale zekerheidsinstellingen: niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
804.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement.	1344	1164	1221	Allethande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	804.5
	Totaux pour le chapitre 80.	1344	1164	1221	Totalen voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.					811 Sommen verschuldigd voor bezoldigingen en sociale lasten aan het personeel.	
811.8	Rémunérations à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	70	65	59	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	811.8
812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.					812 Sommen verschuldigd voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
812.3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	3	3	4	Representatie-, reis- en vervoerkosten...	812.3
4	Contentieux	3	3	—	Berwiste zaken	4
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	45	45	34	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten	8
9	Frais financiers courants	2	2	1	Gewone financiële kosten v.	9
	Totaux pour le chapitre 81.	123	118	98	Totalen voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
833 Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de transfert direct de revenus.					833 Samme'l uerschuldigd aan belangstijlenden van de sociale zekerheid als rechtstreekse inkomensoverdracht.	
833.2	Prestations sociales allouées en espèces ...	85680	75583	80860	Sociale uitkeringen	833.2
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires	200	190	193	Ten laste nemen van kosten die normaal door de begunstigten moeten gedragen worden.	5
7	Prestations sociales en espèces, servies indûment et irrécouvrables.	3	3	1	Oninvorderbare ten onrechte uitbetaalde sociale uitkeringen.	7
	Totaux pour le chapitre 83.	85883	75 776	81054	Totalen voor hoofdstuk 83.	
	Totaux pour les dépenses.	87350	77 058	82373	Totalen voor de uitgaven.	
Dont :					Waarvan:	
	Dépenses propres	87350	77058	82373	Eigen uitgaven.	
	Dépenses pour ordre	—	—	—	Uitgaven voor orde.	

15. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales
des travailleurs occupés par les armateurs de navires.

15. - Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen
ingesteld ten bate van de arbeiders der scheepsrederijen,

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEX.

An.	LIBELLES	1973 par article — per artikel	1972 présentées — vermoede- lijke	1971 effectuées — gedane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
708	Recette de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				708	Ontoaneste van oerdracht voortkomend van sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.
7085	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	593	486	724	708,5	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires	28571	26367	26816	6	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.
	Totaux pour le chapitre 70.	29 164	26853	27540		Totalen voor hoofdstuk 70.
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
733	Sommes d'écupérer en matière de transferts de revenus au" ménages.				733	Terug te vorderen bedragen inzaks inkomensoverdrachten aan Kezinnen.
733,2	Prestations sociales en espèces à récupérer	875	570	814	733,2	Terug te vorderen sociale uitkeringen ...
	Totaux pour le chapitre 73.	875	570	814		Totalen voor hoofdstuk 73.
	Totaux pour les recettes.	30039	27759	28354		Totalen voor de ontvangsten.
DODt:					Waarvan:	
	Recettes propres	30039	27423	28354		Eigen onrvangsten.
	Recettes pour ordre	—	—	—		Onrvangsten voor orde.

15. - Caisse spéciale de compensation pour allocations familiales
des travailleurs occupés par les armateurs de navires.

15. - Bijzondere verrekenkas voor gezinsvergoedingen
ingesteld ten bate van de arbeiders der scheepsrederijen.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

An.	LIBELLES	t973 par article per artikel	t972 prévues voorzien	t971 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
	803 Dépenses de transfert vers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				803 Uitgaven van overdracht naar sociale zekerheidsinstellingen ondenoopen aan de wet van 16 maart 1954.	
8035	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement.	303	198	300	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	8035
	Totaux pour le chapitre 80.	303	198	300	Totaal voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
	811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.				811 Sommen verschuldigd voor bezoldiging en sociale lasten van het personeel.	
811.8	Rétributions à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres Qu'honoraires)	68	68	39	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria) .	811.8
	812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.				812 Sommen verschuldigd voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
812.1	Indemnités diverses couvrant des charges réelles	115	126	108	Diverse vergoedingen die werkelijke lasten dekken.	812.1
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	1	1	1	Representatie-, reis- en vervoerkosten ...	3
4	Contentieux	6	6	—	Betwiste zaken	4
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	2	7	1	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten	8
9	Frais financiers courants	1	1	—	Gewone financiële kosten	9
	Totaux pour le chapitre 81.	193	209	149	Totaal voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
	833 Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de transfert direct de revenus.				833 Sommen verschuldigd aan begunstigde van de sociale zekerheid als rechtstreeks inkomensoverdracht.	
833.2	Prestations sociales allouées en espèces ...	29446	26937	27630	Sociale uitkeringen	833.2
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires	91	75	80	Tell laste nemen van kosten die normaal door de begunstigde moeten gedragen worden.	5
	Totaux pour le chapitre 83.	29537	27012	27710	Totaal voor hoofdstuk 83.	
	Totaux pour les dépenses.	30033	27419	28159	Totaal voor de uitgaven.	
Dont:					Waarvan:	
	Dépenses propres	JO 033	27755	28159	Eigen uitgaven.	
	Dépenses pour ordre	—	—	—	Uitgaven voor orde.	

16. - Fonds des accidents du travail.

16. - Fonds voor arbeidsongevallen.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - '1 duizendtallen frank.)

7. ÛNTV . ANGSTEN,

An.	LIBELLES	1973 par article — per artikel	1972 présümées — vermoede- delijke	1971 effectuées — Redane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
	707 Recettes pour ordre.				707 Ontvangsten voor orde.	
707.1	Recettes diverses pour ordre	1703	2467	2377	Diverse ontvangsten voor orde	707.9
	709 Reettes de transfert en provenance d'organismes belges de sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mars 1954.				709 Ontvangste van overdracht voortkomend van Belgische sociale zekerheidsinstellingen niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
709.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	1264773	960580	759538	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	709.6
9	Transferts divers de fonds perdus (pour mémoire)	—	1	—	Diverse niet terugvorderbare overdrachten (pro memorie).	9
	Totaux pour le chapitre 70.	1266476	963048	761915	Totalen voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71.	
	712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.				712 Sommen terug te betalen aan de instelling inzake aankopen van goederen en van diensten.	
712.1	Frais de justice engagés par l'organisme à rembourser par des tiers.	110	10	—	Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden.	712.1
2	Notes de crédits et ristournes sur fournitures courantes (consenties ultérieurement)	10	10	1	Credimota's en later toegestane restorna's op gewone leveringen.	2
	716 Vente de biens non durables et de services.				716 Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
716.1	Produits de vente de biens non durables ...	1	1	—	Opbrengsten van verkoop van niet-duurzame goederen.	716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement	2116	2334	2365	Tegemoetkomingen van derden in de werkinzuitgaven.	2
3	Produits de location de biens administratifs et fonctionnels	55	977	525	Opbrengsten van verhuring van administratieve en functionele goederen.	3
	Totaux pour le chapitre 71.	2292	3332	2891	Totalen voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.					HOOFDSTUK 72.	
	726 Intérêts et revenus analogues.				726 Interesten en soortgelijke opbrengsten.	
726.1	Intérêts de retard sur contributions sociales (pour mémoire)	—	10	—	Verwijlinteressen op sociale bijdragen (pro memorie).	726.1
2	Intérêts sur précompte remboursé ultérieurement	100	100	83	Interessen op later terug te betalen voorheffing.	2
g	Produits divers (pour mémoire)	—	8	—	Diverse opbrengsten (pro memorie).....	8
9	Produits divers sur placements	107000	117000	113528	Diverse opbrengsten op beleggingen....	9
	728 Autres revenus de propriétés et d'entreprises.				728 Overig opbrengsten van eigendommen en bedrijven.	
728.2	Bénéfices réalisés sur valeurs mobilières et revenu fixe	2000	4000	3228	Gerealiseerde winsten op vast renderende effecten.	728.2
3	Loyers bruts d'immeubles de rapport (polir mémoire)	—	—	49	Brutohuur van huurhuizen (pro memorie).	3
4	Bénéfices réalisés sur change	1	1	1	Gerealiseerde winsten op wisselkoers ...	4
	Totaux pour le chapitre 72.	107101	121110	116889	Totalen voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
	733 Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux titulaires.				733 Terug te vorderen bedragen inzake inkomensoverdrachten aan gezinnen.	
7.13.1	Prestations sociales en nature, à récupérer.	50	58	—	Terug te vorderen sociale versrekkingen	733.1
2	Prestations sociales en espèces, à récupérer.	2755	6000	6371	Terug te vorderen sociale uitkeringen ...	2
4	Prestations sociales en espèces, prescrites.	270	5000	1218	Verjaarde sociale uitkeringen	4

7. RECETTES.

En milliards de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Arr.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 présumée vermoede- lijke	1971 effectuées Redatre	TEKSTEN	Art.
737 Coltributions sociales.						
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travailleurs)	34080	48402	9303	Nier terugvorderbare sociale bijdraaien verschuldigd door derden (werkgevers en werknemers).	737.1
738 Autres transferts de revenus de particuliers et d'entreprises.						
738.1	Majorations de cotisations et amendes ...	179	150	—	Bijdrageverhogingen en boeten.	738.1
3	Recettes fonctionnelles en provenance : de tiers belges autres Que des organismes de sécurité sociale (pour mémoire)	—	1	—	Functionele ontvangsten die voortkomen van Belgische derden andere dan instellingen voor sociale zekerheid (pro memorie).	3
4	Autres recettes fonctionnelles en provenance de tiers belges autres Que des organismes de sécurité sociale (responsabilité CIVILE)	400	647	—	Andere functionele ontvangsten die voortkomen van Belgische derden andere dan instellingen van sociale zekerheid (burgerlijke aansprakelijkheid).	4
739 Transferts de revenus de l'étranger.						
739.1	Recettes fonctionnelles en provenance de l'étranger - W.O.E.	450	450	—	Functionele ontvangsten die voortkomen van het buitenland - W.O.E.	739.1
9	Recettes fonctionnelles en provenance d'organismes sociaux et de pouvoirs publics d'autres pays	50	50	64	Functionele ontvangsten die voortkomen van instellingen voor sociale zekerheid en van openbare overheden van andere landen.	9
Totaux pour le chapitre 73.		38234	58758	17956	Totalen voor hoofdstuk 73.	
CHAPITRE 74.						
746 Transferts de revenus en provenance du Pouvoir central.						
746.3	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget du Ministère de la Prévoyance sociale	231	224	243	Gewone tegemoetkomingen (niet terugvorderbaar) uitgerokken op de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg.	746.3
748 Transferts de revenus en provenance des provinces, communes et administrations assimilées.						
748.9	Interventions courantes (à fonds perdus) des provinces et des communes	50	50	36	Gewone tegemoetkomingen (niet terugvorderbaar) van de provinces en van de gemeenten.	748.9
Totaux pour le chapitre 74.		281	274	279	Totalen voor hoofdstuk 74.	
CHAPITRE 75.						
756 Transferts de capitaux en provenance d'entreprises.						
756.0	Constitution de capitaux de rentes auprès du F.A.T.	1000	607	—	Vesrijzing van rentekapitalen bij het F.A.O.	756.0
1	Transfert de capitaux-prothèse auprès du F.A.O.	8405	9950	—	Overdracht van prothesiskapitalen bij het F.A.O.	1
9	Dons et legs en espèces il capital abandonné en provenance d'entreprises	5	5	—	Schenkingen en legaten in specis met afgegaan kapitaal voortkomend van bedrijven.	9
758 Transferts de capitaux en provenance de particuliers ou d'A.S.B.L.						
758.9	Dons et legs en espèces il capital abandonné en provenance de particuliers ou d'A.S.B.L.	5	5	—	Schenkingen en legaten in specis met afgegaan kapitaal voortkomend van particulieren of van V.Z.W.	758.9
Totaux pour le chapitre 75.		9415	10567	—	Totalen voor hoofdstuk 75.	
CHAPITRE 77.						
776 Vente de terrains et bâtiments.						
776.1	Vente d'immeubles il usage principalement administratif (pour mémoire)	—	70	—	Verkoop van onroerende goederen met voornamelijk administratief gebruik (pro memorie).	776.1
Totaux pour le chapitre 77.		—	70	—	Totalen voor hoofdstuk 77.	

7. RECEITES.

(En milliers de francs. - I... duhe ndtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1973	1972	1971	1	TEKSTEN	Art.
		par article — per artikel	présomées, — uermoe- deli;ke	effectuées — gedane			
CHAPITRE 78.						HOOFTSTUK 78.	
	786 Revenu d'octrois de rizi- et de rizi-ions des entre- prises et de rizi-ions de rap- port.					786 Aflossing van kredietverleeningen en van deelnemingen in bedrijven en verkoop van buurhuizen.	
786.1	Remboursement de placements financiers dans des entreprises et remboursement des avances et cautions payées par les entreprises (pour mémoire)	—	—	2		Aflossing van financiële beleeningen in bedrijven en terugbetaling van waar- borgen en borgtochten betaald door de inspreker (niet te verspreiden).	786.1
	787 Remboursement d'octrois de crédits par des particuliers et de participa- tions par des A.S.B.L.					787 Aflossing van kredietverleeningen door particulieren en van deelnemingen door V.Z.W.	
787.1	Remboursement de parts d'A.S.B.L. et de prêts aux particuliers.	250	250	250		Aflossing van aandelen van V.Z.W. en van leningen aan particulieren.	787.1
2	Remboursement d'avances consenties au personnel	50	50	45		Terugbetaling van voorschotten toegekend aan het personeel.	2
	789 Remboursement d'octrois de crédits à l'intérieur du secteur public.					789 Aflossing van kredietverleeningen bin- nen de sector overheid.	
789.1	Remboursement de prêts et de valeurs mo- bilières à revenu fixe par le Pouvoir central et les administrations assimilées.	95500	210 500	145592		Aflossing van leningen en van vast rende- rende effecten door de Centrale Over- heid en de gelijkgestelde besturen.	789.1
3	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par les provin- ces, les communes et les administrations assimilées	80000	37000	201783		Aflossing van leningen en van vast rende- rende effecten door de provincies, de ge- meenten en de gelijkgestelde besturen.	3
Totaux pour le chapitre 78.		175800	247800	347672		Totaal voor hoofdstuk 78.	
Totaux pour les recettes.		1601599	1404 968	1247602		Totaal voor de ontvangsten.	
Dont:						Waarvan:	
	Recettes propres	1599896	1402501	1245225		Eigen ontvangsten.	
	Recettes pour ordre	1703	2467	2377		Onsangen voor orde.	

16. - Fonds des accidents du travail.

16. - Fonds voor arbeidsongevallen.

S. DEPESES.

(En milliers de francs, - In duizendtallen frank.)

S. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prévues voorzien	1971 réelles werkelijke	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
	802 Dépenses pour ordre.				802 Uitkūlen voor orde.	
802.9	Dépenses diverses pour ordre	1703	2-47	2376	Diverse uitgaven voor orde	802.9
	803 Dépenses de transfert l'ers des organ- ismes de sécurité sociale soumis J la loi du 16 mars 1954.				803 Uitgaven van overdracht naar sociale zekerheidsinstellingen ondertoopen aan de toet van 16 maart 1954.	
8035	Interventions diverses dans les frais el les dépenses de fonctionnement... ..	150	180	—	Allerhande regernoetkomingen in de werkinaskosten en -uitgaven.	8035
6	Transferts de contributions sociales er pro- duits accessoires	1773	1010	—	Overdrachten van sociale bijdragen en bij- komende opbrengsten.	6
	Totaux pour le chapitre 80.	3626	3657	2376	Totaal voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
	811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel..				811 Sommen verschuldigd voor bezoldi- gingen en sociale lasten van bet per- soneel.	
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	37949	34945	26023	Bezoldigingen van het administratief ka- derpersoneel.	811.1
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et gens de service	888	812	479	Bezoldigingen van het meesters-, vak- en dienstpersoneel.	3
4	Autres allocations (ne couvrant pas des charges réelles)	1294	1468	1888	Andere roelagen (die geen werkelijke las- ten dekken).	4
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale	10184	9178	7086	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale Wetgeving - Werkgeversbijdrage.	6
7	Charges sociales en dehors de la législa- tion sociale - Intervention patronale	651	612	351	Sociale lasten buien de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	7
8	Retributions à des personnes attachées ad- ministrativement à l'organisme (autres Qu'honoraires)	640	501	401	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	8
9	Service social	1704	1621	1094	Sociale dienst	9
	812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.				812 Sommen oerschuldigd voor de aan- koot van niet-duurzame Koederen ers t'an diensten.	
812.1	Indemnités diverses couvrant des charges réelles	20	20	—	Diverse vergoedingen die werkelijke las- ten dekken.	812.1
2	Formation professionnelle	101	81	1	Beroepsvorming	2
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	1 116	1608	1074	Repräsentatie-, reis- en vervoerkosten ...	3
4	Contentieux... ..	300	200	7	Betwiste zaken	4
5	Honoraires autres Que pour le contentieux.	103	300	148	Honoraria andere dan voor betwiste zaken	5
6	Frais de locaux	2512	2931	1196	Kosten van lokalen	6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, ma- tériel roulant et fournitures	132	282	208	Kosten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden.	7
8	Frais de bureau, de publications et de publité	1388	2856	2050	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten	8
9	Frais financiers courants	273	273	244	Gewone financiële kosten	9
	Totaux pour le chapitre 81.	61455	57688	42250	Totaal voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 82.					HOOFDSTUK 82.	
	821 intérêts et charges analogues.				821 Interesten en soortgelijke lasten.	
821.9	Intérêts divers et charges financières con- ributions diverses	1000	500	—	Allerhande inncresten en lopende finan- ciële lasten.	821.9
	824 Charges diverses sur placements.				824 Diverse lasten op beleggingen.	
824.2	Pertes réalisées sur change	1	1	1	Gecalculeerde verliezen op wisselkoers ...	824.2
3	Charges courantes d'immeubles de rapport (polir mémoire)	—	—	2	Lopende lasten van huurhuizen (pro me- moire).	3
4	Pertes diverses sur placements	1	21	605	Verscheidene verliezen op beleggingen ...	4
	826 Ristournes et non-valeurs en matière d'intérêts.				826 Restornos en kwade posen inzake interesten.	
826.9	Ristournes diverses et non-valeurs en ma- tière d'intérêts (polir mémoire)	—	214	—	Verscheidene restornos en kwade posen inzake interesten (pro memore).	826.9
	Totaux pour le chapitre 82.	1002	736	608	Totaal voor hoofdstuk 82.	

8. DEPELINGS.

En milliers de francs. - In duizendt. lln frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 pJr ancle uer artikel	1972 prévues roorziene	1971 réelles u'erkarirke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
833	Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de transferts direct de revenus,				833	Sommen verschuldigd aan begunstigde« t'an de sociale zekerheid du rechtstreekse inkomensouderdracht.
833.1	Prestations sociales allouées en nature ...	6455	6261	1967	Sociale versrekkingen	833.1
2	Prestations sociales allouées en espèces ...	1271 584	1193574	921473	Sociale uitkeringen	2
5	Prise en charge de frais incombant normalement aux bénéficiaires	5100	6000	3657	Ten laste nemen van kosten die normaal door de begunstigten moeten gedragen worden.	5
7	Prestations sociales en espèces, services indûment et irrécouvrables.	150	400	1310	Oninvorderbare ten onrechte uibetaalde sociale uitkeringen.	7
9	Majorations de cotisations et amendes remises ou irrécouvrables	25	25	—	Kwittescholden of oninvorderbare bijdrageopslagen en boeten,	9
836	Impôts sur biens et services enrôlés à charge des organismes.				836	Belastingen op goederen en diensten ingekobiert tell laste t'an de instellingen.
836.9	Impôts divers sur biens et services	61	—	—	Diverse belastingen op goederen en diensten,	836.9
837	Impôts directs sur les revenus, ristournes et non-valeurs en matière de contributions sociales.				837	Rechtstreekse belastingen op de inkomens, restorno's en kwade posten inzake sociale bijdragen.
837.1	Cotisations sociales remises ou irrécouvrables	1000	1000	690	Kwittescholden of oninvorderbare sociale bijdragen.	837.1
3	Impôts directs sur les revenus (pour mémoire)	—	120	—	Rechtstreekse belastingen op de inkomens (pro memorie).	837.3
838	Ristournes et non valeurs en matière de majorations de cotisations et amendes.				838	Kwade posten en restorno's inzake bijdrageopslagen en boeten.
838.9	Majorations de cotisations et amendes remises ou irrécouvrables	10	10	—	Kwittescholden of oninvorderbare bijdrageopslagen en boeten,	838.9
Totaux pour le chapitre 83.		1 284385	1 207390	929097	Totalen voor hoofdstuk 83.	
CHAPITRE 84.					HOOFDSTUK 84.	
846	Non-valeurs en matière de transferts de revenus du Pouvoir central.				846	Kwade posten inzake inkomensouderdrachten van de Centrale Overheid.
846.0	Non valeurs en matière de transferts de revenus du Pouvoir central (pour mémoire)	—	—	6116	Kwade posten inzake inkomensouderdrachten van de Centrale Overheid (pro memorie).	846.0
Totaux pour le chapitre 84.		—	—	6116	Totalen voor hoofdstuk 84.	
CHAPITRE 87.					HOOFDSTUK 87.	
874	Achat de biens meubles corporals,				874	Aankoop t'a** lichamelijke roerende goederen.
874.1	Mobilier et matériel	944	837	144	Meubelen en marerieel	874.1
2	Machines	490	490	89	Machines.	2
3	Matériel roulant... ..	250	—	—	Rollend marerieel	3
4	Installation téléphonique privée (pour mémoire)	—	161	2	Particuliere telefooninstallatie .. (pro memorie).	4
5	Bibliothèque 'prof~ssi~neii~	100	75	18	Beroepsbibliotheek	5
Totaux pour le chapitre 87.		1784	1563	253	Totalen voor hoofdstuk 87.	
CHAPITRE 88.					HOOFDSTUK 88.	
882	Octrois de crédits et participations aux A.S.B.L. et aux particuliers.				882	Kredietuerleningen en deelnemingen Jan V.Z.W. en aan particulieren.
882.1	Parts d'A.S.B.L. et prêts aux A.S.B.L. et aux particuliers	250	250	578	Aandelen in V.Z.W. en leningen aan V.Z.W. en aan particulieren.	882.1
2	Avances consenties au personnel	50	50	25	Voorschotten roegkend aan het personeel	::
884	Octrois de crédits à l'intérieur du secteur public.				884	Kredietuerleningen binnen de sector oierbeid.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

An.	LIBELLES	1973	1m	1971	TEKSTEN	Art.
		par article <i>per artikel</i>	prévu <i>voorzien</i>	réel <i>werkelijke</i>		
884.1	Prêts au Pouvoir central et administrations assimilées et Valeurs mobilières à revenu fixe émises par ces personnes ...	200000	102030	86 488	~ aan de Centrale Overheid en de ~ikaatde ... en vast rendende effecten door deze rechtspersonen ...	DU
3	Prêts aux provinces, communes et administrations assimilées et valeurs mobilières à revenu fixe émises par ces personnes ...	40000	—	1~58J2	Leningen aan de provincies, ~ten ... en ~likt ~de ... en vast rendende effecten door deze rechtspersonen ...	
	Totaux pour le chapitre 88.	240 JOO	102J30	282~23	Totaal voor hoofdstuk 88.	
	Totaux pour les dépenses.	1 592 552	1 J7J 364	1 26J 623	Totaal voor de uitgaven.	
	Dont:				Waarvan :	
	Dépenses propres ...	15~ 84~	1 J70 897	1 261 247	Eiilten uitRaven.	
	Dépenses pour ordre ...	1703	2467	2376	Uitlaven voor orde.	

17. - Fonds des maladies professionnelles.

17. - Fonds voor de beroepsziekten.-

7. RECETIES.

(En milliers de francs. - In duizenden franken.)

7. ONTVANGSTEN.

An.	LIBELLES	1973 par article — per .mikel	1m présomées, — vermoe- delijke	1971 effectuées, — ~ed~ne	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
70S	Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				70S Ontvangsten van overdracht voortkomend van sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
708.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires ;	2444758	2302325	2149840	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	708.6
	Totaux pour le chapitre 70.	2444758	2302325	2149840	Totaal voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71.	
712	Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.				712 Sommen te betalen aan de instellingen; inzake aankopen van Roederen en van diensten.	
712.1	Frais de justice engagés par l'organisme à rembourser par des tiers	5	5	—	Gerechtskosten uitgegeven door de instelling, terug te betalen door derden,	712.1
2	Notes de crédits et ristournes sur fournitures courantes (consenties ultérieurement) (pour mémoire).	14	10	3	Creditnota's en later toegestane restorno's op gewone leveringen (pro memorie),	2
3	Amendes appliquées aux fournisseurs ...	—	—	17	Boeten opgelegd aan de leveranciers ; ...	3
716	Vente de biens non durables et de services.				716 Verkoop van niet-duurzame goederen en van diensten,	
716.1	Produits de vente de biens non durables ..	25	37	24	Opbrengsten van verkoop van niet-duurzame goederen.	716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement	3739	3 503	3257	Tezemoerkomingen van derden in de werkingsuitgaven.	2
3	Produits de locations de biens administratifs et fonctionnels	12780	4 000	—	Opbrengsten van verhuur van administratieve en functionele goederen.	3
	Totaux pour le chapitre 71.	16559	7855	3301	Totaal voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.					HOOFDSTUK 72.	
726	Intérêts et revenus analogues.				726 Interesten en soortgelijke opbrengsten.	
726.9	Produits divers sur placements	10000	20000	351.56	Diverse opbrengsten op beleggingen	726.9
728	Autres revenus de propriétés et d'entreprises.				728 Overige opbrengsten van eigendommen en bedrijven.	
728.2	Bénéfices réalisés sur valeurs mobilières à revenu fixe.	2	1	1	Gerealiseerde winsten op vast renderende effecten,	728.2
	Totaux pour le chapitre 72.	10002	20001	35157	Totaal voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
737	Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux ménages.				737 Terug te vorderen bedragen inzake inkomensoverdrachten... aan gezinnen.	
733.1	Prestations sociales en nature à récupérer	6219	8929	7273	Teruz. te vorderen sociale verstrekkingsen .	733.1
2	Prestations sociales en espèces à récupérer	5060	13 550	10 606	Terug te vorderen sociale uitkeringen ...	2
737	Contributions sociales.				737 Sociale bijdragen,	
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travailleurs)	7	22	52.2	Niet terugvorderbare sociale bijdragen verschuldigd door derden (werkgevers en werknemers),	737.1

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendt rilen Iran.)

7. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1973 par article — per Jrtikel	1972 présumée — vermoede- delijke	1971 effectuées — lledJne	TEKSTEN	Art.
739.9	Recettes fonctionnelles en provenance d'or- gismes sociaux et de pouvoirs publics d'autres pays	60	200	55	739.9	Functionele ontvangsten die voortkomen van insrellmeen voor sociale zekerheid en van openbare overheden van andere landen.
	Totaux pour le chapitre 73.	11346	22701	18706		Totalen voor hoofdstuk 73.
CHAPITRE 74.					HOOFDSTUK 74.	
746	Transferts de revenus en provenance du Pouvoir central.				746	Inkomemoverdraebren roortkomend v.m de Centrale Ouerheid.
746.1	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget du Ministère de la Prévoyance sociale	3178700	3026467	3110594	746.1	Gewone tegmoetkomingen (nier terugvor- derbaar) uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Sociale VOOt- zorg.
	Totaux pour le chapitre 74.	3178700	3026467	3110594		Totalen voor hoofdstuk 74.
CHAPITRE 77.					HOOFDSTUK 77.	
776	Ventes de terrains et bâtiments.				776	Verkoop van gronden en "ebouwen:
776.1	Vente d'immeubles à usage principalement administratif (pour mémoire).	—	—	57240	776.1	Verkoop van onroerende goederen met voornamelijk administratief gebruik (pro memorie).
777	Sommes provenant de la vente de biens meubles corporels.				777	Sommen die uoortspruiten uit de uer- koo» uan lichamelijke roerende koc- deren.
777.1	Vente de mobilier et de matériel	10	110	2	777.1	Verkoop Yan meubelen en van materieel ..
	Totaux pour le chapitre 77.	10	110	57242		Totalen voor hoofdstuk 77.
CHAPITRE 78.					HOOFDSTUK 78.	
786	Remboursement d'octrois de crédits et de participations dans des entre- prises et vente d'immeubles de rap- port.				786	Allossin?, van kredietuerleningen eII van deelnemingen in bedrijven en verkoop van huurhuizen,
786.1	Remboursement de placements financiers dans des entreprises et remboursement de garanties et cautionnements payés par l'organisme	1295	22	—	786.1	Aflossing van financiële beleggingen in bedrijven en terugberaling van waar- horgen en borgtochren betaald door de instelling,
787	Remboursement d'octrois de crédits par des particuliers et de participa- tions par des A.S.B.L.				787	Aflossin", van kredietuerleningen door particulieren ell vtn deelnemin- llen door V.Z.W.
787.2	Remboursement d'avances consenties au personnel	200	200	20	787.2	Tcrugbetaling van voorschotren toegekend aan het personeel.
	Totaux pour le chapitre 78.	1495	222	20		Totalen voor hoofdstuk 78.
CHAPITRE 79.					HOOFDSTUK 79.	
796	Emprunts divers de la sécurité socia- le.				796	Diverse leningen t'atl de sociale ze- kerheid.
796.2	Emprunts directs auprès d'organismes de sécurité sociale (pour mémoire).	—	—	179342	796.2	Rochtstrckse leningen bij instellingen voor sociale zekerheid (lITO mcmoire),
	Totaux pour le chapitre 79.	—	—	179342		Totalen voor hoofdstuk 79.
	Totaux pour les recettes.	5662870	5379681	5554202		Totalen voor de ontvangsten.
Dont:					Waarvan:	
	Recettes propres	5662870	5379681	5554202		Eigen ontvangsten.
	Recettes pour ordre	—	—	—		Ontvangsten voor orde.

17. - Fonds des maladies professionnelles.

17. - Fonds voor de beroepsziekten.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs, - In duizendtallen frJnk.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prévues roorziene	1971 réelles werkelijke	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
803 Dépenses de transfert liers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.					803 Uitfl.~t~cnl'an overdracht naar sociale zekerheidsinstellingen onderu/orpen ~ân de uret v~n 16 ~m~l~rt 1954.	
803.1	Charges courantes sur emprunts et avances	66493	71585	78272	Looende lasten op leningen en voorschotten.	803.1
	Totaux pour le chapitre 80.	66493	71585	78272	Totalen voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.					HOOFDSTUK 81.	
811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.					811 Sommen t'erscfJ/ldi~d voor bezoldi-ll,ill,c"cu sociale lasten l'an bet personeel.	
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	106 147	97579	72 326	Bezoldizingen "an her administratief kaderpersoneel.	811.1
2	Rémunérations du personnel administratif de complém~nt	15525	14 145	9788	Bezoldiminz~n van het bijkomend administratief personeel.	2
3	Rémunérations du personnel de maîtrise et Rens de service	19884	18351	13 623	Bezoldia~nzen van her meesters-, vak- en diensrpersoneel.	3
4	Autres allocations (ne couvrant pas des charges réelles)	3414	3551	1501	Andere toelagen (die geen werkelijke lasten dckken).	4
5	Charges de pensions et de mise en disponibilité - Maladie	780	650	426	Lasten van pensioenen en van verbeschikinasrelling - Ziekte.	5
6	Charges sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale	39531	33721	25858	Sociale lasten voortspruitend uir de sociale wetaevinz - Werkgeversbijdr~le.	6
7	Charges sociales en dehors de la législation sociale - Intervention patronale	1734	1022	1013	Sociale lasten buiten de socia c wetgeving - Werkgeversbijdrage.	7
8	Rétributions à des personnes attachées administrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	503	573	454	Bezoldia~ngen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	8
9	Service social	2540	2304	1630	Sociale dienst	9
812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.					812 Sommen verschuldigd voor de aankoop l'an niet-duurzame goederen en van diensten.	
812.2	Formation professionnelle	402	212	33	Beroepsvorming	812.2
3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	1485	1365	1137	Rpresentarie-, reis- en vervoerkosten	3
4	Contentieux	8020	7070	3721	Berwiste zaken	4
5	Honoraires autres que pour le contentieux	25279	21 279	22 110	Honoraria andere dan voor betwiste zaken	5
6	Frais de locaux	29955	29751	13137	Kosten van lokalen	6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, matériel roulant et fournitures	39753	36205	24560	Kostcn van materieel, meubclen, machines, rollend marerieel en benodindheden.	7
8	Frais de bureau, de publications et de publicité	17345	19240	16570	Bureau-, publlkarie- en publicireirskosten	8
9	Frais financiers courants	80	50	48	Gewone financiële kosten	9
	Totaux pour le chapitre 81.	312377	2881 15	208555	Totalen voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 82.					HOOFDSTUK 82.	
824 Charges diverses sur placements.					~24 Diverse lasten op bclcll,li(illl(ell.	
824.2	Plcites réalisées sur change	10	101	19	Gerealiscerde verliczen op wissclkoers	824.2
	Totaux pour le chapitre 82.	10	101	19	Totalen voor hoofdstuk 82.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 81.	
S.B Sommes dues J des l'elléficulirs de l'J sécurité sociale au titre de transfert direct de rC'cllits.					83' s~mmen „,s~midijl,d aan besunstig-dell l'~n de sociale zek'l'rJcid als rechtstreechse tnikomensoverdracht.	
833.2	Prestations sociales allouées en espèces	5179 (JOO	5003839	4894001	Sociale uitkeringen	833.2
5	Prise en charge de frais incombant l'lonn~r l'cmnt "ux bénéficiaires	14 000	11 000	12157	Ten laste ncrnen van kosten die normaal door de begunstigden moeten gedragen worden	5

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973	1972	1971	TEKSTEN	Art.
		par article per artikel	prévues voorzien	réelles werkelijke		
	837 Impôts directs sur les recema, ris- toutes et non-valeurs en matière de contributions sociales.				837 Rechtstreekse belastingen op de inw- mens. Inkomsten en inkomsten posten in de sociale bijdragen.	
837.1	Cotisations sociales, remises ou irrécouvra- bles	20	115	59	Kwitt-holden of oninvorderbare sociale bijdragen.	837.1
	Totaux pour le chapitre 83.	5193020	5016954	4906219	Totaal voor hoofdstuk 83.	
	CHAPITRE 87.				HOOFDSTUK 87.	
	871 Achat de terrains et bâtiments.				871 Aankoop van gronden en gebouwen.	
871.1	Achat de biens immeubles à usage princi- palement administratif. (pour mémoire)	---	31939	311236	Aankoop van onroerende goederen met voornamelijk administratief gebruik (pro memorie).	871.1
	872 Construction, renouvellement et ex- tension augmentant la valeur d'im- meubles.				872 OpTichtinll, verbetering en taarde- vermeerderende uitbreiding van on- roerende goederen.	
872.1	Frais de construction et d'extension aug- mentant la valeur d'immeubles à usage principalement administratif .., ..	1900	43474	---	Oprichtingskosten en kosten voor waar- devermeerderende uitbreiding van onroe- rende goederen met voornamelijk admi- nistratief gebruik.	872.1
	874 Achat de biens meubles corporels.				874 Aankoop van lichamelijke roerende goederen.	
874.1	Mobilier et matériel	11167	156~2	5.Ht	Meubelen en materieel	874.1
2	Machines.	1131	718	582	Machines	2
3	Matériel roulant (pour mémoire)	---	645	127	Rollend materieel (pro memorie)	3
5	Bibliothèque professionnelle	220	182	111	Beroepsbibliotheek	5
	Totaux pour le chapitre 87.	14418	92610	317607	Totaal voor hoofdstuk 87.	
	CHAPITRE 88.				HOOFDSTUK 88.	
	881 Octrois de crédits et participations dans des entreprises et placements en immeubles de rapport.				881 Kredietverleningen en deelnemingen in bedrijven en beleggingen in huur- huizen.	
881.1	Placements financiers dans des entreprises et garanties et cautionnements payés ...	200	476	4	Financiële beleggingen in bedrijven en be- taalde waarborgen en borgtochten.	881.1
	882 Octrois de crédits et participations aux A.S.B.L., et aux particuliers.				882 Kredietverleningen en deelnemingen aan V.Z.W. en aan particulieren.	
882.2	Avances consenties au personnel.	200	200	21	Voorschotten roekend aan her personeel	882.2
	Totaux pour le chapitre 88.	400	676	25	Totaal voor hoofdstuk 88.	
	CHAPITRE 89.				HOOFDSTUK 89.	
	891 Remboursement et amortissement d'emprunts.				891 Aflossing en afschrijving van leningen.	
891.2	Remboursement d'emprunts directs auprès d'organismes de sécurité sociale	208131	199668	187620	Aflossing van rechtstreekse leningen bij in- stellingen voor sociale zekerheid.	891.2
	892 Remboursement d'avances du Pou- voir central et de pouvoirs subalter- nes.				892 Terugbetaling van de voorschotten van de Centrale Overheid en van de ondergeschikte besturen.	
892.1	Remboursement d'interventions budgétai- res récupérables du Pouvoir central (pour mémoire)	---	10 275	---	Aflossing van terugvorderbare budgettaire rekeningen van de Centrale Overheid (pro memorie).	892.1
	Totaux pour le chapitre 89.	208 131	209943	187620	Totaal voor hoofdstuk 89.	
	Totaux pour les dépenses.	5794849	5680007	5698317	Totaal voor de uitgaven.	
	Dont:				Waarvan:	
	Dépenses propres	5794849	5680007	5698317	Eigen uitgaven.	
	Dépenses pour ordre	---	---	---	Uitgaven voor orde.	

18. - Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande.

18. - Dienst voor maatschappelijke veiligheid der zeelieden ter koopvaardij.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

An.	LIBELLES	1973 par-de de artikel	1972 présu- mées, l'- ermoe- delike	1971 effectu- ées, - gedane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.						
707 Recettes pour ordre.						
707.9	Recettes diverses pour ordre	275	275	239	Diverse ontvangsten voor orde	707.9
708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.						
708.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement (pour mémoire)	—	2495	2173	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven (pro memorie).	708.5
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	901	881	722	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten,	6
709 Recette de transfert en provenance d'organismes belges de sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mars 1954.						
709.6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires	7	7	3	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten,	709.6
Totaux pour le chapitre 70.		1183	3658	3137	Totaux voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 72.						
726 Intérêts et revenus analogues.						
726.1	Intérêts de retard sur contributions sociales	110	110	97	Verwijnrentes op sociale bijdragen	726.1
9	Produits divers sur placements	5	5	—	Diverse opbrengsten op beleggingen	9
Totaux pour le chapitre 72.		115	115	97	Totaux voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.						
737 Contributions sociales.						
737.1	Contributions sociales dues par des tiers à fonds perdus (employeurs et travailleurs)	271577	248905	204050	Niet terugvorderbare sociale bijdragen verschuldigd door derden (werkgevers en werknemers).	737.1
Totaux pour le chapitre 73.		271577	248905	204050	Totaux voor hoofdstuk 73.	
CHAPITRE 74.						
746 Transferts de revenus en provenance du Pouvoir central.						
746.1	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget du Ministère de la Prévoyance sociale	26090	25380	20308	Gewone regernootkomingen (niet terugvorderbaar) uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg,	746.1
Totaux pour le chapitre 74.		26 090	25380	20308	Totaux voor hoofdstuk 74.	
Totaux pour les recettes.		298965	278 058	227592	Totaux voor de ontvangsten,	
Dont:						
Recettes propres		298690	277 783	227353	Eigen ontvangsten,	
Recettes pour ordre		275	275	239	Ontvangsten voor orde,	

18. - Office de sécurité sociale des marins de la marine marchande.

18. - Dienst voor maatschappelijke veiligheid der zeelieden ter koopvaardij.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

An.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 prevues voorzien	1971 réelles u'erkeld;ke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 80.					HOOFDSTUK 80.	
	802 Dépenses pour ordre.				802 Uitgave voor orde.	
802.9	Dépenses diverses pour ordre	275	275	239	Diverse uitgaven voor orde	802.9
	803 Dépenses de transfert vers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				803 Uitkallen t'an ouerdracht naar sociale zekerheidsinstellal(en) onderu/orpen aan de wet van 16 maart 1954.	
803.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement.	2500	2500	2174	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	803.5
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires (non limitatif)	296 070	275163	217755	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten (niet limitatief).	6
	Totaux pour le chapitre 80.	298845	277 938	220168	Totaal voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 83.					HOOFDSTUK 83.	
	(Crédits non limitatifs.)				(Niet-limitatieve kredieten.)	
	837 Impôts directs sur les revenus, ristournes et non-valeurs en matière de contributions sociales.				837 Rechtstreeks belastingen op de inkomens, restorno's en kwade posten inzake sociale bijdragen.	
837.1	Cotisations sociales remises ou irrécouvrables	100	100	441	Kwittgescholden of oninvorderbare sociale bijdragen.	837.1
	838 Ristournes et non-valeurs en matière de majorations de cotisations et amendes.				838 Kwade posten en restorno's inzake bijdrageopslagen en boeten.	
838.9	Majorations de cotisations et amendes remises ou irrécouvrables	20	20	17	Kwittgescholden of oninvorderbare bijdrageopslagen en boeten.	838.9
	Totaux pour le chapitre 83.	120	120	458	Totaal voor hoofdstuk 83.	
	Totaux pour les dépenses.	298965	278 058	220626	Totaal voor de uitgaven.	
	Dont:				Waarvan:	
	Dépenses propres	298690	277 783	220387	Eigen uitgaven.	
	Dépenses pour ordre	275	275	239	Uitgaven voor orde.	

19. - Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.

19. - Hulp- en voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag.

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

An.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 présomées vermoede- lijke	1971 effectuées gedane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 70.					HOOFDSTUK 70.	
	707 Recettes pour ordre.				707 Ontvangsten voor orde.	
707.9	Recettes diverses pour ordre	1680	90	77	Diverse ontvangsten voor orde	707.9
	708 Recettes de transfert en provenance d'organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.				708 Ontvangsten van overdracht, voortkomend van sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
708.4	Autres prestations sociales servies pour comptes d'autres organismes	1750	1500	738	Andere sociale prestaties beraald voor rekening van andere instellingen.	708.4
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement... ..	2800	2800	2371	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	5
6	Transferts de contributions sociales et produits accessoires.	68030	65428	49100	Overdrachten van sociale bijdragen en bijkomende opbrengsten.	6
9	Transferts divers à fonds perdus	275	—	—	Diverse niet terugvorderbare overdrachten	9
	709 Recettes de transfert en provenance d'organismes belges de sécurité sociale non soumis à la loi du 16 mars 1954.				709 Ontvangsten van overdracht voortkomend van Belgische sociale zekerheidsinstellingen niet onderworpen aan de wet van 16 maart 1954.	
709.5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement (pour mémoire)	—	250	131	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven (pro memorie).	709.5
	Totaux pour le chapitre 70.	74535	70068	52417	Totaal voor hoofdstuk 70.	
CHAPITRE 71.					HOOFDSTUK 71.	
	712 Sommes à rembourser à l'organisme en matière d'achats de biens et de services.				712 Sommen te betalen aan de instelling inzake aankopen van goederen en diensten.	
712.2	Notes de crédits et ristournes sur fournitures courantes (consentiment)	10	2201	183	Creditnota's en larer toegesane restorno's op gewone leveringen.	712.2
	716 Vente de biens non durables et de services.				716 Verkoop van niet-duurzame goederen en diensten.	
716.1	Produits de vente de biens non durables	2	2	—	Opbrengsten van verkoop van niet-duurzame goederen.	716.1
2	Interventions de tiers dans les dépenses de fonctionnement	450	200	216	Tegemoetkomingen van derden in de werkingsuitgaven.	2
3	Produits de location de biens administratifs et fonctionnels	670	640	517	Opbrengsten van verhuring van administratieve en functionele goederen.	3
	Totaux pour le chapitre 71.	1132	3043	916	Totaal voor hoofdstuk 71.	
CHAPITRE 72.					HOOFDSTUK 72.	
	726 Intérêts et revenus analogues.				726 Interesten en soortgelijke opbrengsten.	
726.1	Produits divers sur placements	30 000	30000	29847	Diverse opbrengsten op beleggingen	726.1
	Totaux pour le chapitre 72.	30000	30 000	29847	Totaal voor hoofdstuk 72.	
CHAPITRE 73.					HOOFDSTUK 73.	
	733 Sommes à récupérer en matière de transferts de revenus aux ménages.				733 Te vorderen bedragen inzake inkomensoverdrachten ... aan gezinnen.	
733.1	Prestations sociales en nature à récupérer	400	400	371	Terug te vorderen sociale verstrekkingen	733.1
2	Prestations sociales en espèces à récupérer	400	450	421	Terug te vorderen sociale uitkeringen ...	2

7. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

7. ONTVANGSTEN.

Arr.	LIBELLES	1973 par article — per artikel	1972 présumées — uermoe- delijke	1971 effectuées — gedane	TEKSTEN	Arr.
	738 <i>Autres transferts de revenus de particuliers et d'entreprises</i>				738 <i>Anderse inkomensoverdrachten ... van particulieren en van bedrijven</i>	
738.2	Interventions des bénéficiaires dans les prestations sociales ...	100	100	96	Tegemoetkomingen van de instellingen in de sociale prestaties, ...	738.2
3	Recettes fonctionnelles en provenance de tiers balaies autres: Que des organismes de sécurité sociale (pour mémoire). ...	—	275	233	Functionele ontvangsten die voortkomen van Belgische derden, andere dan instellingen voor sociale zekerheid (pro memoria).	3
	739 <i>Transferts de revenus de l'étranger</i>				739 <i>Inkomensoverdrachten ... van het buitenland</i>	
739.9	Recettes fonctionnelles en provenance d'organismes sociaux et de pouvoirs publics d'autres pays ...	240	240	195	Functionele ontvangsten die voortkomen van instellingen voor sociale zekerheid en van openbare overheden van andere landen.	739.9
	Totaux pour le chapitre 73.	1140	1465	1317	Totalen voor hoofdstuk 73.	
	CHAPITRE 74.				HOOFDSTUK 74.	
	746 <i>Transferts de revenus en provenance du Pouvoir central.</i>				746 <i>Inkomensoverdrachten ... voortkomend t'an de Centrale Oerheid.</i>	
746.4	Interventions courantes (à fonds perdus) inscrites au budget des Pensions - Ministère de la Prévoyance sociale ...	3750	3600	3288	Gewone tegemoetkomingen (niet terugverderbaar) uitgetrokken op de begroting van Pensioenen - Ministerie van Sociale Voorzorg, ...	746.4
9	Autres interventions du Pouvoir central ...	5000	4300	3611	Anderse tegemoetkomingen van de Centrale Overheid, ...	
	Totaux pour le chapitre 74.	8750	7900	6899	Totalen voor hoofdstuk 74.	
	CHAPITRE 77.				HOOFDSTUK 77.	
	m <i>Sommes provenant de la vente de biens meubles corporels.</i>				777 <i>Sommen die voortspruiten uit de verkoop van lichamelijke roerende goederen.</i>	
m.1	Vente de mobilier et de matériel ...	5	5	5	Verkoop van meubelen en van materieel ...	m.1
	Totaux pour le chapitre 77.	5	5	5	Totalen voor hoofdstuk 77.	
	CHAPITRE 78.				HOOFDSTUK 78.	
	789 <i>Remboursement d'octrois de crédits à l'intérieur du secteur public.</i>				789 <i>Aflossing van kredietverminderingen binnen de sector overheid.</i>	
789.1	Remboursement de prêts et de valeurs mobilières à revenu fixe par le Pouvoir central et les administrations assimilées	75000	75000	132807	Aflossing van leningen en van vast renderende effecten door de Centrale Overheid en de gelijkgestelde besturen,	789.1
	Totaux pour le chapitre 78.	75000	75000	132807	Totalen voor hoofdstuk 78.	
	Totaux pour les recettes.	190562	187481	224208	Totalen voor de ontvangsten,	
	Dont:				Waarvan:	
	Recettes propres ...	188882	187391	224131	Eigen ontvangsten ...	
	Recettes pour ordre ...	1680	90	77	Ontvangsten voor orde,	

19. - Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.

19. - Hulp- en voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag.

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen frank.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1973 par article per artikel	1972 pré mes uoorziene	1971 réelles werkelijke	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 80.		HOOFDSTUK 80.				
802 Dépenses pour ordre.		802 Uitgaven 1100r orde.				
802.9	Dépenses diverses pour ordre	1680	90	77	Diverse uitgaven voor orde	802.9
803 Dépenses de transfert liers des organismes de sécurité sociale soumis à la loi du 16 mars 1954.		803 Uitgaven van overdracht naar sociale zekerheidsinstellingen onderworpen aan de wet 11an 16 maart 1954.				
803.2	Charges de capitalisation (pour mémoire)	—	2400	12 723	Lasten van kapitalisatie (pro memorie)...	803.2
3	Prestations sociales de retraite et de survie	26765	20 680	—	Sociale verstrekkingen inzake rust- en overlevingspensioenen.	3
5	Interventions diverses dans les frais et les dépenses de fonctionnement	360	750	742	Allerhande tegemoetkomingen in de werkingskosten en -uitgaven.	5
7	Transferts de réserves mathématiques ...	15000	15000	3975	Overdrachten van wiskundige reserves ...	7
Totaux pour le chapitre 80.		43805	38920	17517	Totale voor hoofdstuk 80.	
CHAPITRE 81.		HOOFDSTUK 81.				
811 Sommes dues pour rémunérations et charges sociales du personnel.		811 Sommen 11erschuldigd 11oor bezoldi- RinRen en sociale lasten van bet per- soneel.				
811.1	Rémunérations du personnel administratif de cadre	4777	4577	3632	Bezoldigingen van het administratief ka- derpersoneel.	811.1
4	Autres allocations (ne couvrant pas des charges réelles)	268	268	268	Andere toelagen (die geen werkelijke lasten dekken).	4
5	Charges de pensions et de mise en dispo- nibilité - Maladie	155	150	114	Lasten van pensioenen en van verbeschik- kingsrelling - Ziekte.	5
6	Charités sociales dérivant de la législation sociale - Intervention patronale ...	1235	1110	994	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving - Werkgeversbijdrage.	6
7	Charités sociales en dehors de la législa- tion sociale - Intervention patronale ...	49	46	38	Sociale lasten buiten de sociale wetgeving - Werheversbiidra11e.	7
8	Rétributions à des personnes attachées ad- ministrativement à l'organisme (autres qu'honoraires)	150	150	104	Bezoldigingen aan personen administratief verbonden aan de instelling (andere dan honoraria).	8
9	Service social	150	150	111	Sociale dienst	9
812 Sommes dues pour achats de biens non durables et de services.		812. Sommen uerschuldigd 1100r de aal- koop 11an niet-duurzame goederen en 11an diensten.				
812.3	Frais de représentation, de déplacement et de transport	35	35	66	Representatie-, reis- en vervoerkosten ...	812.3
4	Contentieux	75	75	56	Betwiste zaken	4
5	Honoraires autres que pour le contentieux	20	100	17	Honoraria andere dan voor betwiste zaken	5
6	Frais de locaux	1250	1200	819	Kosten van lokalen	6
7	Frais de matériel, mobilier, machines, ma- tériel roulant et fournitures	300	250	122	Kosten van materieel, meubelen, machines, rollend materieel en benodigdheden.	7
8	Frais de bureau, de publication et de pu- blicité	1000	1200	962	Bureau-, publicatie- en publiciteitskosten	8
9	Frais financiers courants	500	500	510	Gewone financiële kosten	9
Totaux pour le chapitre 81.		9964	9811	7813	Totale voor hoofdstuk 81.	
CHAPITRE 83.		HOOFDSTUK 83.				
833 Sommes dues à des bénéficiaires de la sécurité sociale au titre de trans- fert direct de rellenus.		KB Sommen 11erschuldigd elall begunstig- den van de sociale zekerheid als rechtstreekse inkomensoverdracht.				
833.1	Prestations sociales allouées en nature (non limitatif)	54 000	52500	4542L	Sociale verstrekkingen (niet-limitatief)...	833.1
2	Prestations sociales allouées en espèces (non limitatif)	22 495	24950	30290	Sociale uitkeringen (niet-limitatief)	2
5	Prise en charge de frais incombant norma- lement aux bénéficiaires (non limitatif)	100	100	188	Ten laste ncmn van kesten die normaal door de begunstigden moeten gedragen worden (niet-limitatief).	5

8. DEPENSES.

(En milliers de francs. - in duizendtallen trunk.)

8. UITGAVEN.

Art.	LIBELLE<	1973	1972	1971	TEKSTEN	Art.
		par article per artikel	prévue uoorziene	réelles u-erkelijke		
834	Transfert de revenus à rétrancher.				834	Inkomensoverdracht naar het bui- tenland.
834.9	Transfert vers des organismes sociaux et des pouvoirs publics d'autres pays pour opérations de sécurité sociale (non limitatif)	375	375	356	Overdracht voor verrichtingen van de so- ciale zekerheid naar sociale instellingen en openbare overheden van andere lan- den (niet-limitatief).	834.9
836	Impôts sur biens et services encaissés à charges des organismes.				836	Belastingen op goederen en diensten inft.ekohierd ten laste van de instel- lingen.
836.9	Impôts divers sur biens et services	1	1	—	Diverse belastingen op goederen en dien- sten.	836.9
837	Impôts directs sur les revenus, ris- tournes et non-valeurs en matière de contributions sociales.				837	Rechtstreekse belastingen op de in- komens, restorno's en kwade posten inzake sociale bijdragen.
837.1	Cotisations sociales remises ou irrécouvrables (pour mémoire) (non limitatif) ...	—	—	334	Kwittgescholden of oninvoerbare sociale bijdragen (pro memorie) (niet-limita- tief).	837.1
3	Impôts directs sur les revenus	10	1600	1625	Rechtstreekse belastingen op de inkomens.	3
	Totaux pour le chapitre 83.	769&1	79526	78214	Totaal voor hoofdstuk 83.	
CHAPITRE 84.						
846	Non-valeurs en matière de transferts de revenus du Pouvoir central.				846	Ku/ade posten inzake inkomensover- drachten van de Centrale Overheid,
846.4	Non valeurs en matière d'interventions courantes à fonds perdus du Pouvoir central	15	1455	—	Kwade posten inzake niet terugvorderbare gewone tezaamkomsten van de Cent- rale Overheid, -	846.4
	Totaux pour le chapitre 84.	15	1455	—	Totaal voor hoofdstuk 84.	
CHAPITRE 87.						
872	Construction, renouvellement et ex- tension augmentant la valeur d'im- meubles.				872	Oprichting, verbetering en u/aarde- vermeerderende uitbreiding van onro- erende goederen.
872.1	Frais de construction et d'extension aug- mentant la valeur d'immeubles à usage principalement administratif (pour mé- moire)... ..	—	—	3022	Oprichtingskosten en kosten voor waar- devermeerderende uitbreiding van onro- erende goederen met voornamelijk admi- nistratief gebruik (pro memorie).	872.1
874	Achat de biens meubles corporels.				874	Aankoop van lichamelijke roerende goederen.
874.1	Mobilier et matériel	200	200	201	Meubelen en materieel	874.1
2	Machines.	100	100	478	Machines	2
5	Bibliothèque professionnelle	5	5	3	Beroepsbibliotheek	5
	Totaux pour le chapitre 87.	305	305	3704	Totaal voor hoofdstuk 87.	
CHAPITRE 88.						
881	Octrois de crédits et participations dans des entreprises et placements en immeubles de rapport.				881	Kredietverleningen en deelnemingen in bedrijven en beleggingen in huur- huizen.
881.2	Placements en immeubles de rapport ...	8000	2750	167	Beleggingen in huurhuizen "	881.2
884	Octrois de crédits d'intérieur du secteur public.				884	Kredietverleningen binnen de sector overheid,
884.1	Prêts du Pouvoir central et administrations assimilées et valeurs mobilières à revenu fixe émises par ces personnes	51492	54714	119845	Leningen aan de Centrale Overheid en de gelijkgesrelde besurcn en vast rende- rende effecten door deze rechtspersonen ui rgegeven,	884.1
	Totaux pour le chapitre 88.	59492	57464	120 012	Totaal voor hoofdstuk 88.	
	Totaux pour les dépenses.	190 562	187481	227260	Totaal voor de uitgaven.	
Dont:						
	Dépenses propres	188 882	187 190	227 18,,	Eigen uitgaven,	
	Dépenses pour ordre	1 @0	90	77	Uitgaven voor orde.	